中華民國僑委會登記僑台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：七三〇七〇六 採訪部：七二〇六二七 七二三四九二 營業部：七二九三〇七 廣告部：七二〇七〇八 社長室：七二七二八二 總編輯：七二四八五四 經理室：七二七二式二 秘書室：七二七二六一 七二七二叁二 中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四一零七一號
（外埠版精華版一大張）

破獲蒲台島海上擄人案

詳情刊港聞版

中共指美機空襲廣西 將藉口介入越戰

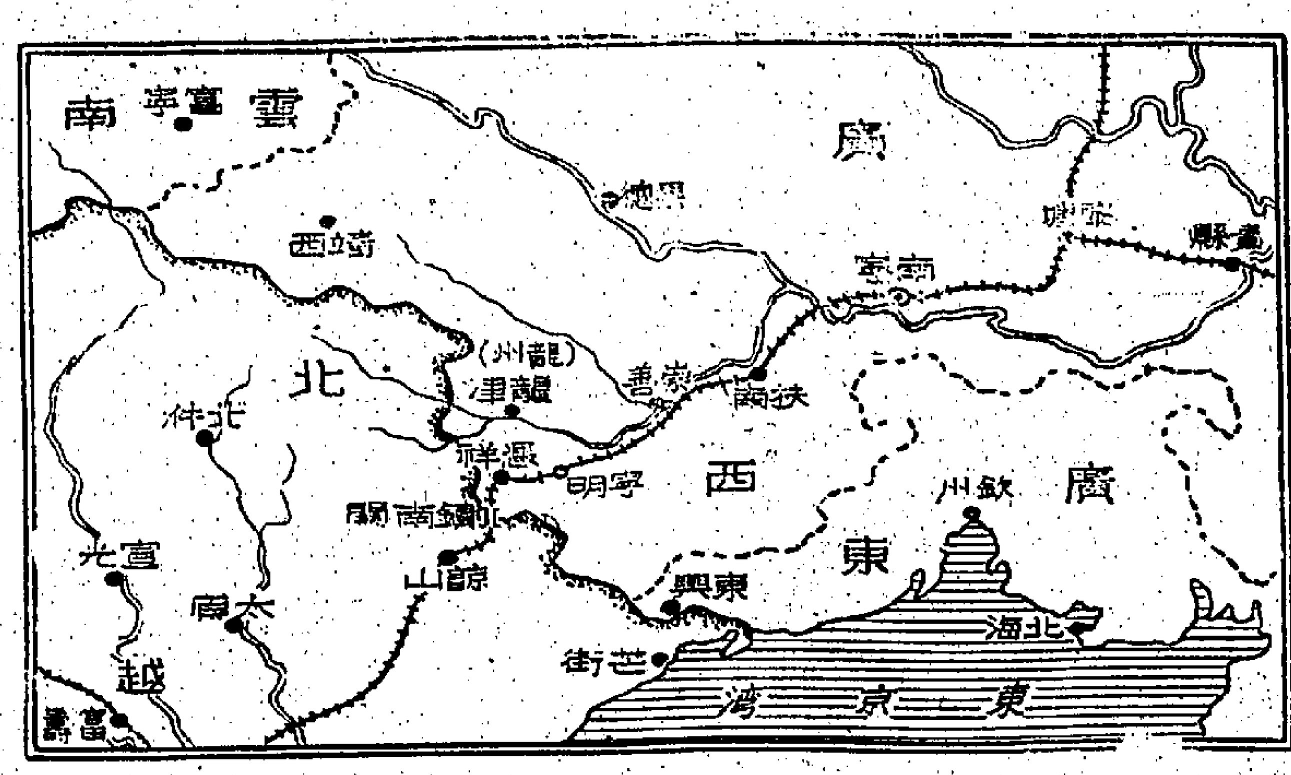
企圖增強反美情緒掩飾文化革命失敗

【東京三日合衆國際社電】中共在今天指摘說：美國空軍噴射機四架，於本星期二轟炸中國大陸，其後即在中共截擊機截擊之下逃逸。如果跟美國所說的一樣，中共所作上述指摘意在宣傳而已，其原因何在，即刻還不清楚。但是，中共發出上述指摘，可能有以下所列的用意：㈠增強反美情緒，以備可能在將來介入越戰。㈡轉移注意力，使人不留心在毛澤東推動「文化革命」之下中國大陸內部起亂不寧更甚的事態。㈢使整個中國大陸繼續維持反美的溫度，縱使中共頭目為來日所定的對內和對外政策顯得得當。㈣使美國國內出現難解之情，並使美國人不再支持美國政府打越戰。㈤獲在其他共黨國家之前，使美俄都困惑不安。

【台北三日中央社電】中共今天指稱，美國軍用飛機四架昨曾「侵入」廣西上空。據中共北平電台今天廣播說：這四架美國飛機是在昨天下午五時許「侵入」廣西省寧明縣南部地區上空，投下數枚炸彈後「逃竄」。中共廣播說，偽「國防部」發言人曾發表聲明，說這是美國「猖狂的戰爭挑釁」，並且提出「最強烈的抗議」。

【華盛頓二日美聯社電】美國務院新聞官麥克勞斯基說：美國並未接到來自中共有關美機轟炸廣西省的抗議。麥氏說：他對東京所傳的北平的指摘，並不諳悉。按北平曾指稱美機在距北越邊界五十哩的寧明縣投彈。美國防部說：它未有該事的情報。

【華盛頓三日合衆國際社電】美國國防部對於中共提出美機於星期二轟炸中共領土廣西省之指摘，目前未作評論。美國飛機是禁止飛往中共邊境廿五哩內，北越與中共之間的所謂緩衝地帶的。



毛澤東已無法控制 軍閥割據情勢將在大陸出現

【倫敦三日合衆國際社電】英文「中國郵報」今日預言：預料糧荒和北平對各省的控制力被削弱這事，將會促到軍閥割據情形在中國大陸得度出現。這份英文報紙引述有名的中共問題專家的意見說：中共黨「主席」毛澤東「現時簡直不能夠採取任何行動。」來防止中國大陸為各軍事指揮官所割據。該方面的消息說：中國大陸上這次曠日持久的權力鬥爭，經已削弱了北平對這片幅員廣大的土地的控制力。該方面的消息說：同時，根據情報消息和中共本身的公佈，紅衛兵的橫行經已使到全國的可耕地之中，估計約有百分之十二被荒置。這表示中國大陸的七億人口之中，約有一億人將會在秋收後沒有足夠的糧食。

這些中共問題專家預言，當然地區的軍事指揮官，將會違抗北平政權的命令，拒絕把糧食運往別區。這些專家說：因為，若非如此，這些軍事指揮官便必須面對「因為生產糧食的人缺糧而引起的混亂或起義」。這些專家說：因爲那些邊陲省份，並非由北平政權所控制，而是由該區的軍事指揮官所控制的，故此似乎極有可能回復到軍閥割據情形。

南韓舉行大選日 分界綫寧靜無事

【韓國，板門店三日美聯社電】劃分南、北韓的非軍事地帶，寧靜地、和平地度過選舉行大選的星期三日。聯合國軍司令部和軍事休戰委員會的聯合值日官麥克米高海軍少校說：「在過去二十四小時內，非軍事地帶的活動比較平時為少。」自從共方於最近加緊對南方，進行牽制性襲擊以來，美軍和南韓軍便處於據官方描述爲提高警戒的狀態中。南韓恐共方會於星期三日舉行大選這天，對長達一百五十一哩的非軍事地帶某一部份發動攻勢，來作爲一種分心的陰謀。麥克米高說，星期三日整日祇有如常的非軍事地帶巡邏行動而已。

美軍在湄公河三角洲 殲滅越共一主力營

美軍與北越軍展開山頭攻奪戰 艦載機猛炸河內通中共區鐵路

【西貢三日美聯社電】美國第九步兵師和南越傘兵於星期三日報告：他們在兩次相距四百多哩的地面戰鬥中，一共擊斃了共軍三百餘名。美國第九步兵師報告：他們在西貢西北卅九哩的湄公河三角洲沼澤地區所發生的歷時七旬鐘激戰中，擊斃了越共主力一個營的一百八十一人。

有十八名美軍在戰鬥中陣亡，另四十八人受傷。第九步兵師第三旅的一營部隊，於星期二日傍晚時分，與越共第五一四營的五百名共軍發生遭遇戰，到入夜時戰況愈趨激烈。另在西貢以北四百餘哩，有一營南越傘兵，在裝甲車支援之下，於順化西北五哩與五百餘名越共發生戰鬥。南越軍報告：他們於星期二晚歷時兩旬鐘的戰鬥中，擊斃了一百五十六名共軍，在南越軍本身則祇受到輕微的傷亡。戰事是在一項代號爲「蕭尼」的戰鬥行動中美國海軍陸戰隊所佔陣地南端發生的。另據一位美軍發言人說：美軍又在西貢西北約四十五哩，那處一度爲共黨堅強據點的所謂「鐵三角」的邊緣，發現一個武器隱藏所。有一名共黨投誠者引導美國第一步兵師部隊，前往該地下隱藏所，內面藏有三百至四百支中共製造的步槍，小型武器彈藥一萬發，手榴彈一千二百枚，迫擊炮彈二千枚，和殺傷性地雷二十枚。

在空襲北越方面，雖然天色陰暗，但是美國飛行員於星期二日仍空襲北越一百零四次。美機空襲的主要目標，在於兩條北越主要鐵路綫上，共黨的彈藥和燃料就靠這兩條鐵路從中共運到河內。據報該兩條鐵路在數處被切斷。其他飛行員則大炸河內西北七十六哩的安沛附近大鐵路調車場。從泰國和南越起飛的美國空軍「F四C型」「雷神」式飛行員，於星期二日掩護「F一零五」型「雷神」式轟炸機，飛臨河內區上空。他們報告：祇看見有三架共黨米格式截擊機而已，雙方並無接觸。

【南越峴港二日路透社電】美國海軍陸戰隊在非軍事地帶以南的荒山中，與北越軍激戰十天後，終於今天控制了一個荒涼的山頭。該八八一山峯，位於這個美軍基地西北四哩。在過去四十八小時中，在山坡上近距離戰中，美軍有五十三人殉職，一百六十八人受傷。在這次在南越西北角，靠近寮國邊界的十天激戰中，美軍共有九十六人殉職，二百七十七人受傷，七人失踪。北越軍則二百七十四人被擊斃。據說：一連美軍今天在一哩外的山峯上，正與北越軍激戰。美軍軍官說：駐這裡的一營美軍，正在面對約一千名訓練有素的北越軍。

【倫敦三日路透社電】越共今日正式宣佈於四月二十日對西貢一堤岸地區的和輿鐵路修車廠的偷襲，是一種對美機轟炸河內和海防的「報復行動」。「北越通訊社」說：這次偷襲全毀了二十輛內燃機車和許多車卡，並擊斃或擊傷了多名美軍。該社的消息，把和輿鐵路車場描述爲西貢美方軍事鐵路運輸的「最大起點」。

【西貢三日合衆國際社電】共軍的死硬部隊，於今日拂曉時份發動垂死的攻擊，並企圖突破沿南越歷資的美軍陣綫。海軍陸戰隊擊退了共軍的攻勢，並向一個有戰略重要性的高地發動反攻。這些共軍部隊之中，有一部份是頭戴美軍鋼盔和身穿美軍制服的。這次戰鬥先在北八八一高地的山麓發生的，北八八一高地是三個有激戰發生的山丘之一，這三個山丘都控制着通往在非軍事地帶以南約十五哩的溪山美國海軍陸戰隊重要據點的道路。

北越正規軍於星期二自從他們的山頂防禦工事撤出，但於今日拂曉時份發動反攻。頭戴美軍鋼盔，身穿美軍制服的北越共軍，在突破美軍的防綫之後，混雜在美國海軍陸戰隊之中。其他的共軍則投身於防禦工事和狐穴中，對美軍作近距離的戰鬥，在這種情形之下，手榴彈成爲最佳的武器。海軍陸戰隊把共軍擊退後便派遣生力軍來堵截共軍的逃竄路綫。不過，截至今日下午爲止，八八一高地尚未落入美軍手中，美國海軍陸戰隊第三師副師長賴恩說：「我軍並不急於向山上推進。」他說：海軍陸戰隊將會伺機進攻，「二零零號」。

通西貢郊區油管 遭越共炸毀起火

【西貢三日路透社電】一位美軍發言人說：越共恐怖分子今天以兩堆炸藥炸毀西貢郊區一條石油管的一部份，引起一場大火。一位警方發言人說：該條石油管是於距西貢中心約七公里的市區邊緣地方被爆炸的。它把石油輸送入西貢機場內的美國基地，但是一位美軍發言人說，他不能證實這點。這位美軍發言人說：據報，有數名美國人因爆炸或在救火時受傷。一位發言人說，在南越政府保安部隊馳至現時，有一名政府軍因第二次爆炸而致受傷。軍事官員又說，該條石油管曾發生兩次爆炸，一次在今天上午八時卅四分，另一次則在十八分鐘之後。該條油管是位於美國第七航空隊的龐大基地以東。

南韓昨投票選舉總統

朴正熙蟬聯呼聲高 全國千餘萬人投票局勢極平靜

【漢城三日路透社電】約有一千二百萬名南韓人，今天投票選舉他們的第六任總統，有一位聯合國觀察員描述這次大選舉是他在任何地方所見到最寧謐平靜的。選民有秩序地列成長隊投票，選出他們所擁戴的候選人來在今後四年統治南韓。力求再度蟬聯第二任南韓總統的執政黨民主共和黨候選人朴正熙，和他的勁敵前總統（新民黨候選人）尹普善兩人於今天一早就前往投票。該觀察員是聯合國派往南韓各地觀察投票情形的觀察團一名團員。

一如自從南韓於一九四八年建國以來以前歷次選舉中聯合國觀察團所做的一樣。幾達一千四百萬名合格選民中的約百分之八十三，於今天紛紛前往各投票站投票。

【漢城三日合衆國際社電】南韓內閣於星期二日決定，在六月八日舉行國會選舉。國民議會選舉的正式公告，將於下星期一日發表。

美黑人將出任印州加利市長

【印第安那州加利市三日合衆國際社電】此間的一名民權運動分子，似乎將成爲美國境內於選民投票下當選市長的第一個黑人。市議員哈契，本星期二，他在民主黨市長候選人的提名中角逐得勝。過去，成爲民主黨本市候選人的都曾在秋間的市長選舉中競選獲捷，即本市過去選出的市長，並無一人是共和黨人。哈契卅四歲，他在民主黨的市長候選人提名角逐中，擊敗兩人贏得提名，這兩人是本市現任市長卡茲（爲猶太人）和天主教徒康拉迪。本市市民中黑人佔百分之五十八，似乎是市長選舉結果決定因素。

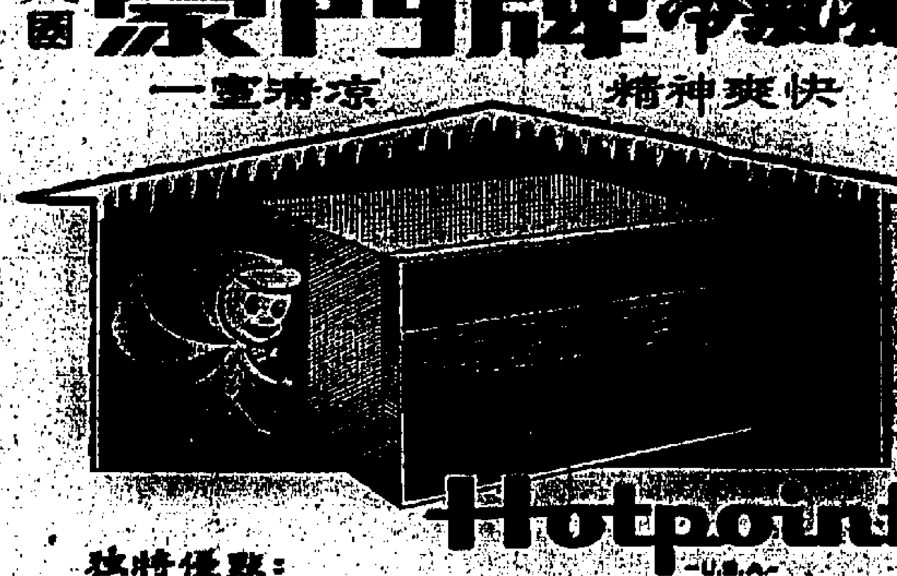
北平大字報消息 內蒙軍區司令烏蘭夫被革職

【北平三日路透社電】北平之大字報今日稱：過去二十年來之內蒙古領袖烏蘭夫，已被革除內蒙軍區司令一職。大字報說：他是被青海省軍區司令劉賢權（譯音）接替。劉並已被委爲一個籌備委員會之主席，這個籌備委員會是爲準備設立擁毛的「革命委員會」以統治內蒙，而設的。烏蘭夫傳被革職，是大字報攻擊他多月以後的事，大字報指他是「分離主義者」，及追隨「國家元首」劉少奇反對毛澤東。據說這位內蒙領袖近數週來已在北平連同家屬被幽禁。他（一個中共政治局候補委員）是兩天前未列席天安門慶祝五一勞動節的數名領袖之一。他最後一次列席大規模集會，是在去年十月「國慶日」。如果這種非官方的話是準確的，這就是烏蘭夫在內蒙二十年來掌握大權的終結。他的職位是內蒙黨委第一書記、內蒙自治區政府「主席」、中共「副總理」之一，以及「民族事務委員會」（處理少數民族問題）主任委員。

集成圖書公司
源源運到新書十萬册
繼續大廉價一星期
文史、哲教、財經、工商、數理、醫學、藝術及中華兒童叢書、新中國兒童文庫、新增訂小學生文庫等，良機當前，幸勿錯過。
香港門市部：銅鑼灣怡和街七十四號地下 電話：七七二四七七 七七三六五七
九龍門市部：旺角亞皆老街一一四號地下 電話：八一四六五四 八一四六四四

現價
樓價元餘萬
大角咀道（999年期）近香港船塢
山東街（150年期）近旺角碼頭
成一全定 即可入伙
分期五年至十年
一次付款．更為優待
大昌建築有限公司
230139 230130

解決夏日炎熱的問題
請即裝置……
英國豪門牌冷氣機
一室清涼 精神爽快



Hotpoint U.S.A.
獨特優點：
● 是全球三大名廠之一，風行世界六十餘年，擁有最廣大用戶。
● 款式高雅大方，配合各種室內佈置，濾塵網容易清理，每小時能抽出(8,300至29,000.BTU，英國熱量單位)，保持室內空氣清新涼爽，款式特多，隨意選擇。
● 每部豪門牌冷氣機出廠前必須經過八十五種不同方式之嚴格檢驗及獲得國際電業產品協會試驗，准發証狀(NEMA CERTIFICATION)。本公司置有萬餘呎面積之服務部，並聘有專門技師忠誠為顧客服務，快捷妥當。
分期付款．手續簡便．保用五年
陳列室：香港恒生銀行大廈地下商場7-B，歡迎參觀！
總經銷：樂聲電器有限公司 香港德輔道中恒生銀行大廈十四樓 電話：235813 235608

頂讓生意聲明
出頂人陳慶生茲將九龍界限街58號地下金冠粥麵茶餐室及一切生財用具讓與何雀石王少卿接辦，經於一九六七年四月廿三日交易清楚，嗣後如有任何華洋轇轕由承頂人負責，特此聲明。
出頂人 陳慶生 承頂人 何雀石 同啓

遺失聲明
茲遺失香港匯豐銀行B八二〇二號保險箱鎖匙，除向該行報失外，特此聲明。
朱多銀啓

登本報廣告請電七三零七零八洽接

光報
今日創刊
出紙張半 樣樣精彩
要睇新聞 買張先報

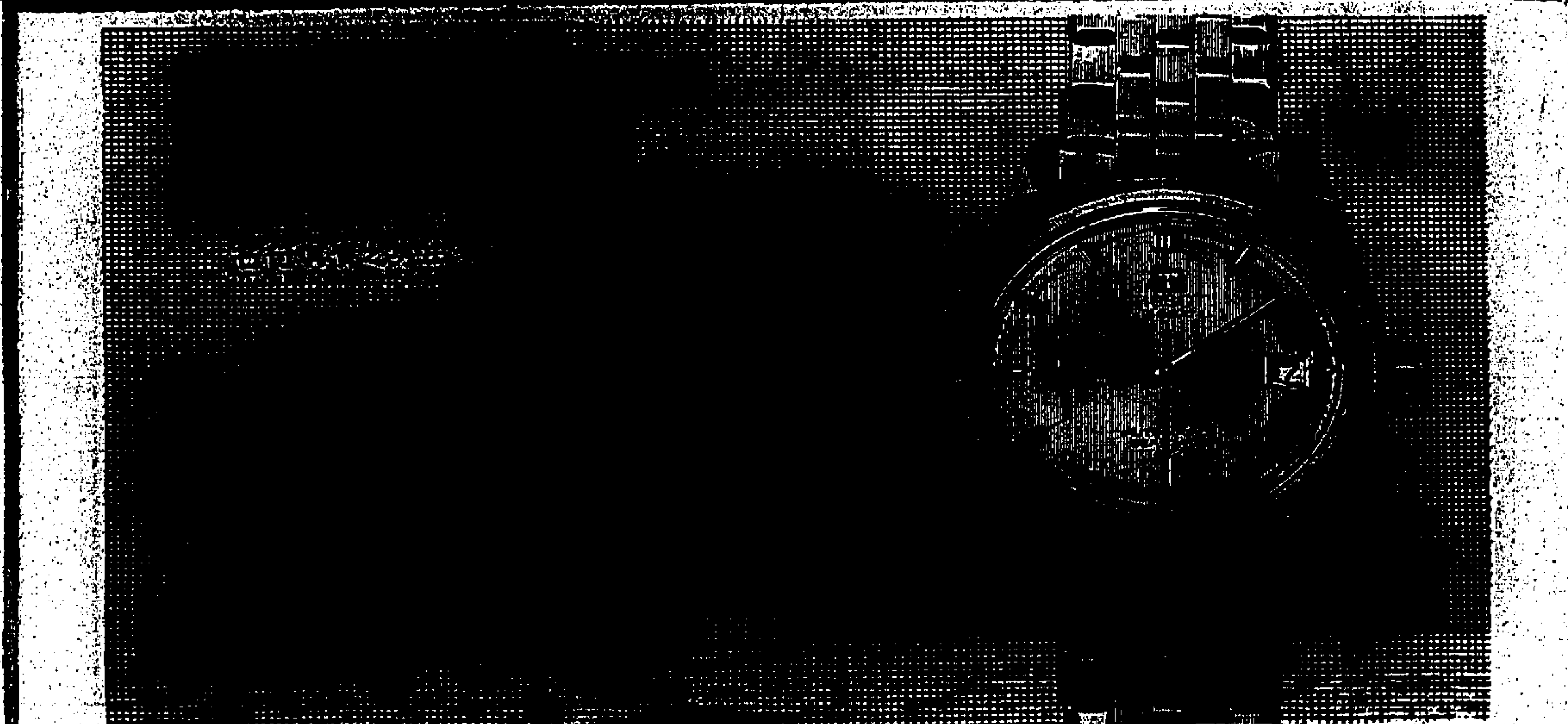
指南旅運中心 中華航空公司 合辦
台灣十天環島觀光團
六月十二、十四、廿八日分批乘七二七機出發
星期日照常辦公 五月一日截止報名選購機位
總付：中區永吉街61號恒生銀行大廈九〇三室 電話：二四六五九八 二四八三八三

申請入英籍啟事
羅新週（LO SHAN CHAU）又名羅秀超（BELLEN LO）住香港新北打道門牌二百七十六號十四樓C座，現向港督申請入英籍，如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者，可用書面將名將事實向本港輔政司報告。

申請入英籍啟事
趙如璧（CHAO JU-PI）現住香港禮頓道東台十四號二樓，現向港督申請入英籍，如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者，可用書面將名將事實向本港輔政司報告。

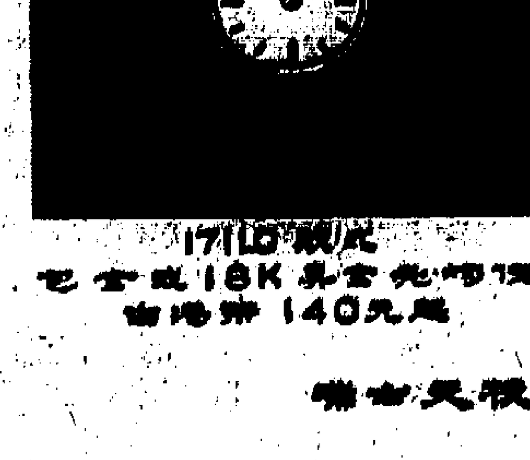
申請入英籍啟事
文啟贊（WEN CHI ASUAN）現住香港北角英皇道五十號二樓，現向港督申請入英籍，如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者，可用書面將名將事實向本港輔政司報告。

申請入英籍啟事
何少華（KOO SHAW-HWA）又名何少華（STANLEY OLMES KOO）現住香港九龍亞皆老街九十二號金城大廈十樓A座，現向港督申請入英籍，如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者，可用書面將名將事實向本港輔政司報告。



上圖：天梭T12型Z44514款式防水自動上鍊日曆表不銹鋼表殼連原裝鋼帶……港幣225元

天梭T12型表
構造堅固．報時準確．售價公允



1710款式 包金或18K鍍金殼時價 由港幣140元起

天梭T12型手表構造特別堅固，報時高度準確，其特殊設計，使它能長期耐受繁重任務，始終保持最佳質素。歐美全球，並非偶然，年復一年，遍佈全球之數以萬計的顧客，其不一致稱賞天梭表準確，因此閣下亦可以絕對信任天梭T12型手表。

每一天梭表均附有全球性服務保證書
為保障閣下利益計請向天梭表特約零售代理商選購

香港怡和大廈八四號室天梭洋行
請寄奉各種表新款天梭表目錄及天梭表特約零售代理商全部名單為荷。
姓名……
地址……

瑞士天梭表自一八五三年以來馳名世界已逾百載

總代理：寶光時洋行 OMEGA TISSOT 地址：怡和大廈八四室 電話：二三五一一七六

紐約時報駐越記者報導
韋斯摩蘭請詹森 增兵十六萬赴越
明年自歐撤回美軍可能調往南越

【紐約三日美聯社電】據「紐約時報」於星期三日由西貢發出的消息說：駐南越美軍司令韋斯摩蘭將軍，經已要求詹森總統加派戰鬥人員十六萬人前往南越，使到駐南越美軍的總數增加到六十萬人。該報的消息引述甚通人士的話說，韋斯摩蘭於上週回國時，提出上述要求，並促請增兵的行動「儘快」完成。「紐約時報」說，韋斯摩蘭的助手表示，他希望這次增兵能夠在明年一月一日之前完成。「紐約時報」特派員阿雅說：敵方在南越北部增加壓力和在西貢之南湄公河三角洲的作戰進度令人失望這事，似乎已使到韋斯摩蘭不得不對戰局作重新估計。現時約有四十餘萬名美軍駐在南越，同時最後所估計，要求在今年年底之前，把駐南越美軍增加到四十七萬人。

【華盛頓三日合眾國際社電】國防部人士稱，如果越戰持續下去，明年由歐洲撤返美國的陸軍與空軍三萬五千人，可能調往南越。據指出：這些軍隊將在此期間充任後備軍這個事實，不會妨礙個別的接替與改調越戰前綫。雖然許多駐歐軍隊之輪值期限因越戰而縮短，但以前撤返美國之軍隊中大多數在美國用以訓練新軍，或者接替其他軍隊前往南越。

美英籲請蘇俄合作 同撤駐德軍四萬人
希望蘇進一步減駐東歐部隊

【倫敦三日合眾國際社電】美英兩國期望蘇俄就美英計劃從西德合共撤出駐軍四萬人的措施採取對等行動，而把派駐東歐蘇軍的人數減少。

外交人士說：美英兩國在短期內呼籲蘇俄這樣行動。英國外交次官本星期二在國會內說：美國決定從西德撤軍三萬五千人，英國則決定從西德撤軍五千人，如此照說他鐵幕彼方也採取撤軍措施。

一般人士預料：美英兩國將在短期內就計劃向蘇俄呼籲的事情跟北大西洋公約組織內的其他盟國磋商。

外交人士說：蘇俄如因能以現駐東歐的部隊加強跟中國大陸接壤邊界一帶的軍事實力，則可能接受美英兩國的呼籲。

同時，東歐人也會贊成蘇俄把在第二次世界大戰結束廿多年過後仍舊駐紮他們國內的蘇軍全部撤退或予以減少。

波蘭境內現有蘇軍兩師人，從一九五六年匈牙利人起事以後，匈牙利境內則駐有蘇軍四個師。蘇俄和匈牙利曾屢再聲言：如果美英兩國把派駐西德的部隊減少，蘇軍即會從匈牙利撤退。

蘇俄在東德駐有廿二師配備齊全的部隊，外加以飛機和核子武器。在鄰接東歐的蘇俄西部地區，還有廿師人為這廿二師人接應。

遭惡疫侵襲 馬紹爾羣島

【關島首府阿加納三日美聯社電】美國的太平洋託管領土馬紹爾羣島的艾比依島，正受到一種名為胃腸炎的可怕時疫所侵襲。

據說：已有三人死於該症，另有四百九十八人（其中大部份小童）亦受到該疫症的侵染。艾比依島上的一間小醫院不能容納所有病人，因此有些病人要在家中接受治療。

大馬改組內閣 拉薩兼任內長

【吉隆坡三日合眾國際社電】馬來西亞總理拉曼在今天宣佈：其內閣中要有人事變動。拉曼說：副總理拉薩將暫時主持國內安全工作，接掌伊斯邁的職務，伊氏因為健康不良，已在本星期一辭職。伊氏的另一職位（司法部長），則由田土礦務部長雅谷布接任。據悉：拉薩刻選兼任國防部長和鄉村發展事務部長。拉曼說：他希望在不久找到適當人選，專掌伊斯邁在內閣中原任的職務。

英公主戴「飛」型手錶

在英王室時裝中領前的馬嘉烈公主，於本月二日在倫敦佩戴一個閃閃發亮的「時髦阿飛」型腕錶。（合眾國際社無綫電傳真）

印尼四法官革職 因接受華僑賄賂

【耶加達三日合眾國際社電】「印尼大學生行動陣綫報」今日報導：耶加達法院四名法官及一名行政人員，已因接受申請歸化之華僑的賄賂而被革職。該報說：鑑於此間反華情緒日益高漲，耶加達中共籍華僑最近紛紛向耶加達法院申請入印尼籍。官方數字說中共籍華僑共有十一萬五千人。該報並謂：上述四名法官接受華僑贈送電視機，冰箱及金錢，以交換迅速發給歸化証。

教皇在月中 訪問葡萄牙

【梵蒂岡三日路透社電】教廷人士今日在梵蒂岡說：教皇保祿六世將於五月十三日訪問葡萄牙的花地瑪聖地。這次為期一天的訪問，是紀念聖母瑪利在該地向三個目不識丁的兒童顯靈的五十週年紀念的。

據該方面人士說：教皇將於當日晨早，乘坐飛機前往花地瑪，而於同日傍晚返回此間。教皇這次旅行的目的，是為了「祈求聖母賜福於和平，天主教會和全世界。」在花地瑪舉行的聖母顯靈金禧慶典的主題，將會是祈求世界和平。

印尼報紙促政府 關閉駐平代表團

【耶加達三日美聯社電】有一份印尼報紙，於星期二日促請印尼政府在印尼與中共間的衝突，獲得解決之前，先行關閉印尼駐中共的代表團，並召回該代表團的所有人員。

上述要求是由「消息報」提出的。該報說：北平對印尼代辦和印尼政府所給予的侮辱，簡直是不能容忍的。該報並不要求與中共斷絕外交關係，但是建議印尼政府步印度後塵，印度甚至在因一項邊境糾紛，而與中共實際互相敵視時，仍與中共維持外交關係。

毛林集團在內爭中 靠共軍奪權吃惡果

【台北三日中央社電】中共毛林集團依靠軍隊奪權已開始嚐到惡果。此間熟悉中共情況的人士今天指出，根據目前大陸情勢的發展，毛林集團發動共軍部隊參加「奪權」鬥爭，顯然已產生下列三種不良的後果：㊀共軍部隊在支持奪權地區，常藉口整風，抑壓所謂「革命羣眾」組織，并使所謂「革命幹部」在「三結合」的新權力機構內充當傀儡，因而遭到所謂「革命羣眾」和「革命幹部」的怨恨，處於毛林造反派和反毛當權派的兩面夾攻之下。㊁共軍部隊所謂「支工」、「支農」，實際上就是監督生產，但由於他們進入工廠農村頤指氣使，以外行領導內行，妨礙生產，干涉生活，強迫提高生產，亦招致廣大工人和農民的不滿。㊂共軍部隊實際接管中共若干公安機構如「公安廳」、「法院」、「檢查院」和宣傳機構如報紙、電台、郵局、印刷廠、經濟單位銀行、糧票等，他們在執行中又擴大範圍，將各地的「革命委員會」擴成「軍管委員會」，而以軍管為主的機構，因而遭到各級幹部的強烈反對。這位專家說，雖然毛林集團最近曾採取一連串的措施，防止共軍部隊與毛林造反派組織之間的裂痕，繼續加深，例如共黨「中央軍委」曾頒發所謂「十條命令」與「八條命令」，約束毛派，緩和共軍部隊，禁止他們互相鬥爭，但這些措施顯然未獲效果。中共各宣傳機構包括「人民日報」、「解放軍報」和「紅旗」雜誌最近一再提出所謂「擁軍愛民」的呼籲，要求毛林派組織解除對共軍部隊的敵視。他說，毛妻江青上月廿日在「中共北京市革命委員會」成立之際，就公開地說：「對軍隊不管是誰有意見，完全可以寫大字報，小字報發給他本人，也可以向上級甚至中央反映，但絕對不能把鬥爭矛頭指向軍隊。」由此可見共軍部隊與毛林派組織之間的矛盾，是如何嚴重。

瑞典宣佈申請 參加共同市場

【斯德哥爾摩三日合眾國際社電】瑞典政府於星期二宣佈，將步英國之後塵，準備加入歐洲共同市場。瑞典政府發表一項公報說，政府準備在「符合我們中立政策的原則下」，與共同市場的國家談判。這個聲明是在英國首相威爾遜宣佈英國決定申請加入歐洲共同市場之後不久發表的。

社論 看「五・一」天安門上的戲劇化一幕
——毛派向反毛派低頭，今後日子更不好過了

今年的「五・一」勞動節，北平循例有一個大集會。但那作為大會「檢閱台」的天安門城樓，卻出現了一個引起人們許多揣測的現象，就是除了毛澤東和林彪再度露面外，其他的登樓人物還有下列這一批人，其名單次序為：周恩來、陳伯達、康生、朱德、李富春、陳雲、董必武、陳毅、李先念、譚震林、徐向前、聶榮臻、葉劍英、李雪峰、謝富治、劉寧一、蕭華、楊成武、粟裕、江青等。在「第二級」名單中，又有蔡暢、廖承志、張鼎丞、蕭勁光、鄧子恢、蕭克、王震、張輝武、張國華、韋國清、余秋里、錢學森等。根據這些名單所顯示，有一大批都是曾被毛派紅衛兵「鬥倒」「鬥臭」的「罪惡滔天」「資產階級當權派」。其中朱德是個「抽大煙」、「賊性不改」的「大軍閥」，陳雲是個提倡「三自一包」、「分田到戶」的「中國米高揚」，其餘如李富春、董必武、陳毅、李先念、譚震林、葉劍英、李雪峰、劉寧一、廖承志、蔡暢、張鼎丞、余秋里等，無不罪行如山，擢髮難數。如今他們以「牛鬼蛇神」之身，又與毛澤東、林彪、江青之流「同起同坐」，豈不是有點不可思議嗎？

大抵為了這一點原因，以致有些沉不透個中底蘊的外國駐北平記者，便大感詫異。尤其是那位「路透社」記者，更天真地認為：那些「在文化革命期間被抨擊為反毛分子的中共領袖，今次重新與毛澤東一齊露面，將使國家元首劉少奇及其支持者更形孤立」。但該記者也感覺：「儘管他們（指朱德等）宣稱出現，他們的確實官職依然成謎，因為官方新華社祇列舉他們的姓名，而未寫出他們目前的職位。」也就是說，這位英國記者對於那些「牛鬼蛇神」的「戲劇化」地出現於天安門城樓，還是有點摸不着頭腦。

共產黨玩弄的政治花巧，常常會使一些人困惑，今年北平的「五・一」勞動節一幕，當屬於這些例子之一。但是，我們可以指出「太陽之下無新物」，毛共玩弄的政治詭計也萬變不離其宗，那一幫被指証確鑿為反毛分子的登上天安門城樓，不過是毛派全力進行「奪權鬥爭」和「倒劉運動」遭遇嚴重挫敗後所被迫張開的「遮羞布」。據「法新社」的一則北平電訊中有說：「一些觀察家指出，（北平）放烟花的時間比預定時間遲了一小時，認為這是由於中共領導層討論是否應該讓那些被整肅的領袖們露面所致。」這一消息等於向人們暗示，朱德等人能夠參加「五・一」集會，並非預定的安排，而是經過最後討論的結果。其實這是不難理解的，如果說天安門上少了這一批「牛鬼蛇神」，再加上沒有露面的劉少奇、鄧小平、陶鑄、賀龍、薄一波等輩，試想想，剩下來的祇有毛澤東、林彪、江青、陳伯達、康生這一撮人，還成一個甚麼的局面？因此朱德等人的獲得「戲劇化」登台，不能不是表示劉派的「孤立」，而且恰恰相反的，那正是毛派的倒劉運動陷於嚴重挫敗的明証。

在此人們不應忘記，朱德等人的被鬥，係與今年一月毛派發動的「奪權」鬥爭相配合，那些充任「打手」的紅衛兵，如聶元梓、蒯大富、譚厚蘭等等，又都是由江青和陳伯達直接指揮的小嘍囉，他們猛烈翻那些高級共幹的「舊史」，並且指天誓日的說是如不能把他們清除，就是「對人民犯罪」。他們如此奮不顧身的向那些反毛分子發動「總攻」，當然認為「戰無不勝」，更不會料到後來各種相反的結果。但由事實証明，毛派這個奪權鬥爭，不僅鬥不倒「資產階級當權派」，而且反因樹敵太多，使他們本身愈來愈陷於孤立。因此這次許多反毛頭子被「請」上天安門城樓，也決不是毛派集團政策的轉變，而實為他們計窮力絀被迫向反對派低頭的可悲現象。

再退後一萬步說，即令毛派有意「爭取」這一批反毛頭子，作為分化、打擊劉、鄧集團的手段，這也肯定不會成功，而祇有露出本身的更多破綻，和使他們內部陷於更大的矛盾。在那些反毛頭子說，他們被毛派攻擊無完膚，聲名狼藉，正是此仇此恨，刻骨難忘，即使毛派有意與他們「棄嫌修好」，他們也必自有主張，決不會甘心被利用。這敵對關係，勢必與日俱深，乃屬必然。而在那些充任「打手」的紅衛兵說，他們眼看今天情形，其內心憤恚，不問可知。毛派今後如何控制他們，也將是個問題。祇是這兩點，則今年「五・一」天安門上的戲劇化一幕，其為毛派掩飾失敗的欲蓋彌彰，已為無可爭辯的事實。

屈指算來，毛派因「一月革命」的奪權失敗，一再掙扎，而有四月的「倒劉運動」，前後歷時四月，一事無成，如今一切計謀氣力都已用盡，不得不向那些反毛派低頭，試想想，毛澤東的未來日子，還不是愈來愈不好過嗎？

美在蘇設汽車廠案 詹森贏得第一回合

【華盛頓三日美聯社電】美國總統詹森計劃與歐洲共產國家建立貿易關係的方案，於星期三日在國會的辯論中贏得第一個回合；在這一大辯論中，眾議院銀行委員會拒絕禁止美國斥資在蘇俄設汽車廠。該委員會以十八對十五票，否決共和黨紐約州眾議員芬諾對一項延長出入口銀行存在期間的法案所提之修正案。芬諾之修正案係謀求禁止此政府銀行與任何一個以物資供應美國之敵人的政府簽訂任何有關貸款，担保或保險事宜的協定。此修正案如告通過，則將適用於以物品供應北越的蘇聯。

物資大疏散 謠言滿天飛
南寧充滿戰時景色

【中央社訊】記者二日前曾根據交通界方面供給的消息，報導桂省南寧市的緊張防禦情況。頃據交通界繼續供給的消息，南寧市及其鄰近各縣目前均充滿戰爭景色，社會呈現緊張氣氛。

消息說，目前中共在南寧市展開緊張的防空運動，市區郊區及在通往北越的鐵路公路綫上廣建防空室或避彈的各種掩蔽壕穴。被驅從事這一勞役的日有數萬人，每戶羣眾，各機關，工廠企業和學校團體的男女青少年和民兵，每日都要到指定的地點練習對空射擊。

消息指出：南寧市已在四月底開始疏散物資，原儲于郊區亭子方面的大量燃料已化整為零，分運各地。作為桂越鐵路的主要橋梁的邕江大橋附近，架設多座新式高射砲。最近并有大批高射砲兵由湘桂鐵路調抵南寧，旋即分批開往邕寧北越邊區各縣，似在進行一項防空網的部署。

同一來源消息又稱，南寧市最近幾乎每日均有防空警報發出，民心普遍不安，不利于偽政權統治的謠言滿天飛。

越南軍事訪問團 昨離台經港返國

【台北三日中央社電】越南軍事訪問團，結束了在華八天的訪問，今天中午十二時二十分，乘坐日航班機前往香港。

訪問團團長范國順准將行前表示：訪華期間，除了看到各方面的進步外，最使他欽佩的是華人反共的堅強意志和奮鬥精神，他相信中華民國在不久的將來，定能完成反攻大陸解救同胞的任務。

他並指出：中華民國軍隊對中共作戰，注重政治作戰，是非常正確的。他說，越南也正參照這種方式，對越共作戰。

范國順並表示，由於中國軍事代表團的協助，對越南軍隊政戰組織和業務的改進，有很大效果，一所三軍政戰大學的正期生，也將於下月開學。

這個由十九人組成的軍事訪問團，是于四月二十五日來華訪問的。

澳洲女教師匿伏美艦偷渡至美 在雪梨偷渡一艘美國軍艦和匿伏在艦長室床上，年二十二歲的澳洲家庭女教師柔蘇第茜，於本月二日在紐約酒店房內，接見合眾國際社記者，發表談話。（合眾國際社無綫電傳真）

美正研究雷射光 作夜間偵察拍片
並對付越共夜間活動

【華盛頓三日合眾國際社電】美國刻在以雷射光（即光束集聚的強光）從事實驗，以用於在晚間拍攝照片。

在某種方式之下，從偵察機上放出一道很窄的雷射光，迅速掃描機下的地面，而能供應大約幾碼人員的光綫，利便攝影機就該地區拍攝照片。

據美國空軍官員的說法：上述雷射光很窄，而且掃描得很快，因此似乎非地面上的人所能看見。

這種辦法在越南可能有主要用處，因為越南共方的人員和補給品是在夜間移動，以免遭受美機轟炸。美機夜間在南北越炸襲共方的目標，其成果如何，是很難確定的。

晚間從空中拍照的普通方法，是投下某種照明的東西，把會把照的地區照亮，但這時常會使地面上將被拍入鏡頭的人得到警告，而能躲避起來。

嚴副總統訪美國 將與美領袖晤談

【華盛頓二日中央社專電】美國國務院今天宣佈了中華民國副總統嚴家淦，五月七日至廿九日來美訪問的日程表。嚴副總統一行將訪問美國東、西兩岸五個城市，並與美國總統詹森、副總統韓福瑞、國務卿魯斯克、各部會首長、各行業領袖人物，以及許多城市華埠領袖們會晤。

載送嚴副總統自威廉斯堡前來華盛頓的直升機，將不降落在白宮大門內的南端草坪上，而將降落在白宮緊鄰的總統私用小公園裏。嚴副總統將並在無名英雄墓及美國故總統甘迺迪之墓前獻花，日程中沒有排時間去憑弔飛虎將軍陳納德之墓，不過嚴副總統將派人去獻花。

嚴副總統訪問紐約後的行程如下：五月十七至十八日，訪問芝加哥，十八至十九日，訪問西雅圖，十九至廿一日，訪問舊金山，廿一日至廿三日訪問洛杉磯，廿三至廿五日訪問檀香山。

英申請加入共同市場 澳紐兩國密切注意

【路透社綜合消息】澳洲總理何爾特本星期三在澳洲國會中說，澳洲政府刻在對英國謀求參加歐洲共同市場的舉措迅速寄予密切注意。

何氏說，澳洲政府各部門刻正就英國此舉急速從事最後研究，在澳洲國會眾議院明天上午的詢問時間過後，他[illegible]

紐西蘭的領袖在本星期三強調，如果英國參加歐洲共同市場，則需要從事特別安排，以保障紐西蘭的利益。

紐西蘭總理賀里奧克說，英國的上述舉措無可避免，使人不感詫異。他說，英國首相威爾遜[illegible]窓下述須法，即如英國參加歐洲共同市場而不為紐西蘭利益談判充份保障紐西蘭利益的辦法，紐西蘭則會面臨十分特殊而困難。

賀氏說，紐西蘭的新任副總理兼對外貿易部長馬紹爾，會在英國當局談判之前赴倫敦舉行磋商。

英皇御准香港賽馬會

本會為主凡有馬匹參加本會一九六六至一九六七年度第十次第二天賽馬節目者，請將出賽馬匹之騎師決定書於后列日期時間前送達跑馬地本會司理室辦理茲承董事局命特將該日期時間公佈如左：

「一九六七年五月五日星期五上午十時」

司理 鮑愛克

一九六七年五月四日

英皇御准香港賽馬會

香港打吡賽夏季大彩票，定於一九六七年五月六日（星期六）開彩，現已售出二百萬張。

該大彩票將於一九六七年五月五日（星期五）停止發售，其時間如下：

九龍
彌敦道三百八十二號 下午八時
紅磡天星小輪碼頭 下午八時
尖沙咀天星小輪碼頭 下午八時

香港
德己立街 下午九時
天星碼頭行人道 下午九時
干諾道中恒生銀行大廈 下午九時
北角英皇道二百七十四號 下午八時

該大彩票將於一九六七年五月六日（星期六）上午十一時十五分，在馬場公眾席第二欄攪珠。預料屆時頭獎可得一百萬元。

奉董事局命，公佈如上。

司庫 皇家賽馬城慶會公司

一九六七年五月四日

通告

啟者茲為MARK LEACH LATE OF 35 ALEXANDER AVENUE LONDON N.W.10之遺產事

特此通告各界人士，凡依據香港法例第十章遺囑認證及遺產管理條例第五十五節第一款規令債權人及其他人士限于一九六七年七月四日前提出其要求或對此遺產所有權人及其他人士詳其要求於上述日期之前送達下列代理人

香港上海滙豐銀行香港（信託）有限公司
香港大道中一號七樓

下列代表律師 剛士律師行
香港雪廠街太子行六樓六二四室

一九六七年五月四日

香港佛教聯合會管理
香港佛教墳場招標
承造墳面工程啟事

本會屬下柴灣道佛教墳場內之若干墳墓茲特招標承造工程茲物填主要求招標承造有意投標者請於辦公時間內到三八號三樓取閱章程及各種細則並于五月十二日正午十二時以前將標書送交上址以便開標此佈。

一九六七年五月四日

香港佛教墳場管理委員會啟

風濕纏身 舉動如受綑縛
腰痠背痛 坐臥皆不安寧

奇古丸

服後即可 舒適鬆快 靈活自如

徹底消除 嚴重風濕 劇烈骨痛

此丸乃風濕骨痛之特效聖劑主治一切筋骨痠軟疼痛不論發在肩背腰膝四肢頸腕或身體任何部位一經服用立即消除痛苦本丸確有行氣益血活絡舒筋之奇功萬性王道安全可靠

仁生藥廠監製

先施公司及各藥行均有 總代理 中正大藥行

鳴謝港九肉行持平總工會

先父加入港九肉行持平總工會為會員今不幸逝世蒙該會按中華民國五十六年度第四次會議...謹此鳴謝

博愛醫院徵聘英文書記

本院徵聘英文書記一員，條件不拘，須曾操英文中學會考及格，或中文中學會考及格具有英文程度者，能操英語，能說普通話及流利粵語，年齡二十五至三十五歲，男性由港幣三百八十元起，分六次遞增至四百六十元，或女性由港幣三百八十五元，分六次遞增至四百六十元，如屬合格服務等，紙酌扣租金，如願就聘，請將中英文函連同半身照片，及原學歷証明書副本，於五月十五日以前送新元朗本院徵聘，合則面約商洽。

博愛醫院徵聘

一、註冊護士多名，須有醫院經驗。二、助理護士多名，非本港註冊亦可，起以往在本港醫院服務者，最高可增至每月六百五十元。以上兩項均女性，並由本院供宿舍，洗衣。如願就聘，希備函連同半身照片，及學歷証明副本，於五月十五日以前，寄新元朗本院徵聘，合則面約商洽。

主席 馬紹章

黃東華 專醫 虫痔
新久痔瘡 不用刀割 中藥復原 行坐無痛 保証根治
每日上午十時至下午一時 九龍彌敦道二〇二號二樓

廖仲鵬 頭暈腦痛 失眠心跳 虛弱
四代專門老牌中醫 秘方捷徑丹藥專醫
男人元氣不強 一服見效 保証斷根（星期日下午休息）

三十年經驗 風濕
風濕筋骨專家 梁藻衡
專醫風濕劇痛 五分鐘內見效 十年廿年舊病 腳軟不能行動

算閣下有些剩餘的錢想投資……

也許五百元……或者五千元……或者五萬元。金額多少其實是沒甚關係的。
比較重要的是閣下現在該怎樣去發落？閣下應該怎樣去作投資？
我們的「研究室」就是在這種情形之下派得着用場了！閣下只須填上我們在下面的表格，隨即寄回給我們；我們的「研究室」就會依據閣下的實況（諸如金額及目標等等）提供最好的意議。
我們這種服務是不取分文的。我們不以為閣下要承担什麼人情的。
好了，請閣下拿定一枝鋼筆或鉛筆罷！

是，我是有點剩餘的錢想投資的，大約……罷！
我很盼望 貴「研究室」能依我在下面所指示的目標給我提供一些建議：
□我對那些既對母本有保障，同時又有適宜的賺頭的證券感到興趣的。
□我承得起冒多一點的險，因此對那些能相當增本加利的普通股票，賺頭約在百分之……的感到興趣。
□我承得起冒更多的險，因此對那些較好的股票，那些在未來的歲月中能更增本加利的股票感到興趣。
□我對那些很吸引人的投機性股票是承得起作冒險的，因此對它們感到興趣。

據所知，此項託查，并不須付給任何服務費，貴公司請即依下列地址寄寄予本人，實深感激：
姓　　名：
詳細地址：
電　　話：

閣下填妥後，請即投郵寄回本公司香港辦事處，當盡最大之努力，樂為 閣下服務也。

本廣告內所載有關於調查研究，交割過戶及買賣手續，均由紐約美國美林證券公司辦理。但可委託香港美林證券公司承辦。

MERRILL LYNCH, PIERCE, FENNER & SMITH INTERNATIONAL LTD.
美國美林證券公司

東南亞總辦事處：香港太子行 電話H-二二一一九五
東南亞區副總裁：白濼樹

英申請參加共同市場 法可能再予否決

荷外長亦謂不能剔除這種可能 英揆謂利益須獲有保障始加入

【巴黎二日法新社電】有資格觀察家本夜在此間說：法國政府可能保留他們對英首相威爾遜今天在倫敦關於說明英國將請求參加歐洲共同市場爲會員國所發表聲明的態度。其理由是威爾遜對英國請求加入共同市場等項條件所發表的聲明，顯然過於含混，需要進一步加以澄清。迄今爲止，並未能獲得若何官方的評論。法外長德姆維爾今天留在布魯塞爾，俾參加共同市場一次會議。在總統府方面，據指出戴高樂總統將在兩週內，舉行他罕見的一次記者招待會。但是，權威方面人士說：法國將不懷疑，由於一個新會員國，加入需要對羅馬條約，作某些調整，或者英國事實上將需要一個過渡時期，然後成爲一個正式會員國。那方面人士又說：可是法國所堅持說明的立場，是需要設想一個過渡時期，俾協助英國，適應共同市場的規章，而不是使到規章適應於英國。這點特別適用於共同市場經過苦心商議的農業制度。觀察家并說：大部份事情，并視乎對威爾遜關於說明，「倘若我們覺察出有困難的各項要點感到滿意」，則英國將準備加入共同市場，所發表的聲明如何加以解釋而定。觀察家又說：無論如何，巴黎政府不會使到他們自己，受到他們否決英國那項請求的指摘，因爲關於是否同英國開始舉行各項新談判的問題，將需要由共同市場作爲一個集團加以決定。

【布魯塞爾二日法新社電】荷蘭外長倫斯今天說：他未排除法國總統戴高樂再次使用否決權，來反對英國參加歐洲共同市場的可能性。倫斯在這裡參加爲期一天的歐洲共同市場會議。他說：他認爲英國已選擇了一個「卓越」的日期來申請參加歐洲共同市場。這位荷蘭外長說：他的政府認爲，歐洲自由貿易協會的其他會員，在申請參加歐洲共同市場之前，應該等待一些時候，而不要與英國同時申請。

【巴黎二日法新社電】據此間權威方面人士說：戴高樂總統，今天由英首相威爾遜，收到一項照會，向他通知英國決定重新請求參加共同市場爲會員國。那方面人士說：戴高樂總統（他在一九六三年曾阻止英國參加），已立即答覆威爾遜的照會。那項覆文，未有透露出來。

【倫敦二日法新社電】首相威爾遜今日宣稱：英國將作參加歐洲共同市場的另一次嘗試，但不會「爬行而入」的。他在下議院發表他的聲明後答覆詢問時說：「我們不是從我們必須加入，否則滅亡的一種基礎上來談判這事。」他說：在一九六二年經過長期談判後，而曾被拒絕參加之英國，此次循在其「重要利益」和英聯邦國家利益，可以獲得保證之時而後將會加入。他說：這一點將意味歐洲共同市場現時的六個國家，必須給與英國的過渡時期，和阻止提高物價及損失了英聯邦特惠權利之打擊的特別安排。除此之外，並將有其他的特別安排，以維持英國收支平衡，及不在英國加以不相稱之負荷。威爾遜說：政府意欲加入歐洲經濟聯盟，因它覺得參加這較不參加之爲好。他說：「我們意欲以我們之一切力量和決心，來從事此一種申請。」保守黨領袖希斯，隨即給與威爾遜一種支持之保証。威爾遜稱：英國並將申請加入其他的兩個歐洲集團，即是煤鐵聯盟和原子能會社。

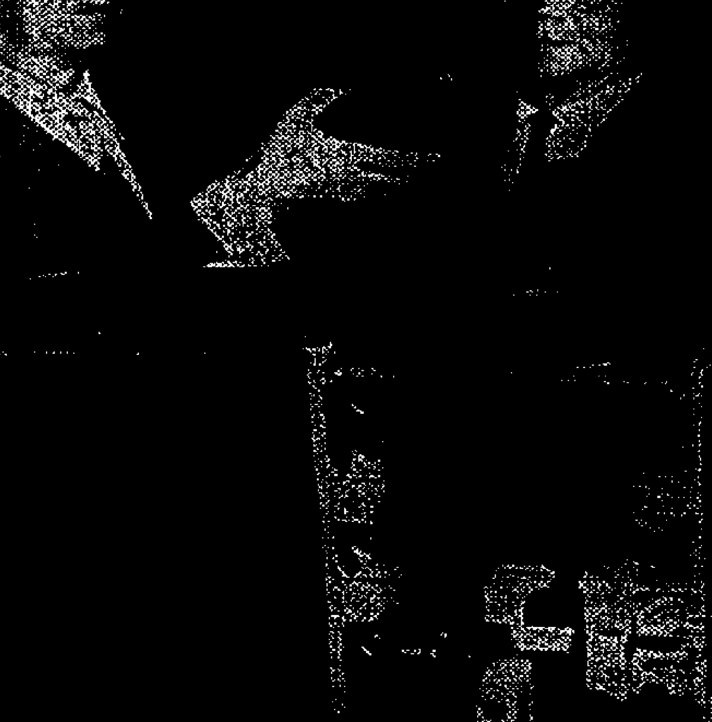
南斯拉夫駐平記者分析 老毛爭取敵對分子 鬥爭矛頭指向少數

【貝爾格萊德二日美聯社電】南斯拉夫駐北平通訊員報導：北平的五一節慶祝，老毛已將其原日若干政敵爭取過來參加慶祝。該通訊員分析五一節的中共要人名單，認爲這次整肅將限於少數要員，因爲前此站在劉少奇方面者已轉到毛的方面了。

中共官方發表的參加名單表示，自始支持文化革命的十一名要員與反對文化革命並被公開指責的另十一名要員，一起參加晚間慶祝會。他們的出現乃表示他們已轉而支持毛了。

【北平三日路透社電】延遲二十四小時而於今日始出版的昨日中共官方報紙，刊出毛澤東或林彪在五．一勞動節出現的巨幅照片，版頭之標題說他們決心「把文化革命進行到底」。至其延遲日出版的原因，未有任何解釋。中共喉舌「人民日報」以其首一版刊登一幀現年七十三歲之毛澤東及「國防部長」林彪在陽光照耀下漫步於天安門的照片。紅字標題除照例的祝賀毛澤東「萬歲」外，並祝林彪「永遠健康」。二三全版的照片中，包括一幀毛澤東獨自和他的妻子江青合影的罕見照片，但此照片的說明僅對毛澤東作一般性介紹，並未提及江青的名字，亦未說明那位穿着軍服與戴上軍帽、站在毛澤東背後的女人是他的妻子。

幾乎全部報紙都刊載有關五一勞動節的消息，但這些消息對那些受公開抨擊與隱退數月後，復在五一出現的領袖之職位，沒什麼新的揭露。各報只列舉他們的名字，但未說明他們的担任甚麼職位。各領袖在天安門廣場一次烟火會上與毛澤東並肩出現，已增加了「國家元首」劉少奇及其追隨者受孤立的戲劇化新說明。



說明：美國無線電公司（ＲＣＡ）董事長大偉沙諾夫（圖左），於本月二日在紐約召開股東會議時向該公司執委會主席艾斯特魯興博士出示爲太空探險而發展的小型電視攝影機。圖中前景，爲「泰羅斯」式氣象人造衛星的模型。那個攝影機和人造衛星，是在那次年會所展覽的太空裝置之一。（合衆國際社無線電傳眞）

諾頓促減少外援 可避免美元外流

【波士頓三日合衆國際社電】美國務院主持國際事項的助理國務卿諾頓在國際事務理事會中說：即使越戰結束，美元的外流亦不會自動消失的。支付平衡的逆差將以其他方式再出現，欲避免逆點，政府必須自制，減少援外（經濟的和軍事的）的美元外流，並使其他國家作公平的分担。

本月初國務院宣佈：「美國打算從西德撤三萬五千駐軍和作戰飛機四大隊，以減少美元外流。」

近數月來，美官員們常將美國支付平衡的逆差歸咎于越戰。但諾頓警告說：倘勿以爲越戰停止和美國在東南亞的外滙支出減少時，美國的收支平衡逆差就會自動消失。

美機在過去四個月來 消滅北越空軍五分一

【西貢三日合衆國際社電】據情報今天顯示：美國飛機在過去四個月中，估計毀滅細小但危險的北越空軍的實力百分之二十。在一九六七年開始，河內空軍估計約一百七十五至二百架米格機，由舊的十五、十七和一些新的三角翼廿一型米格機混合而成。迄今，至少有三十六至四十架米格機，或更多——被美國戰鬥機擊毀，在今年首四月中，廿一架米格機在空中擊落，其中七架在一月二日被來自泰國基地的幻像機擊落。

蔣總統招待美軍顧問團 蔣總統於星期一日在台北陽明山設茶會欵待美國軍援顧問團的團員，來慶祝該團成立十六週年紀念。圖爲蔣總統伉儷在茶會上向應邀列席的軍援顧問團團員揮手致意。（美聯社無線電傳眞）

外籍藝人來台表演 政府實行嚴格審核

本報駐台記者謝雄玄

【本報台北通訊】冷淡了一個多月的台北市各夜總會，於目前申請外籍藝人來台表演的時候，又遭受到了一項批駁的厄運。各方覺得，由於政府訂定了辦法，從嚴審核外籍藝人來台表演，今後各夜總會的燈光將會黯淡下去。

在台灣省政府訂定「持過境或觀光簽証之外籍旅客在台灣地區演藝節目審核標準」的前後，台北市各夜總會曾經暫時停止外籍藝人表演。在這段時間中，各夜總會的生意急劇下降。省府的外籍藝人來台表演審核標準規定，是在四月十四日訂頒的。這個標準訂頒以後，各夜總會可以在五月一日恢復外籍藝人的遊藝表演節目，但是必須在一週前提出申請核查。這次提出申請的四家酒家，是中央酒店、第一酒店、喜臨門和豪華酒店，所申請的十多件外籍藝人來台表演節目，全部遭到批駁。

主管審核的，是由省教育廳會同警備總部、警務處、稅務處、新聞處、觀光局等單位共同組成的審核小組。該小組批駁的理由，就是依據省府所訂頒的審核標準，在十多件申請案中，都缺少原始演出合約或來台入境有關文件，而予擱置。除非申請單位補足所缺少的文件，這些申請案是絕不可能通過的。但是，即使能夠補足文件，這些外籍藝人的表演節目，也不可能在五月開頭的一週上演了。

雖然提出申請的夜總會對於這種批駁，會有抱怨；但是，各方對於審核小組這種從嚴審核的態度，則表示讚揚。因爲，台北市自從有夜總會設立以來，在招攬外籍藝人表演一事上，曾經出了許多問題，其中，最使社會非難的，即是假觀光入境以客串表演名義逃稅，以及表演一些猥褻節目，傷害了社會的善良風俗。

夜總會的設立，和招攬外籍藝人表演，乃是打着觀光事業的幌子的。然而，實際上，各夜總會的顧客中，外國觀光客是很少的，幾乎全部是國內的人民。國內那些外籍藝人所表演的顧客，也都是熱中於刺激性節目，在黃金時代，也就是外籍藝人表演節目最多的時候，而且表演的是大膽暴露的節目。這種情形，即使不逃稅，也會助長社會的沉於玩樂的頹廢心理。在這舉國準備反攻的非常時期，是不能允許其存在的。

根據在暫停表演外籍藝人節目期間，各夜總會的報告，生意，驟落了百分之五十，一些以表演肉感香艷和暴露節目爲號召的夜總會，生意則更壞。從這方面看來，過去各夜總會大賺其錢，賺的都是國內人的錢，很少人賺到外來的觀光客的錢。而且，把賺來的國內人的錢，付出去了一部份，作爲外籍藝人的優厚報酬。政府倡導觀光事業，目的之一就是爲了賺外滙；現在，夜總會不但沒有替國家賺到外滙，而且流出去了外滙。

在暫停表演外籍藝人節目期間，各夜總會的節目時間，都是所謂國內藝人的節目來替代。夜總會的主人是十分的不願意，而且反對聘請國內藝人表演的，最大理由，當然是爲了經濟算盤着想，不過，政府當局則不是這樣的想法。政府認爲，各夜總會應該以招攬外來觀光客爲主。因此，表演的節目就應該代表中國文化和強調地方色彩。這樣才能吸引外來的觀光客。不然，一個外來的觀光客，又何必到中國來，走進夜總會中去看外國的玩意兒。

這次，四家夜總會的申請案遭到批駁的當晚，四家夜總會曾舉行一次緊急會議，討論這個問題。並且推派了代表，漏夜趕到台中，去向教育廳活動陳情。這兩天，據來自台中的消息說，不管申請方面如何活動，將來的審核，仍然要依照審核標準從嚴審核。政府當局的這種決心，是值得讚揚的。

台灣省府在訂頒「外籍藝人來台表演審核標準」的時候說：外國藝人來台表演，多數是在具有觀光標準的場所，這些場所是因發展觀光事業而起，因此，在這些場所表演給觀光客欣賞的技藝，原則上應以本國歌舞技藝爲限。同時，我國風俗民情，與他國不同，爲了防止破壞善良風俗，以及發展觀光事業，均應以提倡本國歌舞爲主。這個審核標準的要點爲：㊀凡持有過境或觀光簽証外籍旅客，擬在台作遊藝表演或客串活動，應由演出場所於一週前，將演出者的姓名、國籍、核准入境文件、演出合約、上演節目內容、服裝照片等等，提出申請，核准後並向當地縣市政府教育科辦理查驗登記手續。㊁節目內容以音樂、舞蹈、雜耍表演、特技、魔術等四項爲限，有傷社會善良風俗或助長少年犯罪的目的，一律嚴禁上演。㊂外籍藝人的表演時間，不得超過每場全部節目時間的四分之一。㊃演出場所應負責審核各項規定。

據稱這個審核標準，情合理，也合乎實際。除了夜總會方面感到不高興以外，各方面的反應都很好。不過，一般覺得，先有一個審核標準還是不夠，以後還是不能杜絕外籍藝人來台表演所生的弊端。台北一家報紙的社論曾經提出，爲了發展觀光事業，以及維護善良風俗，最好的辦法就是仿照韓國，劃定一個特定的區域，適應外來觀光客夜生活，以及嚴禁國內人進去玩樂花錢。（四月卅日寄）

英警方獲初步綫索 將刧金三大盜照片 向倫敦黑社會散發

【倫敦三日美聯社電】倫敦警方爲緝捕英國的刧金大盜，於星期三日在黑社會中，到處散發三名已知罪犯的照片，其中一人面部傷疤累累。

蘇格蘭場人士說：這是警方進行全國性緝捕匪徒的第一項綫索。那班盜匪於星期一日在倫敦從一輛運載金塊的裝甲車中，刧去價值七十五萬鎊的一百四十條金塊。那些照片是由卡車司機和被刧匪制服的兩名衛士挑選出來，沒有一個刧匪是戴有面具的。駐守在各碼頭和機場的警察，都獲分派上述三名疑犯的照片，並奉命留意他們的蹤跡以拘捕。同時，偵探在倫敦和其他中心的黑社會俱樂部中，與各「綫人」聯絡。

上述三名被警方追緝的疑犯，相信是倫敦本地人，他們以前曾在倫敦北部地區活動，該地區就是發生刧案的所在地。

警方說：他們對於刧匪會把那些一又四分之三噸的被刧金條匪藏在一處地方，等待警方的追緝鬆弛下來，始將其拿出來脫手這點，已無多大懷疑。

【倫敦二日路透社電】價值八十萬英鎊之純金被刧之後二十四小時，警察通緝工作顯然受到阻礙。

警察及關員對在倫敦各碼頭開船之貨輪，作嚴密的監視，報界報導：晚間及今晨，若干船隻被搜查。蘇格蘭場同時籲呼歐洲警察協助通緝十名刧賊。

美探月太空船 在月球掘洞 巖石突失踪

【帕沙第納二日法新社電】神秘失踪事件，正在月球之上發生，「測量三號」從月球表上挖掘巖石，但當它準備把巖石放置於其三腳架前面以備攝影的時候，那些石頭突告失踪。噴射推進試驗室的專家們，對於這種於星期一所發生的現象，找不出理由來解釋。他們僅指出，那些巖石被挖掘出來之後，不足一分鐘便從機動鏟上失踪。

美參院共和黨領袖 支持詹森對越政策

【華盛頓二日路透社電】參議院共和黨領袖們，今日發表宣言，表示衷心支持詹森總統的越戰政策。參議院共和黨領袖狄克遜與九名高級共和黨議員，於午餐集會後，他曾告訴記者招待會說：「我們並沒有片刻和詹森總統的政策分離。保留評論和公平質詢與批評的全權之時，我們再申述我們衷心支持這位總司令。」

詹森告反戰分子 倘繼續示威遊行 將可能拖延越戰

【華盛頓二日法新社電】詹森總統今天再次警告越戰反對者，說明他們的示威運動，祇能把戰事延長起來。詹森在白宮把一枚國會最高軍事勳章，頒給一個戰地英雄的儀式中，提及對越南政策反對者與支持者之間，涇渭激烈的爭論。他說：「那項爭論將繼續進行，并將獲得其代價，這是我們民主政治，一定要準備付出的什麼代價，那些反對派，應該準備承認該項代價。」

詹森總統未有詳細說明這項問題，但他的說話，再次說明駐南越美軍司令魏摩蘭將軍，上星期逗留在美國期間所採取的立場。

新異巖洞市鎮

美國商人利用肯薩斯的巨大石灰石巖穴，闢爲倉庫與廠房，並且逐漸發展爲繁榮的商場。

．士雄．

在肯薩斯市米蘇里沿岸的伯明罕路爲車前進，一個偶然到此一遊的外客，發現沿路有許多石灰巖。這些巖掛着一些招牌，如「高原工業」和「冠特」等，甚至有些肯薩斯士來也不知道它們是什麼。在一個寫着「地下倉庫公司」的較大的招牌既有一度磚牆，中央有一度木門。在這木門裡邊，却是現代工業的奇景。

在肯薩斯市底下的幾千呎深的巖洞，有二百二十五英畝的十四呎高的巖穴地方，是五十年來採礦的遺蹟，現在却被繁忙的商業利用了。去週，在一個十六萬方呎的巖穴裡，運輸汽車照來攘往，搬運那些配件如汽車邊、地毯、加熱器和輻射器，到附近的福特汽車勸裝工廠去。在另一個地區，「高原工業」的工人忙於製造各種產品，從供越南用的鋁質燃料箱以至房屋用的機器。在另一個龐大的、燈光暗淡的地方，一個五英畝的冷藏庫儲足夠供應十一個中西州軍事部隊需求的馬鈴薯、熱狗、人造牛油以及其他易腐爛的貨品。又在另一處，約有二百個載滿糧的火車貨卡駛進巖穴去，這巖穴可容二十三個貨卡同時卸貨。

這個大巖洞，祇是肯薩斯市區域的卅打大小巖洞之一。這些巖洞，在過去十年來已被用作商業場所。祇三個巖洞（「地下」、「內地地下設備」及「市區工業公園」），位處商業區的西南與邊緣，可騎一條一百五十呎的電梯進入）供應三分二方哩的地方。多數的地方，由美國政府，以及那些公司如：印第安納標準油公司及哈爾瑪克咭公司等租作貨倉。據當地的一項估計，約有百分之二的肯薩斯的製造工業也輸入巖洞去。這些地下公司製造太空工具、燃料濾隔器、鋼鐵、印刷品及帳幔等。甚至有一個商業攝影師設辦事處於巖洞裡。

肯薩斯市的繁榮，部份由於它的地理關係。它地底的石灰巖的石灰層祇在死層對開一度，因此工人們挖取石灰石，遺下天然石柱以支持巖洞，利用這些巖洞的商人祇須鋪平地台，裝設電燈，間隔巖洞以供使用。新地方的挖掘每年約十五英畝。

除了價廉（租金祇等於地面的類似地方的四份一），火災保險費微不足道。一間電子公司遷進巖洞後，火險保費由每百元二元八角六分跌至八分九角。巖洞內的溫度是六十五度，濕度約百分之四十二，週年如此，可以節省冷氣機和暖氣機的費用。「高原工業」的三十八歲的總經理米明斯說：「如果我們從外邊吸進它，或許會下雨呢。」米明斯所能想到的缺點是這的一個笑話：來看他的商人多數向他說：「哈囉，巖穴人，你的俱樂部在那裡？」

在那些經營者來說，巖洞生意是繁榮的。於一九五四年以一萬美元資本開設他的「內地地下設備」公司（現擁有一百六十英畝地方）的史特斯，於一九六五年供給貝特里西食品公司時，據說他價一千萬美元。這種生意方興未艾。據年仍有許多巖洞，未被工業家利用，仍讓肥羅維安避冬。據創辦「地下倉庫」的七十五歲的建築商卡斯維爾說，天空發展是有限度的。他計劃在他的目前收養一百五十頭牛的巖洞上邊八十呎建設一個飛機場。他說：「有電梯，我們能夠於四小時內裝滿一架飛機。」

左爲貨車火車駛入巖洞貨倉，右爲洞內情形。

兩個月戲劇化逃亡生活結束 施維特拉娜攜回憶錄赴美

在她的汽車還未駛離甘迺迪機場之前，記者們都獲得一份散入的個人聲明，是由施維特拉娜自己寫的，把她自己個人的與精神上的混亂，描寫得很成功，目的在替仍留在莫斯科的兩名兒女求取諒解，並使自己與共產主義和資本主義的政治同樣斷絕關係。

這就結束了兩個月前開始的一項緊張的和充滿戲劇性的打弄自由。當時，施維特拉娜本人在新德里的美國大使館出現，向他們表示懷疑的美國官員說明身份，要求在美國獲得政治庇護。跟着發生的，是一連串激烈的賭博，包括在羅馬與記者捉迷藏，與神經過敏的義大利保安人員在機場發生的疑朝，在瑞士不斷由一處隱匿的地方忽然轉往別處，而以英勇式的逃亡達到高潮。因爲施維特拉娜與兩名瑞士探員，爲了避開一批追緝者，跳上了一架阿爾卑斯山的雪橇，下開恩湖，找到了一架逃亡車，和另一批保鏢轉往約三十公里以外的另一處隱匿地方。

在這一切逃亡中，施維特拉娜的行動，大部像一部加利格利的間諜影片裏的狄波拉蔻。她有專用的律師，她的保安人員，頻頻更換衣服以洗碟，避免被人認出。她僅有一次大發脾氣。那是在羅馬，她的美國保安人員竭力在機場阻止那架赴日內瓦的飛機，在她未上機之前起飛。

她知被機場的另一端，但在機場的另一端，扣押在一間貨倉之內。她一件從不離身的東西，就是一些柴苑的包裹，內面是她那本八萬字的個人回憶錄。這本書將於今年十月，由哈潑及柔氏公司出版。美國的蘇俄專家們曾閱讀過施維特拉娜的稿本的（巡查專家），包括前美國駐蘇大使肯南，傅爾頓被和西拉夢莫倫，和幾名國務院的官員，都一致讚揚這本書的文字典雅，引人入勝，和對現代史上最黑暗和最神秘的時代——史達林統治蘇俄時代，的啓發性，尤其是對於蘇聯問題專家，這些啓發性最有用處。

在顧省的劍橋，上週當施維特拉娜還在赴紐約飛行途中，肯南說：「施維特拉娜的作家和他本人作爲施維特拉娜的朋友和法律顧問的經驗，使得熱心起來了。」在六週之前，當一位老友在華盛頓打電話至肯南的賓夕凡尼亞的農莊，問他施維特拉娜初抵美國的時候，是否可在他那裏住幾天，他從那時候起，便負起這項任務了。肯南就是在那時候見寫了她的回憶錄。第一次知道史達林的女兒，肯南是在十二天之後抵達瑞士的。施維特拉娜給他印象是非常的好。他說她是一個非常熱情和外向的人，深沉而活潑，但同時具有一種可愛的孩子氣的天真。他說：「她具有作爲一個人的特別高的價值。」她顯然是未習慣於她剛進入的新世界。她對在西方人眼中的禮節和合約的意念是不懂得的，對她那本書價值多少錢也似不知道。後來，她知道她那本書可售得一百萬美元的時候，她告訴肯南，她會捐一筆相當大的錢給印度的卡拉肯卡爾村。那是她最近一位丈夫的出生地，也是她在決定不返蘇聯前所居留和沉思的地方。肯南說，那本書寫得非常的好，基本上是非政治性的，但因爲它對史達林統治的最黑暗時期，澄澈施維特拉娜的性格，予以若干說明，所以對學者有很大的價值。

施維特拉娜於一九六三年在莫斯科開始寫作這本書，總讀者開始時，書中很多精細的描述，尤其是當他寫到她童年的林來知道的地方，但那本書由施維特拉娜對她的家庭生活的描述，因爲它反映了供給的條件，使她成爲一個自己的精神不安，一種悲愴無所寄托的空虛的感觸，在發現愛情，但因缺了她和她的兩個兒女。[illegible]死去，可能是自殺。她也以感人的文筆，寫出她最少能感受的她愛，然後才遇到她最後的一位丈夫，印度共產黨員巴拉尼來印度的事物。[illegible]一項特別能感人的挿曲，[illegible]十六歲的時候，[illegible]

國際剪影

皮草業變質

不特很多人用鼬鼠替代貂皮，而且有很多贗真的尼龍皮裘面世。

現在雖然已是春末夏初，但是，談談皮毛大衣的情況，還是不無用處的。因爲，這樣算是一般穿着上的常識。

近年來，特別是去年冬天，市面上出不少新奇而「價廉物美」的短皮大衣。這種貨色，它的標籤與其實是兩回事，這種現象，給皮草行業帶來了麻煩。

英國一位裁縫師米勒說：「今天，你不會知道你所買的是什麼貨色。有多少婦女會知道中國的貂皮實際上是鼬鼠皮呢？另外，還有魚目混珠的尼龍皮草呢。」

英國皮毛貿易協會，已決定停止使用「中國貂皮」的標籤。一位該會人員說：「要改名稱嗎？那該會如何混亂呢？在過去六十年中，貂皮已深得人心。」

「皮毛餅脸」貂皮的一位發言人說：「如果公衆是無知的，我們也無能爲力了。」

理當，獺皮祇是染上顏色澤的兔皮，栗鼠皮是松鼠皮。總之，許多名貴的皮草，都是贗品。

實際上，豹貍皮並沒有小塊的花紋的。但是，現在你如果不把贗品的皮草製成小塊花紋，就沒有人會將它當成豹貍皮了。皮草行會的一位發言人說：「豹貍皮的確沒有斑紋，它與山羊皮相類似。但對外人，那就不得不有另一種說法了。」

但是，並不是皮草的張冠李戴，使顧客不滿，他們往往是對偷工減料的裁縫工夫，感到憤怒。

有一些新式的皮大衣，在穿了幾個星期後，就裂開以至不可收拾了。有的還會褪色得不成樣子。

「這應該怪誰呢？」一位製革家說：「裁縫和顧客都不對。」

他說：「這些廉價的皮大衣，不是由有資格的皮毛商人製造的，它們是由一些想在市場上撈世界的製造商製造的。顧客是被騙了。然而，如果他一心想要買便宜的皮大衣或外套，那又有什麼辦法呢？譬如有人要將一個電視機以三百元賣給你，你會認爲其中有問題。皮大衣的質量，當然是不會例外的。」

爲什麼製衣廠會大發生庫皮大衣呢？米勒說：「因爲他們認爲，製皮大衣與製其他外套一樣。但是，皮草不是那麼一回事。太緊了，它們會裂開的。一個眞實的皮衣製造商，是用一件皮草來縫製大衣的，在製衣廠中，由於大量生產，通常是用零件併湊的。它不稱身，原不足爲奇的。還有特殊的染色方法，如果你有一件廉價的皮大衣，那麼，不要在有太陽的日子中穿它，更不可在雨天中穿它。因爲你的皮大衣或皮外套很可能現原形。你可能會發覺你在穿一襲貓衣或者狗皮。」

一位有資格的皮草商人說：「我們正在等待人們認識他們的錯誤。當他們的皮大衣開始裂開時，他們會回來光顧我們的。要成爲有資格的皮草商，那是需要歲月的積累的。」

廉價皮大衣的興起和流行，也是由於現代的服裝款式不時變動的趨勢所使然。以前，有兩套服裝就可過一世了。現在，人們却會在一年中買兩套衣服，皮大衣輪不同。但款式太落伍，也是不行的。

當然，廉價的皮大衣也不一定都很容易裂開。但是，你卻要記住太陽和雨水。另外，你脫下它時，要記得把它掛起它。又其次，當你穿它時，你最好是站着，因爲即使是小心地坐下，也是很容易會使鬼皮裂開的。（胡炎）

希臘政變的幕後因果 陸軍保皇派被整肅

保羅王感覺，他沒有足夠的訓練以執行他的職責，當他的兒子康斯坦丁於一九四〇年出生時，他就決心要訓練他做一個好君主。當他六歲的時候，康斯坦丁被送往一間巴丹私立學校。他後來曾在希臘的三間軍事大學就讀[illegible]軍隊的紀律。他後來說：「我初時完全不喜歡，但後來却感覺到[illegible]」在國內，康斯坦丁獲得較多的操練機會。當他父王與政治家們談話，他也獲准旁聽。他憶述說：「我常常坐在角隅，有客人在那裡，我是不准講一句話的。客人離去後，父王向我解釋他們談話的意思。」

當保羅於一九六四年逝世而康斯坦丁繼位，許多人恐怕這位年青的國王缺乏統御國會的經驗[illegible]。但是，年青的康斯坦丁很快的表現出他很大的控制能力。他的職位不是傀儡或裝飾的元首[illegible]治國家——在憲法範圍內，但有一個現代君主的充足[illegible]斷。事實上，這位希臘國王比多數的國王有更多的實際權[illegible]制定的權力。他是國家的最高權力和武裝部隊的統帥[illegible]有權簽訂條約和宣戰，召集解散國會，以及任命部長。

就是這些權力，使到康斯坦丁王處於危機[illegible]始於卡拉曼里斯的保守的政府的垮台，卡拉曼里斯於在八年內給希臘帶來相當的穩定。[illegible]是出於舞弊的。一九六四年的選舉勝利，使巴本德里歐掌政權，[illegible]掙扎了五十年。他的中央聯合黨在全國選舉中獲得[illegible]例的百分之五十三的選票，在希臘國會的三百席中獲得一百七十一席。在這位新總理領導下，希臘似乎快將進入另一個穩定時期。但是，巴班德里奧就職後不久，就開始把大批的親皇派的軍官調到[illegible]五十名軍官調到遠離城市的[illegible]時期必須依賴陸軍，康斯坦丁不喜歡[illegible]

其後不久，塞浦路斯的希臘陸軍司令格里華斯的[illegible]了巴班德里奧政府。格里華斯說，他在塞浦路斯發現了一個陰謀，一批[illegible]級軍官陰謀推翻皇室，控制陸軍的保皇派，[illegible]他們的暗號是「盾」。但是，他最具破壞力的證據：他們的[illegible]兒子安德里亞斯。安德里亞斯的野心，他的[illegible]度在加州大學任經濟學系主席，[illegible]他成爲保皇派眼中的一個政治犯。

當國王請求政府進行調查這陰謀，巴班德里奧[illegible]部長辭職而自兼國防部長[illegible]斯坦丁表現出堅決，他告訴巴班德里奧，[illegible]負擔任調查工作，但因這事牽涉到巴班德里奧的兒子[illegible]奧決定將要採取什麼行動，[illegible]然辭職，[illegible]九四六年至一九四九年共黨叛亂以來的希臘所未曾有的[illegible]（三）

怎樣作有創造的思考

世文

任何人如能學習有創造力的方法，則可成爲一生中最有價值的發現。使他們對本來觀念，作獨突的運用，表現他的個性。

人人都賦有兩種念頭：意識的和潛意識的。不幸，我們太多人都祇是依賴意識的，而不了解潛意識的是擁有舉救成功的觸鍵的。很多科學家宣佈：失敗常常由你太多依賴那有意識的念頭，我們是不能依賴它來解決問題的。而且，除非我們對有意識的念頭予以訓練和指導，否則它將會把各種觀念、趨觀和暗示導入腦海中，其中大部份是沒有用的。

在蒐集適當的資料，予以研究和分析，並且在腦海中咨下後，不過，沒有感受性就無法觀察力。有創造力的思想家是供怎樣觀察受性的資料思路。據英國十九世紀化學家戴維說：「閱讀，尤其是有情感的文藝作品，可以激生心平氣和的情緒……」

很多有創造力的思想家，依靠睡眠來發現他們的概念力，由於有意識的念頭陷入靜止狀態，更奧妙的潛意識就解決了問題。奧大利著名醫生史羅德說：「有創造力的工作者，不斷努力說，他們突然間看出人意外地在睡夢中找到解決。」很多有創造力的人，隨時把一枝鉛筆和紙張放在身邊，他們醒來時於那稍縱即逝的意念紀錄下來。

有創造力的程序，不但在例的方法，有創造力的人，亦有長期工作而不中斷的專心工作能力。

有創造力的人，對於那些藝術、文學、科學和商業等方面是一種天才，上長的有系統的一面，而且在日常生活所遇到的問題亦復如是。

在今天的工業界中，幾乎每個人必需成爲一個何處有生意的一種工作，或是擁有一技之長的專家，成爲應用他本身的直覺能力來解決問題的人。有創造力的思想家，幻想力的人，有創造力的能力，有創造力的人都樂用足他自己，今日的有創意的人的思想，心理學家所稱的實驗。

心理學家通常在有創造力的研究中，列出四個步驟：㊀準備，㊁孕育，㊂啓發和㊃證實。

有創造力的人，對於那些具有好奇心。他們並不滿足於接受常規的答案，而要尋求更好的方法，成爲直覺的思維力而使他們獲得解決的方式。他們的看法，成爲人們在世上的新的先作規律。他們並不會對事物的創新的念頭，以權威的姿態，創新的思想的能力。他們是不願被既有的觀念所束縛的，他們會把那些創新的觀念，作爲一種自我的挑戰。

他們通常都具有強大的好奇心。從那些時常充滿幻想的人，他們也不能時常從一個念頭去求另一個答案，並且那個更佳的方法，可以把從前的工作做得更好。

據說愛迪生研究時，常常發覺思尋求解答後，那有創造力的思想家，就困擾於幾步實質的泥沼中，走入死胡同，混時，孵化時期也就開始了。在這個創造過程的第二階段中，那潛意識的念頭，存有着一切的取料。

祗有也不能完全意識地提供一種直覺的洞察力，他亦不能預言它何時來到。它可能在思索者思想問題的時候來到，雖然更可能是常他對於事物予以有意識的理解力，和把他腦海中的概念作精密的思慮時。他們一旦將他的全副精神投入於他所需要的時間，然後，那潛意識的知識的念頭，從它潛伏的地方，把各種事物和經驗的有利資料來把它們組合起來，實予以分類。洞察力會常常在思想家玩網球、釣魚、或是享受其他娛樂的時候，從腦海中泪泪湧入意識中。

每因筋疲力盡而失敗，然後在他小睡時，會突然醒來，那時解決問題的答案。英國前總統杜魯門對複雜的問題暫時放下，並時，他就把問題暫時放下，並會在稍後獲得解答。作曲家畢克那，有一次描述他怎樣構思第九交響樂曲：「我出外散步時，感到肚餓，就在溪邊，打開包裹，取出乳酪，在我打開那油漬的包紙時，油紙掀開時的旋律便躍進我的腦海中。」

上述各人有一共同點：有創造的思想力。這就是說，他們能運用人人皆具的力量，不慌不忙，平心靜氣地解決問題和作出決定。醫生、發明家、作家、作曲家、詩人、企業家、科學家等等，都証實了這種思考能力的有效。

貿易發展局首次海外活動
代表團明赴西班牙 欲在當地找新市場

周錫年爵士（右）柯里芬（左）

【本報訊】香港貿易發展局主席周錫年爵士昨宣佈：由十二位本港廠商組成的貿易代表團，將於明日下午啓程前往西班牙，作爲期三個星期的訪問。

周錫年爵士昨下午二時卅分由貿易發展局執行幹事柯里芬陪同，在希爾頓酒店馬來西亞廳舉行記者招待會時，宣佈上述消息。他並指出：此次訪問，具有特殊意義，因爲打開本港在西班牙的市場，是貿易發展局成立以後的第一項海外活動。

他說：該代表團在西班牙的三個星期內，將訪問巴塞隆納、佛倫西亞、馬德里及加那列（金絲雀）羣島。這次訪問，是繼續香港去年參加巴塞隆納國際貿易展覽會的進一步行動，亦是本港長期發展對西班牙貿易計劃的一部份。

周錫年爵士並透露：爲使這次的訪問團獲得最佳貿易機會，貿易發展局於過去兩月中已在西班牙全境及加那列羣島進行大規模的宣傳活動，同時直接寫信給三千以上西班牙商人，並已排定會晤日期，以便訪問抵達時即與他們進行商務談判。貿易發展對此次訪問的結果仍擬進行檢討，以決定下一步的行動。

他又發表香港貿易發展局籌組赴西班牙貿易代表團參加巴塞隆納貿易展覽會以來，已有將近一年的時間。在此期間，該局有充分時間對其較早計劃的正確性及成果進行檢討。據參加那次展覽會的本港廠商報告，已經談判成功或正在進行談判中的貿易總額已達港幣四百萬元以上。這個數字較本港一九六五年對西班牙的輸出額約增加百份之二十五。本港一九六五年對西班牙輸出總額爲港幣一千四百五十餘萬元，去年則爲二千一百六十萬元。爲確知本港如何能進一步擴展對外貿易，本港曾對巴塞隆納貿易展覽會（本港曾有近兩千種產品在該會展出）的結果進行分析。

香港貿易發展局根據所得經驗，即聘請市場調查專家對本港在西班牙最容易銷售的產品進行廣泛而具體的調查。根據此次調查所得資料及其他來自市場的報告，該局確定本港產品中有十四項種類爲西班牙市場所需要。遂根據十四類產品組成香港赴西班牙貿易訪問團。

西班牙市場所需要的十四類產品如下：塑膠花果、假髮、電筒及電池、鞋類、婦女外衣、男子外衣、熱水瓶、玩具、傢俬（包括籐器）、鐘錶、禮物、半導體收音機、珠寶和旅行用具。

倫敦港務局長 來港訪問
將與官商等交換意見

倫敦港務局局長柏堅斯

【本報訊】倫敦港務局局長杜德禮・柏堅斯和他的夫人，定今晚九時廿五分，乘瑞航客機抵港，將在此間訪問三天。

柏堅斯氏此行目的，是欲促成倫敦港務局與香港的有關港務機構之間，彼此交換情況及消息。他希望了解本港的發展計劃，特別是有關處理櫃裝貨物的計劃。他將與海事處長摩爾邦、署理財政司琪速頓及港航運界，進口商界人士及船務公司本港代理行負責人會晤。文華酒店中並闢專室，以便接待上述人士。

在訪問活動中，柏堅斯局長將與本港有關人士討論香港產品經由倫敦港出口，及倫敦港口專爲遠東貨物裝卸而設的碼頭M號倉庫之情形。

柏堅斯於一九三四年在劍橋皇家學院獲甲級榮譽學位，曾從事多種事業，而且獲得卓著成就。他於一九六二年四月起，任倫敦港務局副局長，一九六四年四月一日，升任爲倫敦港務局局長。他在英國廣播界和電視界，又是一位知名的人物。

警務處長 返英度假

【本報訊】警務處長戴磊華，已於昨晚十時乘澳航班機離港返英度假。他約於六月中旬返港。在戴磊華處長離港期內，副警務處長伊達適將署理警務處長。高級助理警務處長盧樂夫將署理副警務處長。

彩星史提芬杯 由英來港度假

【本報訊】荷里活男明星史提芬杯昨日由英乘英航機來港度假。他最近曾在倫敦拍完一套新片名「DEPARTMENT K」，在港度假一星期再赴日本。

澳門開始籌備車賽

【本報澳門訊】一年一度大賽車已開始在籌備中，今年將首次舉行卅個圈的電單車賽，第十四屆格蘭披士車賽定於十一月十八、十九兩天舉行。

賽車委員會已進行辦理有關車賽事宜付印車賽規則，儘速派與參加人士使用。不久將參加各項車賽牌子公佈。

本屆格蘭披士大賽車跑六十個圈，參加車輛，須爲跑車及普通車改革者。普通車賽分A組及B組，跑廿五個圈。電單車賽跑卅個圈，分第一、二、三獎。該賽爲今屆首次舉行者。A、C、P賽跑十個圈，可用普通車參加。分兩組舉行，依其平日車行速率分組辦理。

參加該賽，祇限於普通熟駛人，如有跑車經驗者，不能參加。參加者必須入會，或爲遊車方面承認，且在此五年內未曾參加過車賽者，亦非職業車賽家方可。每人祇限駕駛一車，其車必須爲本人所有，並不能爲他人作宣傳用途。賽委會并希望參加之各國人士、車商及各體育會合作。

人造花廠昨續發薪 左派工人停止叫嚷
彪形大漢監視記者採訪

【本報訊】因左派工人怠工而停開啤機部的香港人造花廠，昨日繼續在西環總廠及新蒲崗分廠支發啤機部工人薪金，情況平靜，左派工人已沒有再在分廠門外漫罵及恐嚇工人。

該廠負責人昨透露：總廠方面至目前爲止，祇有約卅名工人未領，新蒲崗分廠則約有百人未領。

負責人並謂：如工人今日仍不領取薪金，則該等款項將送交勞工處處理。

又訊：工商晚報記者昨於在西環卑路乍街香港人造花廠採訪新聞時，受到數名神秘的彪形大漢的監視。他們把記者的外貌和乘坐的車輛號碼抄錄。並留心記者與工友之談話，當記者攝影時，他又注視記者所拍的方向，甚至當記者到該廠對面一間士多店借用電話，他們亦跟隨記者左右，形影不離。

這些彪形大漢約有十多名，他們有些却站在該廠門前附近，有些却坐在該廠對面的汽車中。同時，他們常與站在附近的一名中年男子密商，似受該男子的指揮。

上水火車路旁 燬木屋十七間
災民七十人 燒傷一人

【本報訊】新界上水菜園村南段火車路旁木屋區，昨凌晨發生大火，燬木屋十七間，災民七十人，一男子受傷。大火發生於凌晨二時許，據說最先起火的四十八號，當時屋內只有一個年十四歲的學生魏某住在屋內，他在睡夢中爲烟燻醒後，看見滿屋都是烟火，急忙逃出屋外，大呼「火燭」。附近木屋居民聞聲紛紛走避，五十五歲男子萬榮被燒傷。

大火約一小時被救熄，十七間木屋被焚燬，被燬屋的居民，大多數沒有及時搬走衣物。大火熄滅後，菜園村南段村長發放救濟金，每名災民十元。

聖保羅男校成立 國際少年服務團

【本報訊】由香港扶輪社贊助的聖保羅書院「國際少年服務團」，將於本月九日在文華酒店舉行之扶輪社例會中接受該社頒發之証書。

此爲港島扶輪社所組成之第三個國際少年服務團，又爲港九成立之第六個少年團。港九其餘由扶輪社贊助成立之少年團有：新法書院、德仁書院、聖若瑟書院、聖士提反書院及嘉主教書院等。

世界各地之扶輪社，大約每日成立兩個國際少年服務團，此團體成立，使全世界之男中學生能消除彼此之隔膜及互相交換文化智識，目前全世界五十二個國家共有少年服務團組織一千五百餘個。

由本港扶輪社會員組成之香港國際少年服務團諮詢會領導人爲郎樂德，其他負責會員爲：李會昭憲，和遮蘇奧，李東偉，約瑟馬高及胡中析。

撒瑪利亞會 救人一命獎 定期頒獎禮

【本報訊】香港撒瑪利亞會本年度救人一命獎，定於本月七日下午二時，在大會堂戲劇院舉行頒獎典禮，由該會贊助人白約翰會督主禮。

該會主席杜學魁、葉錫恩等昨已發出請柬，遂約社會人士到場觀禮，屆時有三十餘名學生出席領獎，會後由大漢藝專同學會主演古裝話劇「鄭成功」，並由實樓研韻音樂社古樂演奏。入場券可去函該會（老虎巖十三座四十五號）或電話領取。

行使假通天仄 積犯判囚三年

【本報訊】一名在中區中建大廈新新找換店，及九龍美麗華找換店行使偽冒一百元美鈔旅行支票的男子，於上月廿六日被解控中央裁判署時，被告初時認罪，後又解釋不知支票是偽冒的，李執達法官乃判其不認罪論。但昨日再度過堂時，被告改爲認罪。

法官以其案底惡劣，指責被告經常詐欺騙活，重判被告首、次兩罪各入獄兩年；第三項罰入獄一年，與首、次兩罪刑期分期執行，即共入獄三年；另期滿出獄後，受監視行爲兩年。

法官稱：因格於法例所限，否則當判以更重的刑期。（依據法例，裁判司署嚴重的刑罰，爲判入獄三年。）

被告男子王松輝，卅七歲，住九龍落打老道，據稱經理，被控：㊀於三月廿三日在中建大廈新新找換店行使一張面額一百元美鈔偽支票；㊁同地同地行使另一張面額一百元美鈔的偽旅行支票；㊂三月廿六日在九龍美麗華找換店行使一張面額一百元的偽美鈔旅行支票。

中大與美大學 交換教授學生

【美國賓州畢茲堡三日美聯社電】畢茲堡大學和香港中文大學，已同意一項交換教授及學樂生，發展課程和聯合研究的計劃。

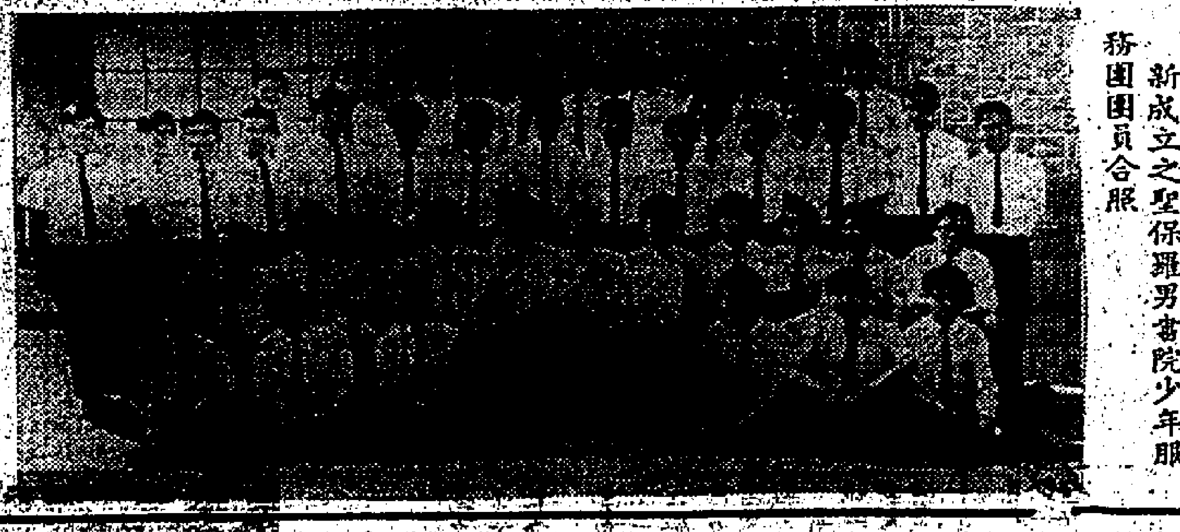
畢茲堡大學負責人與香港中文大學校長李卓敏於星期二日會議時，完成該計劃。

李氏說：該兩學府的合作，早已在社會方面開始，畢茲堡大學兩名社會學家現已在香港中文大學授課。該種交換計劃，將在經濟、地理及其他方面推行。

乃清丹耶繼任 泰駐港總領事

【曼谷三日合衆國際社電】泰國外交部昨宣佈：泰國投資局秘書長乃清丹耶，已奉委爲新任駐香港總領事。

泰外交部又宣佈：現任泰國駐香港總領事乃勒，將奉委爲駐馬來西亞大使。


新成立之聖保羅男書院少年服務團團員合照

以獨立身份再度參加市政局議員競選的葉錫恩議員，昨日下午三時許，前來本報作競選訪問，由本報總編輯親自接待。圖爲葉錫恩議員在本報會客室與本報總編輯詳論有關本港中政問題時攝

本港輔助空軍 招飛行員 接受訓練
須體格健康英語良好

【本報訊】香港輔助空軍，現時在招募更多人員受訓作爲飛行員。如果目力良好，體格健康，有很高的英語水準和對駕駛飛機感到興趣，可以申請受訓。

輔助空軍發言人昨宣佈此事時說：應募人員初期將受訓駕駛奧斯特固定機翼飛機，一兩年後，他們就有機會駕駛直升機。

應募人員作爲學習飛行員，大概經過約一百二十小時的飛行後，可以編入服役。但是，應募人員需要知道，要成爲一個合格的飛行員，他們要犧牲許多餘暇時間，以便受訓。此外，由於訓練課程，政府開銷鉅大，因此，申請人要在今後數年內沒有離開本港的打算。同時，申請人要有很高的英語水準，以便作無綫電交談。

申請書應送交香港皇家空軍站，轉交香港輔助空軍司令。入選人將在香港輔助空軍司令收到他們的申請書後一個月內，獲得通知接見。

國際太空機械工程專家 楊覺生專題演講
指出國人在美研究科學有成就

【本報訊】中國文化協會昨在該會禮堂舉行學術演講，邀請國際深負時譽之太空機械工程專家楊覺生博士主講「應力波之傳播與緩震之分析」，聽衆極踴躍。

首由該會主席黃麟書博士暨學術推廣組召集人胡健人教授對楊氏在學術上之成就作一簡短介紹，然後由楊博士發表演說。楊氏謂：國人在美國科學界研究科學者，均能本研究之精神探討，故極獲當地科學界之崇敬。如每一次在美國各種有名之科學會議上獲得宣讀論文者，中國人所佔之百分比爲數極大。此點足堪告慰于國人。

楊博士再就應力波傳播與緩震之關係與目前物理學及其他科學方面有聯帶方面之事實逐一臚列，尤其關于太空火箭重返地球和緩震撞擊之問題，更有精闢的見解。楊氏謂：爲使因高壓爆炸後產生的波動或因高速破片重返地球的火箭的震撞中以和緩，一種最有效的方法，就是以火箭隔熱層下再加上一層緩震之材料，如此，就予以減低火箭各部份所受的負荷，但這種所應用的緩震原理，乃是利用材料負荷時高速的彈性波消去高強度的塑性波。

其次，楊氏又談到火箭重返地球，因爲受到高壓爆炸後之波動或高速度的破片，常使火箭中許多部份受到嚴重之損害，以致失靈的問題，因此如何使火箭所感受的負荷（10AD）應如何減輕而不致超過它所能承受的最大壓力（SEVESS），亦有詳細的解釋，並當場放映幻燈片，使在場聽衆更加得以瞭解。楊博士講演完畢後，隨後有許多聽衆用英文、中文分別發問，楊氏均一一分別加以解答，一時會場研究情緒極爲熱烈。

楊覺生博士爲美國瑪里蘭大學機械工程學教授，并曾担任美國海軍部工兵實驗所，及太空飛行工程研究所之研究及設計工作，其先後所發表有關機械工程及教學方面論文達廿餘篇。此次除應香港孟氏教育基金委員會之邀請，對物理學會及香港大學、中文大學之科技同道作一次英語學術講演之外，再應中國文化協會之邀請，以中文學術講演。楊氏除在港勾留一兩日之外，即將赴台任台灣大學之交換教授，稍後再應邀赴日講學。

本港首季遊客近十一萬 較去年同期增加

【本報訊】據香港旅遊協會本月份會訊發表：本年第一季的來港遊客數字達十一萬九千九百四十九人，比去年第一季增加了百分之十九點九八。

該會訊又說：只是本年三月份，遊客數字已達四萬六千七百八十九人，比去年同月份增加了百分之十九點七九。該月份的遊客數字統計，包括了一萬三千七百廿八名美國遊客；一萬二千二百一十一名英國及聯邦遊客；九千三百名日本遊客。上述數字，並未將過境遊客及渡假軍人計算在內。

祁德尊昨返港

【本報訊】行政局非官守議員祁德尊，已於昨晚九時返抵本港。立法局非官守議員屈臣，將停任行政局非官守議員。

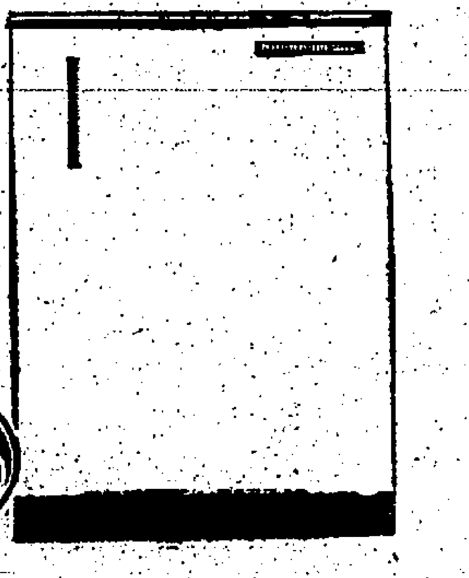
紅藍面孔

此非粉墨登場之藝術面孔，乃患喘者之痛苦面孔，同時且有目瞪口張，腰背俯伏，氣喘疲塞種種難過之象徵，患者其毋自苦，即服唐拾義除根哮喘丸而復其舒適愉快可也。

唐拾義哮喘丸之治喘，非僅取快一時，是能除其病根，使喘一愈永愈之妙品，服用一二瓶即見功效，包內另附哮喘香，聞之立能定喘，用佐喘丸，而收速效，請一試便知其治愈千萬喘症非偶然也。

每瓶六服二元五毫 港九各藥店均有售
香港文咸東街唐拾義藥廠發行 16

奇異小型雪柜
品質第一・容量最大



冷藏格能貯藏大量鮮肉，及能製足量冰塊以供盛大宴會之用。
乳酪格經特別設計，將放芝士及牛油絕不吸收其他食品氣味。
貯肉格能冷足以保持食肉新鮮，蛋類與有貯格，采用方便，不虞滑動。
菜蔬格特別處能保持菜蔬新鮮，適合經濟原則。
鮮果類可存放菜蔬格內，雖經數日，仍能保持新鮮。
專瓶櫃架用方便，無須卧倒橫放，致虞溢漏。

……賓客一經購用，多年之後仍感滿意……因爲奇異小型雪柜，體積小而容量大，是G.E.廠經過長期研究的成果，故能享譽全球。其容格之大，除上述外，尚有無數優點，例如奇異雪柜，簡直毋須修理，但是如須稍加檢查，本公司特備無線電通訊工程專車，載同專門技師，隨時迅速應召，忠誠服務。奇異雪柜品質超卓，服務週到，售價公道（絕不比市面普通牌子高），歡迎蒞臨參觀。

GENERAL ELECTRIC
U.S.A.

總經銷：香港義安行有限公司 陳列室：香港雪廠街大廈，電話：H 233715 九龍……電話：K 848635

註冊商標
NO 1276 OF 1962
嚴禁假冒

勞力士錶（ROLEX）之皇冠商標，爲註册之專用商標，舉凡手錶，一切其他時計及其另件，裝錶用之盒子及包紙，以及錶鍊，均不得採用此一商標，如有倣造假冒，一經發覺，必當依法追究，請各界特別注意。

日內瓦勞力士錶廠
總代理 香港永嘉諾洋行有限公司

止咳最快，除痰最易，驅除肺風，清除肺火
非洲海底椰止咳露
解除咳嗽 功效第一

此露係採用東非特產正海底椰結晶，和現代最名貴療肺藥料經過多年研究實驗製煉而成，早已風行世界，誠爲治咳療肺除痰特效良藥，功能主治：寒咳、熱咳、老人咳、小兒頓咳、氣逆、痰多、感冒咳、傷風咳、勞傷咳、乾咳、胸骨翳痛及任何難治咳嗽等症，依方服用，保證痊癒。

總代理：香港永樂街瑞昌西藥行 各處藥行，均有代售

用美國新發明藥物
清除難看之皮膚

九龍自由道白晝發生 罕見離奇刧案

八賊入屋不取欵飾毆打事主要供出藏物
一賊迫令簽署一張七千元支票先行離去
對門女戚發覺報警七賊卒被捕

【本報訊】八名刧匪昨午持鐵尺、三角銼及小刀進入何文田自由道五號A一樓，毆打主婦迫簽支票，幸警方據報後及時趕至，將八名男子拘捕。

據說：刧匪在屋內搜索時，對一些金飾及小數目欵項並不感興趣，他們在毆打主婦時，並追問一些物件的下落，在威嚇她的言詞中，似乎很明瞭她家裡的情況。

這宗罕見的八賊入屋刧案發生於昨午十二時卅分左右，被刧的九龍自由道五號A一樓，戶主姓梁，五十八歲，與妻黃珮雯（五十六歲）及兩子兩女同住。據說他們一家原住澳門，「一二．三」事件後始遷居來港。戶主梁某前在澳門一工程公司任職，同時又在船務公司兼職。其女兒昨天說：父親出門已有一年，但上址的鄰居更人則謂數天前還見梁某回家。

刧案發生時，戶主的兩兒子尚未放學，女兒亦外出，屋內祇有主婦黃珮雯及來訪她的姪弟李彬（卅六歲），他們坐在客廳閒談，五十四歲的女用人趙蓮則在廚中弄午膳。

就在這時，有人按門鈴，黃珮雯以為是兩個兒子放學，遂往開門。該木門原有一條防盜鐵鏈的，但日前鐵鏈的鋼扣脫了，未及修理。在黃氏門開一線時，四名男子即衝入屋內，他們有三人握小刀、鐵尺及三角銼利器指嚇黃氏之後，又開門迎入另四名同夥。

據說：八名刧匪入屋後，即將黃氏推倒，喝問：「喂的野放响邊度，快攞出來，否則連你兩個仔都整死，搵你嘅人亦整死！」黃氏沒有答他們的問題，即遭他拳打腳踢，一面打，一面重覆他們的問題。另一匪徒則將廳中電話攪毀。

黃氏的姪弟見匪徒逞兇，即請求他們祇管拿財物，但不要打人，刧匪指他多事，又將他毆打。同時把在廚中的女用人叫出，命令她坐在走廊，不准做聲。

就在刧匪控制屋中三人之後，戶主的兩個兒子梁國華（十二歲）及梁偉明（八歲）放學回家。兄弟按過門鈴之後即被刧匪迎入，他們一見屋中情形，即慌得哭起來，匪徒遂將兩人反鎖入廁所，由一名匪徒負責站在廚房監視後門及走廊女用人等。

小童女傭入屋查問 先後被匪迎入禁錮

刧匪稍後在屋內追問黃氏時，樓上一名住客下樓探時，聽到黃氏屋內傳出嘈吵聲，懷疑屋裡出事，他知道黃氏祇有一姓陳的女親住在斜對面，於是他特意往通知該姓陳的婦人。

陳婦接獲通知後，即撥電到梁宅，但由於梁宅的電話已被弄毀，無法接通，陳遂着其十餘歲的兒子過梁宅，看看發生甚麼事。但他按過門鈴，又被匪徒迎入，令他蹲在一傍。陳氏見兒子一去不回，又着女傭過梁宅查看，結果女傭又被刧匪同樣對待。

陳氏見兒子及女傭均一去不回，遂親自跑過梁宅，但她在門外即聽到匪徒詢詰黃珮雯的聲音，她心知不妙，立即返身下樓撥電報警。

這時，三名刧匪已進入黃珮雯的臥室搜索，其他各人則仍向她追問一些物件的下落，其後卒迫她簽了一張七千元的現金支票，一名刧匪持支票先行離去。

警方接到陳姓婦人的報告後，大批中西警探及軍裝警員分三輛車趕抵現場，把守一樓的前後門，前門的警探拍門衝入，這時匪徒仍企圖由後門逃走，但一開門後，正好讓另一批警探撲入。於是屋裡的匪徒紛紛被扣上手銬帶返警署。被毆傷的主婦黃珮雯及其姪弟李彬被送往醫院敷治。

警方在現場調查時，搜悉有一男子在該處樓下一士多喝汽水，該男子近兩三天均在附近出現，曾對人稱是梁宅的親屬，警方認為該男子可疑，隨即將他扣捕帶返警署。

據梁宅的女兒事後回家說：被搜過的房間並無損失，一些金飾及少數鈔票也沒有被拿走，相信匪徒的心目中是另有所圖的。此案現警方尚在作進一步調查中。

青山道私家車撞石壆 釀成一死五傷

【本報訊】一輛私家車於昨日上午七時卅分左右，在青山道近十七咪半處，撞向路旁石壆，結果一人死亡，其他五人受傷。

該宗意外事件死者名鄭長洪（譯音），卅一歲。

其他五名傷者，於稍後時間已送伊利沙伯醫院留醫。他們的名字是：劉德鄰（譯音，下同），廿歲；梁振城，卅歲；丁偉玉，廿二歲；馬偉輝，廿二歲；陳志豐，廿二歲。

金鐘兵房前又一宗車禍

又訊：香港大道東金鐘兵房死亡彎角處，昨晚一名外籍男子駕私家車撞向電車尾部，然後人與車一齊翻幾個筋斗橫擺馬路中，結果車毀人傷。

傷者名R．D．軒尼斯，年約四十餘歲，當時穿白恤衫，黃色褲，姓名住址不詳。

據說：昨晚八時五十分，一名外籍男子，駕駛編號AG七八七六號白色快意牌私家車由東向西行，但當他駕駛抵上述死亡彎角時，不知何故，突失知控制，直撞向一輛同方向由筲箕灣至中環編號一二四號的電車尾部後，翻而連續翻幾個筋斗後橫擺馬路中，全部毀壞，傷者被困車內，電車司機及警察員見狀，即落車將傷者救出，並撥電報警，警方接報到場，並召救傷車將傷者送院，並調查失事真相。

在發生交通意外之時，上址一段由東向西的電車大擺長龍，阻塞約二十餘分鐘才恢復行車。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微或和緩南至東南風，除部份時間密雲外，天色大致晴朗及炎熱。

昨日氣溫最高為攝氏表三一．五度，最低攝氏表二五．二度。

今晨零時氣溫為攝氏表二十七度。

高潮：上午八時五十一分 下午六時四十二分

低潮：凌晨一時廿五分 下午一時零九分

美大學合唱團下月來港演唱

【本報訊】由香港音樂協會主辦的美國密執安大學合唱團音樂會，將於下月四日至六日每日下午八時卅分，在大會堂音樂廳舉行。

該合唱團擁有團員五十多人，是一九五三年及一九六五年威爾士詩人年會音樂冠軍的得獎者，曾作三次成功的歐洲旅行演唱。

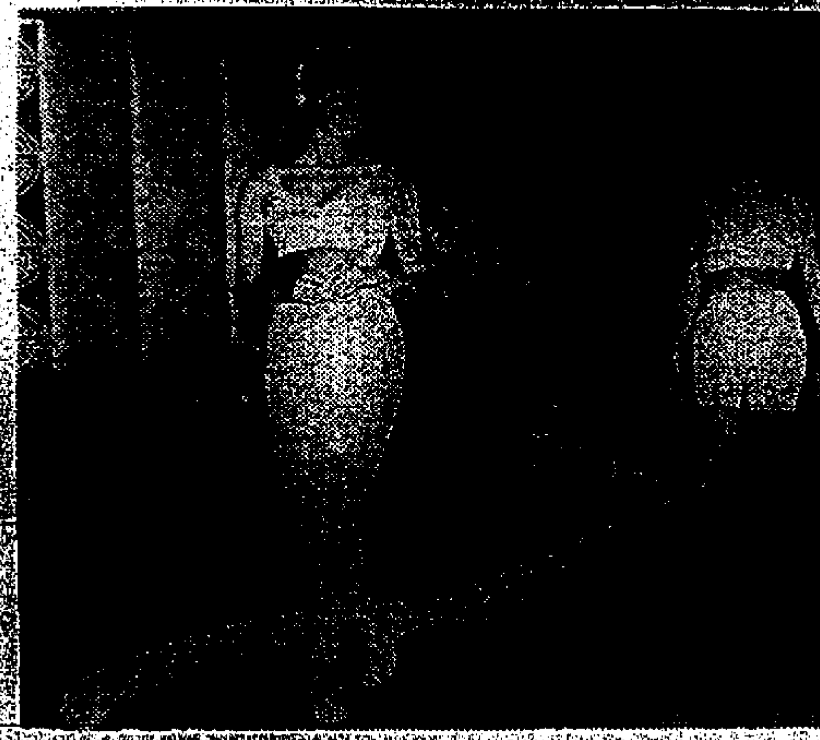
此次演唱，除選唱祭神樂、十六七世紀的對位音樂，和英國歌曲外，並選唱輕鬆音樂、歌劇和電影歌曲。

在演唱的第二晚，本港學校音樂節的優勝者，理保羅書院將參加合唱，到時台上演唱者將超過一百人。

門券分三元、五元、七元、十元和十四元五角，現已開始在亞力山大會堂票房（每日由午下[illegible]）及大[illegible]分道通利琴行、九龍通利琴行[illegible]等處發售。

法國食品節 獲獎人領獎

圖為獲香港希爾頓大酒店舉行第二屆「四月在巴黎」（即法國食物節）幸運抽獎獎品的旅港印尼人烏杜左．古米郎，領獎時作着勝利的微笑，該項獎品有來回巴黎機票兩張，及由巴黎希爾頓免費招待留宿兩週。



美華納公司最新設計的兩款尼龍質地的奶罩及腰封。

新款內衣展覽

【本報訊】喜[illegible]究服飾的太太小姐們，妳們願意保持苗條動人的身段嗎？美國華納公司最近提供的一批設計新穎、款式別緻的BODY-DO，這種內衣，將為妳們提供很好的參攷。

為了讓本港的女士一睹這批適體內衣，華納公司本港代理漢利華京公司特於昨下午三時半在文華酒店舉行了一個時裝表演，招待有關人士及記者參觀。

展出的內衣及睡袍共有十九款，由七位模特兒分別担任演出；不但款式新，而且有不同的顏色，計：粉紅、淺黃、淺粉紅、鮮紅、粉藍、以及雜花、肉色等多種，其質料則以實現、嗜士、尼龍、蕾士為主。

在表演十九款中，各有其別緻特色，較特出的有下述幾款。

「水手型」：藍白色蕾士質料，包括：吊帶型奶罩、短襯裙、及米厘式睡袍，顯得活潑可愛。

「彩色花園」：奶罩與腰封都是粉紅色蕾士底，上面襯着紅、黃、藍等顏色花紋。

「青春型」：奶罩、短襯褲、睡褲、睡袍，都是紅、黃、藍、白四色間條紋的實現、嗜士，充滿了青春氣息。

「金鐘型睡袍」：大圓領，上身窄，下身濶，長及膝蓋，袍腳起波浪型紥。

最突出的還是幾套上身是恤衫型的拖地睡袍，分白底、藍點、紅底白點，以及全白三種顏色。據說：此種睡袍是由男裝恤衫所演變而成的。

華納公司時裝設計顧問巴巴拉小姐爲此次表演專程來港，昨下午在場主持，並担任旁述。

蒲台島海面水上人被擄 警方在旺角一公寓尋獲

八男子被捕疑與運毒集團有關

【本報訊】警方昨在旺角一公寓內破獲一宗擄人案，起出一名被人擄架的男子，先後有八男子受嫌被捕，擄人案起因疑與毒販集團「黑吃黑」有關。

被擄者為一名水上人男子，前日在蒲台島附近海面一艘船上遭數名大漢强擄，至昨日傍晚時，才被警方在旺角通菜街一間公寓內發現起回，並當場拘獲四名男子，警方事後再在另一公寓內拘捕四人，該被捕之八名男子均為潮籍人士。

被擄的男子姓周，三十歲，與家人住在蒲台島一艘船上。前日下午，突然有數名大漢至其船上，不由分說，把他擄去，其家人見狀，立即向警方投訴，警方據報後，認為事態嚴重，立即展開調查，案由港島總華探長莊炳會同水警總部人員在該地點進行調查及搜索，其後獲得線報，知被擄者已被帶到九龍，警方即展開搜索，昨日下午六時許，卒在旺角通菜街一間公寓一房間內，發現被擄之周某與四名男子同在房內，警方即將該四名男子拘獲，事後警方又據報在通菜街另一公寓內拘獲其他人，一共被捕之男子，均為潮籍人，現被拘留於水警總部，展開偵訊。被擄之周某，暫時仍由警方保護。

據說：數日前，有某集團，利用漁船偷運毒品入港，由一名水上人負責轉送另一集團，後來該偷運毒品集團中人，懷疑有人「落格」，因而引致該毒品集團不滿，數日之後，即發生蒲台島上擄人事件。此案內情如何，警方正作進一步偵查中。

和尚被控打單

【本報訊】一名四十六歲和尚，涉嫌向荃灣某寺住持打單二萬元，昨被控于荃灣裁判署。

該和尚昨穿起袈裟與一名律師出庭否認控罪，法官命將案押候至本月三十一日續審，准被告以一千元現金相保出外候訊。

被告和尚李寧廣，又名李光，又名李道善，又名釋懋滋，又名釋了空，四十六歲，住九龍地區。被控㈠去月二十六日，在荃灣地區，向男子明常恐嚇勒索港幣二萬元。㈡去月二十七日，在上址向男子明常恐嚇勒索港幣二萬元。㈢去月二十九日，在上址向男子明常恐嚇勒索港幣二萬元。

影星影友游藝會 今晚在伊館舉行

【本報訊】旺角伊利沙伯青年館，今晚，有一個規模龐大的游藝會舉行，是為國泰機構香港公司主辦的「鐵馬銀鈴影星影友游藝晚會」，節目在下午七時開始，請持票影友依時入座，由於表演節目太多，欲窺全豹者早到為佳。國泰影星江虹，趙雷，儷萍，王萊，李珠珠，康妮，陳菁，喬莊，鹿瑜，金川，等，將到場主持剪綵典禮及為幸運觀衆抽獎。

秩序包括：時代曲、國術、相聲、氣功表演、舞蹈、影星與影友聯合表演、舞劍、健力表演、最後並有抽獎等。

慶祝加拿大建國百週年

加在港機構映兩場電影 其中一場公開售賣門票

【本報訊】加拿大駐港商務專員公署，為慶祝加拿大建國一百週年，將於本月八日下午六時卅分在大會堂劇院放映由加拿大國家電影局攝製的電影。

該場電影只招待有關來的嘉賓，而於同日下午八時卅分，則由香港加拿大會所發起放映第二場，公開售賣門券，歡迎各界參觀。

警探在元洲街破獲值十萬元毒品

有四名少女涉嫌被傳訊

【本報訊】九龍偵緝部人員，昨晨在深水埗元洲街一樓宇內破獲一個毒品「架步」，當場檢獲海洛英一批，約值港幣十萬元，有四名涉嫌有關少女被帶返警署查究。

被拘獲之四名少女，年齡由十六歲至十七歲，一姓黃，一姓張，一姓李，一姓麥。

該宗大毒案，乃由九龍偵緝處長麥律德及九龍總華探長呂樂根據線報，率同大批探員於昨晨七時前往深水埗元洲街十×號七樓搜索時破獲的。

白牌車司機洗刧女乘客

【本報訊】一名女子昨晚與搭販車，到九龍加多利道時，遭該販車男子行刧，刧去現欵二百元、金戒指一隻、手錶一個，各值三十元，該男子得手後駕車逃去。

刧案發生於昨晚九時三十分，她在窩打老道搭正學校附近乘搭一輛白牌車回家，不料當該男子駕車經加多利道時，該男子突然煞掣停車，並向她行刧，刧去其手袋內現欵二百元及手上金戒指一隻，手表一個，各值三十元。該男子得手後，即駕車逃去，事後她向警署報案，警方據報後，已展開調查，尚未拘獲可疑人歸案。

九龍倉牛奶及煤氣三公司今明日年會

【本報訊】本港三家企業公司，定今明兩日分別舉行年會，稱告業務及商定派息日期：

㈠香港九龍貨倉有限公司，今日正午十二時在怡和洋行辦事處召開第七十六屆股東週年常會。

㈡香港牛奶冰廠有限公司，明日下午十二時十五分，在該公司寫字樓舉行第六十七屆股東週年常會。

㈢香港中華煤氣有限公司，定明日舉行股東週年常會，屆時將報告業務及省覽年結等，并宣佈開派末期股息每股六角。

該公司在一九六六年度獲純利港幣四百四十五萬零三百零七元（一九六五年度則為三百四十四萬一千一百零四元），董事局并建議在股東年會席上，宣佈開派與一九六六年度一百萬股之股東每股派末期股息六角，全年度股息每股合共派息一元。

中西英文書院

招考新生

1. 英中五會考班（分文組理組）（全日班）
2. 英中五商科班（上下午班）
3. 英中四（分文組理組）（上下午班）
4. 英中三，英中二，英中一（上下午班）（英中一新生可進免費暑期先修班）
5. 英小一至英小六升中試班（上下午班）
6. 幼稚園高班初班（上下午班）

考試日期：五月十四日（星期日）上午九時

校址：九龍嘉林邊道11號——11號A全座 電話：833540 826461

香港天主教教會主辦 新民書院招收 Form One 新生通告

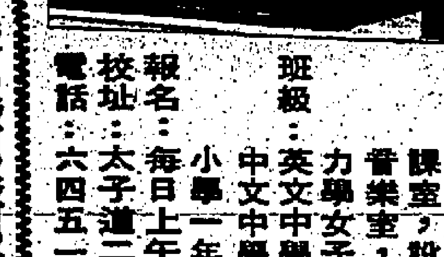
報名日期：五月三日至五月八日（每日上午九時至下午五時）

考試日期：五月十五日（星期一）上午九時開始請携備照片兩張，報名費二元。

校址：九龍油麻地石壁道（永星里或公衆四方街轉入）

校監：明鑑理副主教

靜宜女子中學招生



概況：本校環境高雅寧靜，園林校舍，全部標準課室，設有完備之理化實驗室，圖書室，音樂室，以德育智育體修為施教方針，為力學女子之理想學府。

班級：英文中學中一新生及各級插班生。中文中學中一新生及各級插班生。小學一年級至六年級。

報名：每日上午九時至下午六時。

校址：太子道二七七至二七七A號全座

電話：六四五一九二（近聖德肋撒天主堂）

堅道英文書院

招考F.1（中一）男女新生

考試日期：五月七日（星期日）上午九時

校址：香港堅道一三三號 電話：二二一五九〇 二二五二八二

校監：林樹錚 校長：陸永熾

SHAMSHUIPO POOI SUN ENGLISH COLLEGE

深水埗培新英文書院

一九二四年創辦 擴充F.1新班招生

本校自建八層現代化新型校舍，爲九龍中西新建設白型校舍之[illegible]

(A)英文大學預科F.6 (B)英文中學F.1—F.5（參加英文中學會考）(C)英文夜中學由F.1—F.5 (D)中英文小學P.1—P.6（畢業後直升英文中學） (E)英文小學P.4—P.6 英文夜校（由字母班至會考班）P.1—F.5

注意：（1）凡參加升中考試合格，入本校F.1肄業之學生均可申請政府補助。（2）凡持有升中試准考證，入本校F.1肄業者，可申請本校助學金。（3）凡小學畢業成績優良家境貧寒者，亦可申請助學金。

報名日期：即日開始 考試日期：在校內公佈 星期例假 照常辦公

本校正校全圖

校址

正校：九龍深水埗汝州街149號全座 電話：860211．860212．860215

新校：九龍深水埗界限街二號K全座（正校鄰近） 電話：814229．814220．814228

本校舍接近深水埗碼頭，交通利便，搭12，2A，2，4，12A，38號等巴士直達

監督：黎鴻吉

校長：黎威燕

加拿大文科學士 英國教育文憑 C.W.Y. LAI B.A.(CANADA) DIP ED. (ENGLAND)

分校新校舍圖貌

基督教循道會主辦 政府津貼北角循道上下午學校

招考一九六七年度新生

（一）班別：新制小學一年級（約三百六十名）新制小學二、三、四、五年級（每級約四十五名）舊制小學六年級（數名）

（二）報名日期：五月八、九、十、十一、十二日（星期一、二、三、四、五）每日上午九時至十二時下午二時至五時 報名費一元（報名表格派完即止）

（三）報名地點：北角百福道本校（健康東街附近）

諾貝爾書院招生

班級：英文中小學：P.5P.6F1F2F3F4F5會考班F6大學預科

中文中小學：小六及新制中一至中五（會考班）

英文夜中學：P.6F.1F.2F.3F.4F.5（會考班）

試期：五月十四日（星期日）上午十時

校址：九龍太子道290 290A302號電話：834115 835134

即日開派入學申請表。校長：梁德華

政府津貼 金銀業貿易場學校招生

班別：下午班新制一年級至四年級（一年級生須年滿六歲如幼稚園畢業者免考優先取錄額滿即止）。

報名：自即日起至七月底止。

考期：八月一日（星期二）上午九時。

學費：每月學費五元堂費一元（全學期作五個月收費）。

校址：銅鑼灣道十二號（保良局右鄰）。

附註：本校教員已滿額毋須添聘請勿來函申請

校監：何善衡 校長：梁榮耀

天主教利瑪竇書院招考

一九六七至六八年度新生通告

本校現已接受一九六七至六八年度新生入學申請，茲將有關事項公佈如后：

一、本校編制：英文中學：F.1至UPPER F.6

英文小學：K.1至K.2 P.1至P.6

中文中學：中一至中六

中文小學：幼稚園高低級，小一至小六

二、申請手續：凡欲投考上列班級者，須向本校領取申請表格（免費發給），填妥後連同照片兩張及報名費二元交回本校，並依指定日期到規定之試場參加入學考試（分筆試及口試）。

三、報名地點：（一）大坑東道四三九〇號地段第一校校務處。（二）尖沙咀山林道十八號第二校校務處。（三）深水埗大埔道七十號第三校校務處。

電話：八一二三四七，六七〇四〇五，八一一四二九

中華基督教海外佈道會主辦 真理書院 扶助中心 招生

級別：中英文幼稚園高低班，英文高初級A，B組（適小學一、二年級）（英文高初級分全日或半日）

報名：由即日起

附設：免費學童寄宿（分日托及全托）

校址：[illegible]〇三號

董事長 吳敦揚

校監REV PETER CHEUNG

打字機大平賣

世界名廠"CONSUL"恆素牌各款打字機大減平賣及"ADMIRA"亞美利牌西德名廠打字機，歷蒙各界愛戴，構件精巧耐用，價錢大衆化，現在舉行大平賣大傾銷以酬各界惠顧，特價手提[illegible]中型[illegible]，另備現代化設備，由[illegible]分期每月供廿元及當時大批電動及手提打字機，加數機等價錢絕對比一般平，另有分期手續價，保證滿意歡迎參觀。

總代理泉發打字機公司

中環租庇利街十九號地下（順聯大廈）電話[illegible] 晚上[illegible] 假期不另收費

ST MARGARET'S GIRLS COLLEGE

聖瑪加利女書院

（天主教女校）

一九六七至六八年度招考新生通告

招考：英文中學F.1至F.5（會考班）

英中五商科班

英文小學P.1至P.6

報名：由即日起（入學試日期注意內公佈）

校址：

九龍：一、尖沙咀柯士甸道一四四號（近西岸木球場）電話 六七二七四六

二、太子道三二九至三三一號（近聖德肋撒天主堂）電話 六四七四八五

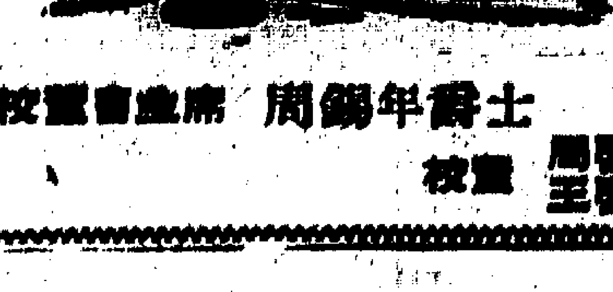
香港：薄扶林道保德街三三至三九號（近大學堂）電話：四五七六二二

博雅書院

BERNARD COLLEGE

校址：九龍又一村達之路十號 電話：800241—2

擴建校舍招秋季新生



招收：FORM 1 上下午班男女新生

報名：每日上午九時至下午六時（星期日例假照常辦公）

考試：五月六日（星期六）

校董會主席 周錫年爵士

校董 周啓賢 王啓銘 郭[illegible] [illegible] 校長 王啓銘 副校長 譚[illegible]

聖智德英文中學

本校歷史悠久新建校舍於本年二月啓用 擴班招下列各級男女生

班級：英文中一至中四 小學一至六，幼稚園

試期：五月廿一日（星期日）上午

校址：尖沙咀山林道

電話：六七四四〇二 六七二二三〇

校長 李[illegible]

沈慧芙被刺案 果販判獄九月
被告訴稱常遭原告欺負

【本報訊】馬汝莊醫生太太沈慧芙，深夜駕車返其北角康甯台寓所時突遭襲擊，致頸角受傷，一潮籍生果小販，昨在銅鑼灣裁判署高飛法庭被判入獄九個月。

被告男子胡海泉，四十一歲，潮州籍小販，住英皇道六十號門前。被控於四月一日，在康甯台非法及惡意傷害女子馬沈慧芙。

銅鑼灣警署偵探部穆尼爾詳述案情稱：原告馬沈慧芙，四月十一日晚上九時卅分左右，獨自駕私家車返康甯台寓所，當車駛落一條斜坡並準備泊車時，被告突由路邊一小徑處撲出，手上持有利器，並擬攀車門向原告襲擊。原告受驚立即關上車門，被告又走至車門之另一邊，動手開車門及拖曳原告出來，結果，在爭持之下，原告頸角近左眼蓋部位遭被告手上之利器割中一下，受傷流血，原告之私家車因而失去控制，衝前撞於路邊山邊。

原告高呼救命之下，被告乘機逃去，原告之家人聞訊，奔至援助，並送往瑪麗醫院治傷。至四月十五日，警方將被告拘捕，被告承認犯罪，並偕警員返家中取出一支鎅綫批，乃當晚被告所用之利器。

警方指出，被告在法庭認罪後求情，謂彼本人是一個跛足殘廢者，被告曾犯兩次案底，均爲惡意損壞人家財物罪。

被告又說：家庭負担重，家人數口，故請法庭考慮輕判。

被告又說：關於此事之遠因，原告曾斬爛他設檔之生菓，但原告置之不理，故一時之憤，始幹出此事。在此之前，又曾因他之生菓檔支架問題，與原告發生糾紛，被告指稱，原告常向他欺負，乃氣窮之故。

法官認爲：當晚被告是有蓄意傷人之行爲，故不容輕判，乃判被告入獄九個月。

出口信託保險 有利貿易發展
該公司經理希爾昨演講時指出 經營業務不冒商業危險

【本報訊】維多利亞青商會昨日舉行月會，由香港出口信託保險公司經理希爾「出口信託保險」作專題演講。

希爾指出：信託保險在香港是一種新興企業，預料對香港的出口貿易將會扮演重要角色，因此對該種新興企業應有深切之了解，將會對其出口經營有極大好處。

希氏說：雖然這種企業在香港尚屬初辦，但在世界其他各地早已盛行，自從去年十二月通過出口信託法例後，香港已成爲廿五個成立此種企業之地區了，而離此地之瑞典及印度，這種企業計劃已開始多年，並且對經濟之發展有很大的貢獻，其他如韓國、台灣、馬來西亞及新加坡，據聞亦擬計劃開辦信託保險計劃。

希爾稱：他所經營的公司，並不提供財政援助，亦不冒一般商業的危險，吾人只提供那些已交付信託的出口商予一種保險制度，不論先付貨款或貨到付款給予它的海外顧客，該公司承担的風險有兩種，即經濟與政治風險，前者如貨到後而其買主未能交款，後者如對換買主國家貨幣受到延誤或阻延，甚至因爲買主國的經濟及貿易，由於戰爭或革命的關係而破壞，及新入口限制而增加賦稅款者。

他說：後者是一種風險，統觀今日國際形勢，可以舉出許多例子，在近幾個月來，嚴然西班由於政治擾亂，致使貨款償付受到限制阻延，其他如加納、埃及與阿根廷，則受到影響。

希爾謂：該公司亦有其自保的方法，首先是要求出口商提供他們的貨物有貨到付款或先貨付款的保証者，其次是調查海外買主的一種個別信用價值，反給予每一種買主以最大數目的信用限額，該公司實際上是一間政府公司，但卻不是政府一個部門，它的資本額是一千萬元港幣，全由政府支付，它的債務，根據法例也由政府全力支持，但最多不能超過千萬元。

他最後說：任何人如想知道有關出口信託保險的消息，可直接前往國際大厦廿三樓該公司諮詢，將會得到滿意答覆。

英中時事比賽 聖保羅對瑪利諾

【本報訊】第三屆英文中學時事比賽，由聖保羅書院對九龍瑪利諾神父學校，全部比賽過程，將於今日晚上六時半在麗的呼聲英文電視台播出。

今日兩校代表出賽名單列下：聖保羅隊：關啓齡、許日東、韓慶濂、黎錫濂。九龍瑪利諾神父學校隊：唐鎰、陳玉堂、柏迪麗絲、戴莉士華。

聖保羅及九龍瑪利諾兩隊在賽前合照。

醫療不應受歧視
認爲非官校教師 市議員候選人胡寶星

【本報訊】香港革新會提名市議員候選人胡寶星律師，對官立學校教師與受助學校及私立學校教師，在醫療方面之照顧，竟有不同之分別，認爲太不公平。

胡氏指出：官立學校教師及職員，如遇有疾病赴公立醫院，無論門診，或留醫，均有優先的權利，特別爲分娩的留產與產前檢查，如屬官校女教師或男教師之家屬，亦應優先收容之便利。但津貼補助學校與私校教師，到公立醫院求診，留醫或分娩時，却無此種優遇，倘必須留醫或分娩時，更非經當值醫生之特別認許，或由註册醫生之介紹，再經批准後不可，此種情形，固由於當局醫療設備欠週，與醫生人手不足有關；不過，同屬教師身份，對醫療照顧應一視同仁，無分軒輊，始殊於合理。

胡氏強調：渠固極力贊同對學校教師給予獨立之福利照顧，更不反對彼等獲得醫療之方便，在香港革新會立場上，早已主張學生保健計劃，應一併及於教師，蓋人生旅程，疾病固不能免，而醫藥費實爲生活負荷之一環，今當局對官校教師，既優遇官校教師，何以津貼補助學校教師又有所不同，私校教師亦復迥異？如此適足以顯示其間之分野，地位之懸殊。在優遇方面言，官校教師與津貼補助學校教師，既屬大致相同，則醫療與分娩之照顧，照理自無分彼此，而私校教師待遇雖有所差別，則此種福利設施，尤應有適當之維護。渠盼切希望有關當局對是項措施，重新予以檢討，作公平之處理，使一般教師健康，均獲妥善之照顧，則對作育人才之稗助，有足多者。

他最後說：任何人如想知道有關出口信託保險的消息，可直接前往國際大厦廿三樓該公司諮詢，將會得到滿意答覆。

邱吉爾書院 增設特別班

【本報訊】九龍邱吉爾英文書院由下年度開始增設中一特別班。

據稱：該校增設此特別班之目的，在大量收容中文小學升中學生，以銜接中文小學升中生英文程度。爲扶掖清貧子弟，並設獎助學金額，其中半費學額一百名，減費三份一學額二百名，凡家境困難，品學俱優者，均可申請。

孫秉樞讚許 胡寶星建議

又訊：市政局候選人胡寶星律師，在丙午年任東華三院主席期間時，對三院行政、政策，興革良多。丙午年三院主席及丁未年首席顧問，新任北九龍獅子會長孫秉樞，在旅遊世界各地之前，特約胡歡聚，會談間由三院當年之策劃建樹，談到未來服務民衆之職志。

孫氏對胡寶星處事之精神與眼光，深表讚揚，認爲胡氏遠於其有意參加競選議員之前，一向對市政、醫療、教育，非但早已關心，且爲獨具眼光者。

孫氏就三院之醫療施政計劃方面，與胡傾談實際情況，認爲必須針對三院之不足現象，可先行採取對時性之補救辦法，此乃增加療養院之病床，跟着考慮增建普通醫院，因爲盡可能增設療養院之病床，其經費僅爲建急症醫院三分之一，既省錢復切合實際需要。

在教育方面，胡氏早認爲此問題更關係香港未來社會之質素與安定，甚爲重要，故力主盡量增設職業訓練中心，應爲三院要務之一，甚至爲港府當前要務之一，因爲，就其本人調查所悉，每年在三萬餘名之小學畢業生中，大約有三分之一獲升政府津貼中學，三分之一轉入私校肄業，其餘三分之一，即遭失學，在此逾萬名之失學青年中，多爲十二至十四歲之青少年，若不多設職業訓練中心，妥爲收容輔導，則其前途非常可悲，極易淪爲阿飛，不爲社會樑棟即爲社會蟊賊，此問題乃絕對不能忽視者。

胡寶星近照

一商人用空頭支票 騙貨物約七萬元 入獄三年零三天

【本報訊】一商人被控以空頭支票分別向六間商行詐騙珠寶及衣物等貨物共約七萬元，案押後至昨日宣判結果，法官裁定所控被告九項罪其中六項罪名成立，判入獄共三年零三日，法官判處其中三項罪名，祇入獄一天，並指出這是因感覺被告在未被控前當時似已和案中被騙之人獲得協議之後，另其他三項，他則認爲被告是存心向人行騙，故徒罪判入獄一年，且分期執行。

被告向庭求情辯時說：在過去農曆新年期間，他曾替一報紙主辦之救濟貧運動，籌得善款十萬元來做善事。

案由維多利亞地方法官康士凱。

被告男子曾明，又名曾謙，又名史提芬曾，四十二歲，無固定住址。被控於去年二月至七月期間向六間公司詐騙香屬手毛衫及珠寶等貨物罪名共九項，貨物價值共七萬元。被告否認控罪，但沒有聘律師代辯，政府檢察官麥道高主控。

佳偶天成
張明添女公子于歸 黃克立登翁之喜

【本報訊】本港海外信託銀行董事、新加坡銀行執行董事會主席、馬來西亞合衆銀行執行董事會主席長、康元麵粉廠董事長張明添之長女公子彩鳳小姐，與海外信託銀行董事副總經理黃克立之次公子宜丕醫生，昨日在新加坡舉行結婚典禮。

新郎宜丕醫生爲澳洲雪梨大學醫學士，歷任澳洲碧力城醫院高級醫生，近任美國加州麗那仁達醫院醫生及研究員，新娘彩鳳小姐畢業於英國倫敦川蔭地音樂學院，對鋼琴及樂理有深之造詣。宜丕醫生婚後將偕同新娘赴美居住，並繼續留美研究醫學。黃克立伉儷已於日前飛星主持其次公子之婚禮。

美國醫生考察團 在希爾頓開派對

【本報訊】美國南加利福尼亞州大學醫學院副院長晏寧，日前率領該院醫生組成的「海外考察團」抵港考察。

該團曾在香港希爾頓酒店泳游池畔舉行小「派對」，邀本港醫務衛生總監鄧炳輝醫生夫婦作陪。

圖自右至左：晏寧副院長、鄧炳輝醫生夫婦、安褪遜醫生、鮑爾夫人、帕德醫生、查歐士女醫生。

紡織廠女工及童工 將減工作時間
行政局正考慮修改法例

【本報訊】本港婦女及小童受僱於紡織工業者，其工作時間可能予以減少，這是英聯邦事務大臣克德夫人於本月二日在英國下議院所公開宣佈的。

本港勞工處長鄭亮同，昨日亦証實上述消息，但他不予透露將來減少婦孺工作時間的多寡，據稱：時間改變乃屬於秘密性質者。

克德夫人在英下議院又稱：香港勞工諮詢委員會已進行改善減少婦孺在紡織業工作時間之一項建議，該委會定本月十一日開會。

她又說：本港行政局經已致應一項計劃，以修改現行的紡織工業僱用勞工法例。

據悉：克德夫人對英議員所提出有關香港問題，由其主理者計有香港自治問題及教育問題。

政府現已大力推行各項青少年運動，足証其早一有先見之明，與政府不謀而合。

香島獅子會 選出新職員
陳啓椎任會長下月廿一就職

【本報訊】香島獅子會昨在文華酒店舉行例會，並選出本年度會長及董事與各部職員。現定下月廿一日舉行就職禮。

新職員名單如下：會長陳啓椎，第一副會長陳尚斌，第二副會長周君廉，第三副會長梁志岑，秘書：鄭建衛、盧家興，司庫：梁昭、周偉儀，總務：傅應淞、萬昌樂，糾察：陳濟民、蔡輝、高家雄，董事：梁錦輝、戴根象、戴兆光、單家傳、胡顯、周利、周湘、余瑞欽、梁乃英、楊少初。會務小組委員會：顧問：周旅，總務組主席潘廣洪，委員：梁湛波，組主席：梁國柱，聯誼考勤委員胡顯、李錦樂，財務組：主席陳榮基，委員：甄球，委員：周偉儀、黃民健，顧問：袁尚斌，會籍組主席：楊乃英，委員：周汝桐、羅家政，節目組主席：鄧軒，委員：宜傳組主席：楊安民，委員：余瑞欽，委員：范達、楊浩，顧問：吳慶棠、計劃組主席：梁志岑，委員：余基樑，戴根象，委員：許世杰、歐陽祖主席：周湘、褚傑，委員：美、蘇光旭，義務核數：龐定球。

科管協會舉辦 意外保險課程

【本報訊】爲諒解有關意外危險事項，包括僱主對僱員在僱傭期間受傷，法律上應負的責任，以及僱主對自己的行動與對家屬的行動應負何種責任，香港科學管理協會將舉辦一項「意外保險」課程，計分二課，均分別於本月十二日及十九日在該會演講室舉行，主講人爲英亞保險公司郭敬之。課程名稱及上課日期如下：第一課：各種意外危險，本月十二日下午五時四十五分；第二課：對工人的賠償，本月十九日下午五時四十五分。詳細情形可函詢中國聯合銀行大廈十三樓香港科學管理協會，電話：二三四一四一。

警員捉賊追入上環街市內 在人叢中連續發射六槍
手持雙刀疑犯中彈重傷
市區內一時秩序大亂幸無人被流彈傷害

【本報訊】一警員昨晨追捕一名持刀對抗的小偷時，在熙攘的上環街市內連放六槍，結果一名涉嫌男子身中兩槍，被捕後送入醫院。警員背部亦受輕傷。

開槍事件發生於昨晨九時許，當時上環街市內正是熱鬧時間，槍聲一響後，秩序大亂，幸而沒有人被流彈所傷。

被槍傷的男子名李潮，四十歲，以收買破爛爲業，住上環西街無門牌木屋，胸及背部各中一彈，傷勢頗重。鳴槍的警員名林水，編號二五九五號。他在疑犯追逐糾纏中亦輕傷背部。

據說：警員昨晨在上環區當值時，接獲居民的報告，謂有兩賊人企圖撬開畢街一待拆樓宇的門，於是他到達現場調查。當警員行經文咸東街四十六號至五十號一處空樓地盤時，有兩個狀似「道友」模樣的中年男子拾着鐵枝行出，遂喝令止步受檢，上前查問後，懷疑此兩男子的鐵枝是畢街十五號至十七號空樓偷來的。

警員查問兩疑犯後，把經過記在記事簿，到附近的電話亭用電話通知該處警署派員前來，但兩疑犯乘他打電話時，其中一人用一柄小刀襲擊警員，警員閃避後，他們立即拔足分頭逃走，一個走向急庇利街，另一個沿文咸東街向西走去，警員發現兩疑犯逃走，但祇追捕一人，於是，他追捕持小刀那個沿文咸東街向西逃跑的疑犯，由南門進入上環街市，隨即在一魚檔上奪得一把魚刀揮舞，警員這時亦已追入市場，喝令他放下魚刀及小刀，但對方沒有服從，警員隨即發射三槍，槍聲過後，疑犯並沒有中槍，且反身逃走，但走至一欄的前面，已無去路，這時又有三響槍聲，一名穿笠衫黑褲的中年男子即身中兩彈倒下。

警方接獲報告後，大隊人員抵場查勘，包括警察總部中區警署探長鄭生，高級探目鄒敏、歐陽坤、探目李生等數十人。傷者由警方召十字車將之送入醫院急救。此外，警方並在現場找尋槍彈完工

華僑書院會師生 旅行研討文藝

【本報訊】華僑書院文藝寫作中心導師成員一行三十餘人，前日上午由該院院長王淑陶、導師梁寒操分別率領，前往沙田馬鞍山郊遊，抵達後舉行旅行研討會，並在門前拍照留念，隨即分三組展開有關寫作問題之討論：第一組討論題之「近代詩之主題」，第二組題目「散文之運用」，第三組討論小說及新聞寫作方法。

孫秉樞夫婦赴歐美遊歷
在芝柏雷達表廠開會 再參觀加拿大博覽會

【本報訊】東華三院丙午年主席、新任北九龍獅子會長、九龍塘子會會長及該會董事總部建委員會主席、太平洋行鐘錶部經理孫秉樞偕夫人何潔貞女士，昨晚乘環球航空公司班機往瑞士參加其所代理之芝柏表及雷達表二名表廠之業務會議，並特約名設計家多人在日內瓦研究設新手表款式。公幹後將飛巴黎與其妹潘錦溪夫人孫統娜女士一同遊覽歐洲，孫氏夫婦並將飛紐約會晤其在美國深造研究醫學之第弟孫秉娜，及在考取教育博士銜中之妹孫燕娜，偕飛蒙地可參觀加拿大百週年世界博覽會，並將前往芝加哥代表北九龍獅子會出席今年之國際獅子會世界大會，預期兩個月乃行返港。

昨到機場歡送者有東華三院丙午年總理、獅子會、童子軍會及鐘表商會首長等甚衆。

昨首途環遊世界之孫秉樞夫婦

中華巴士 開往泳灘巴士 五月份起增班

【本報訊】夏季來臨，市民赴郊區海灘游泳者漸多，中華巴士公司照往年由五月份起加派車輛行走郊外綫班次，以便利乘客往來。六號A綫，由統一碼頭至淺水灣，除公衆假期及星期日照常特別增班外，平日經常每隔約十六分開一班，仍視情形作機動調動。

九號綫由來往筲箕灣石澳綫，及十四號綫來往筲箕灣赤柱綫，除星期日及公衆假期另有特別增班外，每日照常每隔卅分開一班。

均輝公司 電影晚會

【本報訊】均輝公司定明日下午五時卅分在香港大會堂放映加拿大博覽會及世界名勝影片，歡迎各界參觀，入場券，可到該公司總行漆咸道九號電話總機六七七七零零一或香港分公司太子行一一二室電話二四二四三三、二四一二五六索取。

據：該公司所辦之環遊世界美加及歐洲各旅行團，價格廉宜，旅程節目豐富，預定各地酒店及交通工具，該公司已具有興趣旅遊者，可向該公司登記。

赤柱一樓宇 宣佈爲危樓

【本報訊】建築事務主任昨宣佈赤柱大街廿八號爲危樓，業主須申請封閉令之告示已於昨日上午十時在該樓宇貼出，申請封閉令案定本月十一日上午十時在中央裁判署提訊，其被列爲危樓的原因如下：

政府屋宇測量師昨簽發聲明稱：在拆卸第廿八號時，發現廿八號右邊的閣樓突出及向外傾斜，該樓最近有移動跡象，顯示有倒塌之虞。

麥濟良夫婦考察歸來

【本報訊】本港麥岸記參茸行有限公司董事麥濟良伉儷，日前旅行泰國考察業務，昨日已考察完畢乘班機返港。麥氏表示：此行之收穫甚豐。

麥濟良伉儷與公子家榮在機場留影。

中大校外進修部 增設新小說課程

【本報訊】中文大學校外進修部，爲增進社會人士對我國近代小說的欣賞，及促進其對小說的批評與寫作能力，將於本月廿二日起增設「新小說」課程，由王敬羲以國語（輔以英語）主講。

課程內容包括：現代小說的發展趨勢，我國近代小說與歐美近代小說的比較及現代小說技巧的探討等。由本月廿二日起，由每星期一下午七時至八時，在大會堂高座會議室授課，全程十二講，學費二十五元，現已開始接受報名，有意參加者可按下列辦法繳費：

如用支票或郵政滙票，可以「香港中文大學」名義抬頭，並加劃綫，連同報名表格逕寄九龍旺角分行（香港總行），如付現款，可到恒生銀行中文大學校外進修部。

研究當代中國小說及新詩發展之趨勢

永發打字機 到大批新貨

【本報訊】本港永發公司最近又到大批一九六七年款之打字機，據該公司負責人透露：該機設備齊備，平實都有，適合一般商界及學者用，同時免費保養，零件保用十五年，價由二百二十五元至三百六十九元共七款。

又該公司到有大量電動及手搖的計算機，加數機，分期每月祇供廿元，可免保。該公司地址，在中環租庇利街十號地下（即順聯大厦）電話四三九〇八四。

巴倫偕夫人來港視察 蜆殼運輸公司董事長

【本報訊】蜆殼運輸貿易有限公司董事長巴倫定今晚偕夫人搭西北航空公司班機自東京抵港視察業務。巴氏現年五十五，將自本年七月一日起接任現職，爲荷蘭皇家蜆殼集團公司業務董事之一，巴氏卒業於溫徹斯特學校及劍橋大學，獲文學學士銜（歷史系）；於一九三四年起加入倫敦亞細亞火油公司工作，後曾多次調升，且被選爲英國蜆殼石油公司董事之一。

英國政府於一九六四年設立委員會調查今後飛機工業在該國經濟上之地位時，特委任巴倫爲該委員會之一員，此外巴倫並爲倫敦商業學校理事之一。

美孚兩要員抵港視察 美豐石油氣總滙
高級烹飪班昨考畢業試

【本報訊】美國美孚火油公司遠東區副總裁李察遜，與東南亞業經理麥卡菲昨分別自東京抵港，作爲期三日之業務視察。

本港美孚火油公司董事長宋啓郎，董事兼業務經理司徒當，石油氣部主任包明卓昨午陪同兩氏先後巡視美豐公司九龍灣數道之無比石油氣總滙與該公司主辦之烹飪學校，美豐公司秘書盧新福，業務經理井親自在場迎迓。

李察遜與麥卡菲兩氏對美豐公司之業務，擴展與烹飪班之成就表示極端快慰。

又該公司主辦之高級烹飪班，昨舉行畢業考試，由應考學員分別炒製京都排骨，芙蓉蛋炒蝦仁，炒鱔糊等菜式，據悉此次合格者有黃膠秀嫻、李君勵、李玉燕、何慈瓊、楊習光、凌鳳姿、梁舜貞、陳步濂等。

美孚遠東區副總裁李察遜（右二）正注視石油氣自動保暖飯煲。

青洲英坭廠左派工人 拒絕勞工處調處 使糾紛陷入僵局

【本報訊】青洲英坭廠的左派工人昨拒絕勞工處調處其糾紛。他們昨晨一度在寫字樓外聚集，要求與廠長會談，但由於廠長沒有回廠，他們沒有獲得答覆，各返回工作崗位。

左派工人昨晨九時即齊集廠內寫字樓前的草地上，高讀「毛語錄」。

勞工處調解組主任徐孫福，昨晨十時五十分到達青洲英坭廠內與工人會晤，商討談判問題，據說：徐氏曾要求工人提出一處「中立地帶」或到勞工處進行一次勞資談判，但工人詢問徐氏，他所調處的是甚麼事，是否與他們較早向資方提出的工人福利問題，徐氏指出，他並未返廠，廠長今早將不返廠，最好的辦法，是工人派出三名代表親往香港總寫字樓與廠長會談，但左派工人認爲廠方是玩弄手法，他們表示將於晚上舉行集會，商討決策。

該批手持「毛語錄」的左派工人聞說後即予拒絕徐氏的調處，他們說：廠長一定要向他們親自談判。

香港旅遊公司 辦台灣遊覽團

【本報訊】香港旅遊貿易公司在總經理陳惠霖策劃下，經常舉辦台灣旅遊團，下月份台灣遊覽觀光投資考察團，現尚有少許名額，可往報名。

又該公司經常舉辦的週末例假蒙蔽遊新界，據稱：對喜愛綠野青山之佳趣者，深具吸引力。又該公司對進出口貨物代理，行李託運回台升學、探親等業務，均專責辦理，務求適應各界需要。該公司設在九龍彌敦道旺角大厦十一樓十七室。

西北在美建機廠 價值美金二百萬

【本報訊】據西北航空公司宣佈：計劃在美國克里夫蘭霍京斯機場興建一座價值美金二百二十萬元之機廠及貨運大廈。該機廠廣達四萬四千方呎，可同時容納兩架巨型波音七二七噴射機或一架巨型波音七〇七洲際式噴射機。機廠之第二層，將留作訂座處，容納職員約六十名。

此項計劃，祇須待該公司最高當局正式批准，即可興工，預測由今夏開始，明春二月或三月即告全部落成。

潘濤昨訪日 百貨業殷商

【本報訊】港九華洋百貨藥業聯合總商會前理事長，本屆常務理事，香港出入口華洋百貨行普益商會常務理事，兆豐祥行總經理潘濤偕夫人，應日本東京第七屆國際貿易博覽會，大千打火機廠，戍城株式會社，三聯貿易公司邀請，赴日參觀考察，於昨日乘機飛日。到機場送行者有：普益商會主席，名譽主席夫婦，百貨商會理事長游榮權夫婦，副理事長林鉅成夫婦，劉火炎夫婦等百餘人。

潘氏此次赴日，除參觀國際貿易博覽會外，並洽商與日本太平打火機廠商擴展業務計劃，潘氏轄下之兆豐祥行，係太平牌打火機香港及東南亞總代理，將廣泛交換擴大各地銷場之意見。

荃灣團體聯合主辦 青年時裝之夜 提倡端正服裝

【本報訊】世界信義宗荃灣職業訓練中心屬下荃灣雅麗珊社區服務中心屬下青年部，爲提高荃灣地區青年男女對端正服裝的注意，提倡自行設計及縫製時裝的興趣起見，擬於本月中聯合舉行荃灣第一次「青年時裝之夜」。

大會所定目標是：服裝的實用、經濟、大方、美觀、舒適等爲主，荃灣青年男女均可報名參加。

參加表演的青年男女，所穿着的時裝，除符合上述規格外，更要說明衣料價值低廉。全部由表演者親自設計及縫製，如有奇裝怪服，大會將取消其出場表演資格。詳細參加辦法，主辦機構歡迎荃灣青年男女查詢。

大坑東社區中心 爲慶祝母親節 舉行裁剪比賽

【本報訊】社會福利署屬下的大坑東社區服務中心，協聯絡大坑東、大坑西、石硤尾的婦女，共同慶祝母親節及提高他們對裁剪技術的興趣，特舉辦九龍仔公開婦女裁剪比賽。

比賽爲利便坊衆參加起見，分兩日舉行。參加者可任擇在本月八日下午八時或本月九日下午二時舉行的比賽。

地點均在救世軍大坑東中心，凡居住、就讀於大坑東、大坑西、石硤尾的婦女，不限年齡，均可參加。

比賽的辦法是：參加者須自備布料二碼（三十六吋封），於指定的三小時內，裁剪及車縫女衣衫褸一件，尺寸於比賽時宣佈。除大會供給衣車外，其餘尖尺、剪刀、針線、針心、線梳，東針線等自備。

此次比賽，邀請本港美蘭裁剪學校校長杜美蘭女士担任評判，協助機構爲救世軍大坑東工作中心，獎品除冠、亞、季外，另有優勝獎多名。獎品將於本月十二日下午八時於該中心母親節慶祝晚會內頒發。

在帝國皇都表演 美國著名歌舞團

【本報訊】來自美國拉斯維加斯之著名十五人歌舞團，由今日起在帝國及皇都兩夜總會作兩週的表演。

據稱：該團此次來港，節目全部嶄新，且是極盡美艷，刺激，尤其服裝一項，五光十色，林林總總，其他道具，佈景，都是香港人士見所未見，聞所未聞者。

女青會攝影組 舉行攝影講座

【本報訊】香港基督教女青年會學少部攝影興趣組活動已告展開，歡迎各校學生報名參加。現定後日下午三時至五時在該會市區會所（香港中環都爹利街十一號五樓）先舉行一連四週攝影講座，由中華攝影學會會員主持。第一週介紹攝影與使用法（凡參加者須自備照相機一具），第二週新聞攝影，第三週戶外實習，第四週取材之研究。報名地點：該會所學少部（香港都爹利街一號）。詳細情形可向該會學少部幹事查詢。電話：二三二二〇一。

商業攝影
設備完善 專家負責
彩色人像攝影
証相十分鐘交件
愛雪影音有限公司
香港皇后大道中信昌大厦602室
電話二三六四二九

「快市」牌
電動加數機
設計新穎，性能超越！
電動複印機
總代理 有限公司 香港畢打街中建大廈地下商場 電話:220668, 233915, 233956.

錦田小販爭生意衝突
市場秩序大亂 三人被斬受傷

【本報訊】新界錦田街市豆腐小販因爭生意，昨晨雙方以菜刀武器互相斬制，釀成三人受傷的血案。

傷者爲兩名豆腐小販及一小孩，三人已被送院救治，其中兩人重傷留醫，一人傷勢較輕，敷藥後已出院。

血案發生於昨晨十時半，錦田街市內，買餸菜的人衆多，街市內有兩檔賣豆腐的，其檔位是貼連擺設，在「同行如敵國」的情況下，彼此都很少說話。昨天有一人向其中一檔購買豆腐五角錢，這個豆腐小販很快手包好豆腐給那客人，可是當那個買客遞出五角錢時，却被隔鄰另一檔的豆腐小販拿去，因此，兩個豆腐佬乃發生爭執。這時有一人在附近一個菜販處，拿了一把菜刀欲向對方砍去，而另一人亦眼明手快，在附近拿起另一件武器迎敵，雙方遂起廝殺，街市內頓時秩序大亂，小販們爭相走避，在刀光閃閃之下，兩名豆腐小販均告受傷，最不幸者是其中一檔豆腐的小伙伴被斬重傷，街市內血跡斑然。

事發未幾，軍裝警員及八鄉探目吳標，探員李廣寬、鄭賓等趕到現場，並電召十字車將三名傷者送往醫院救治。

傷者名單：㈠鄭官伙，四十二歲，男；㈡陳富，廿八歲，男；㈢陳日勝，十二歲，男童，留醫。

稅務局九龍辦事處
新址下週一起辦公
設在東亞銀行大廈地方較寬敞

【本報訊】稅務局昨宣佈：新設在九龍旺角彌敦道六三八至六四〇號東亞銀行大廈二樓的稅務局九龍辦事處，將由本月八日起辦公，局現時設在旺角恒生銀行大廈七〇五室的九龍辦事處，將於後日中午十二時停止使用。

新辦事處的服務包括：印花文件印花；收取物業稅、薪俸稅、利得稅、利息稅、商業登記費、個人入息稅、估計、娛樂稅、遺產稅、酒店住房稅；售賣稅款儲備証及登記新商業。

辦公時間：逢星期一至星期五爲上午八時四十五分至午間十二時四十五分，及由下午一時四十五分至四時四十五分。逢星期六由上午八時四十五分至午間十二時四十五分。

收款時間逢星期一至星期五，由上午八時四十五分至午間十二時，及由下午一時四十五分至四時；逢星期六由上午八時四十五分至正午十二時。

堅道英文書院
開始招收新生
所聘教師學問淵博

【本報訊】香港堅道英文書院創校二載，在校監林樹鏘，校長陸永娥悉心策劃下，校務日見進展，該校經準備參加本年度中會考，學子皆在該校教師悉心教導下，對應試甚具信心。

此次新學期無組織全之英文書院，座落香港堅道一二九至一三三號，爲整座之校舍建築，除有標準課室二十個外，另有物理、化學、生物實驗室、地理室、電化教育室、設備齊全之圖書室，設有最新教學設備，使學生在最佳之學習環境中進修，俾身心同獲進益。

據稱：該校以學風嚴謹，管教得宜見知於教育界，此爲該校之一貫作風，而各科成績亦頗好，此因得力於該校良好之學習風氣，而該校所聘教師均屬學驗淵博，經驗豐富之士，本其不斷求進不斷改進之教學精神，能收事半功倍之效，該校校長陸永娥爲台大畢業，專攻英文，曾長期從事教學，歷年來教授英語、數學、物理學科，以學識豐富，教學嚴謹著稱，桃李滿港九。校務主任劉玉儀女士，澳洲悉尼大學畢業，專攻地理，對該科深有心得。理科主任王錦釗，乃港大工學士暨教育文憑，執教於本港各著名英文書院九二十餘年，主授數理各科，英文科主任陳宗瑞女士，港大文學士，曾任教於理心中學七年，主講中五英文課程。至各科任課之教師：如李蘭意、徐錫濤、李蘭府、黃端雨、斑納夫人、黃悲漢、何觀興、何叔忠等，均爲教學經驗豐富之港大或國內外著名大學畢業生之佳選，本其有英才之心之士，殫精竭慮，循循善誘，故該校優良教學效果之獲得，誠非倖致。

該校現經開始辦理一九六七年度新生入學試工作，先招收F．I（中一）學生入學申請，試期經排定本月七日（星期日）上午九時，在堅道該校試場舉行，有意投考者，現尚可前往報名，趕及於星期日期應試。

中西英文書院 獎勵品學兼優學生

【本報訊】九龍嘉林邊道中西英文書院，每一學期均甄核校獎助學金，審核委員會審查各生之學業成績品行等第及遲到曠假次數多寡，然後核定獎學金名額。該校本學期獲得獎學金學生之姓名如后：

盧錦泉、盧立光、黃玉翠、黃國強、張淑欽、劉美鳳、陳美芳、林長清、王賢昭、黃玉麗、趙冰琴、何錦強、劉智富、駱逸榮、戴德輝、彭磊、辛子強、黃寶珊、彭桂清、張月仙、辛安樂、黃漢明、鍾國强、鄭尚周、周志強、鄭依雄、鄭尚燕、陳伯倡、陳宗芬、張成超、梁至霖、倪永進、陳銳雄、鍾新民、原佑、徐鳳桃、張麗秀、關樹暉、沈季平、李德生、陳德勤、羅桂賢、黃銳輝、賴玉麗、蘇區敏、杜冠球、黃麗影、鄧國威、胡賀良、侯異生之姓名如后：唐子堅、邱與鵬、孫淑蓮、劉愛萍、麥永平、麥淡棠、陳麗月、任振亮、吳娥偉、丘國雄、鄭志光、陳瑞雲、蘇偉權、劉小梅、何應平、盧有權、趙載卓、張斌林、凌淑儀、王天宋、梁偉嗣、杜少鳳、郭振銘、王耀文、李紀衡、馮樺娥、鄭遠寶、胡玉鈿、盧麗紅、鄭立强、辛志光、黃雄一、陳思玲。

黃大仙社區舉辦 家事常識比賽 開始接受報名

【本報訊】本月十四日爲一年一度的母親節，社會福利署屬下的黃大仙社區服務中心，爲慶祝此偉大節日及引起該區主婦對家事常識的認識及興趣，特於本月九日及十一日下午八時舉辦家事常識問答比賽，歡迎該區及附近各區已婚婦女參加。報名手續簡便，不收任何費用，獎品豐富。由即日起開始報名，至本月八日截止，報名表格可至黃大仙新區正德街黃大仙社區服務中心三樓或四樓辦事處領取及填妥後交回。

嘉應同鄉會 定期春祭義山

【本報訊】旅港嘉應五屬同鄉會定本月七日正午十二時在該會新界和合石眉山永遠墳場舉行春祭，該會已通函會衆，屆時踴躍赴祭並即往上水源國酒家叙餐。

白馬威士忌廠 董事米拉抵港

【本報訊】白馬威士忌釀造有限公司董事米拉，昨抵達本港，作爲期七天之業務訪問。此外並將與該公司本港代理怡和有限公司商談業務。

出版消息

中華兒童叢書

據稱：中華兒童叢書集成圖書公司現受台灣書店委託，爲新面世的七彩中華兒童叢書海外總經銷。該叢書係由台灣教育部聯合國兒童基金會合作，由專家學者精心編著。內容分文學、科學、健康三類，圖文並茂，適合於小學各級兒童爲課外補充讀物。該書全套三十冊，實售港幣四十五元。

影壇週報

據影壇出版社稱：該社自成立以來，所有一「陳寶珠專集」、「蕭芳芳專集」、「陳寶珠七彩畫冊」、「蕭芳芳七彩畫冊」、「七公主照色畫冊」、「影壇星際」、「……」等均受到影迷歡迎。該社更刊行一份定期刊物，名爲「影壇週報」，每逢星期四出版，內容精彩，除電影刊外，並有名家執筆之連載小說，時事專輯，圖文並茂，第一期已定今日出版。

中庸新解

國學耆宿黃德根老師，四年前曾出版一本「柳河東永州八記新解」，已引起學界人士之注目。最近又寫成一部「中庸新解」，全書自首至尾，依據易經解釋，並依乾卦六爻之序，在書末又附有全書各章各段之主旨與同句之註釋，殊外精詳，可以無誤。該書已出版，交由九龍西洋菜街二號世界出版社，旺角亞皆老街集成書局有售。

偷二萬餘元巨鑽
商人輕判簽保
代辯律師謂被告處境值得同情

【本報訊】一名賀易公司東主涉嫌偷去鄭記鑽石公司兩顆價值二萬五千元的巨型鑽石，原告昨在中央裁判署繼續作証。據原告稱：他與被告經常有生意上的來往，但至現在，被告包括上述兩顆鑽石，共欠他約三十萬元，他曾由本港追蹤至曼谷，但祇討回八千元欠款。法官聆畢全部証供後，裁定被告有罪，押候七日考慮後判案。但被告律師黃天榮則表示：該案中被告的處境值得同情，求法官運用權力輕判。昨日法官只判被告簽保五百元，守行爲八個月。

被告男子周鐵烈，四十三歲，住尖沙咀蓮花大廈十樓，賀易公司東主（譯音）。於去年十一月三日竊去鄭記鑽石公司兩顆鑽石，共值二萬五千五百四十七元。

郵局兩職員 即將退休

【本報訊】郵政局兩名職員，在政府服務共七十二年後，不久將告退休。彼等爲服務郵政卅八年的郵務監督黃景卉及服務逾卅四年的一級郵差劉奕。郵政司高坦將於明日下午一時五十五分，在九龍梳士巴利道九龍郵局總部舉行的一項儀式中，代表黃、劉兩氏的友好及同寅，分別向兩人致送紀念品一份。

名機製作所簽訂合約
與美國碧加公司合作

【本報訊】名機製作所最近與美國碧加兄弟公司簽訂合約，携手合作，根據合約規定，碧加公司有權製造由名機製作所設計之各種自動製模機。

碧加兄弟公司爲美國著名廠商，以出產製模機及各種機械工具馳名，該公司資源雄厚，與通用及福特汽車公司有極密切商業關係。

碧加公司於一年前已有意與名機製作所合作，至去年夏季名機製作所爲紐約展出RJ—140型製模機後，合作之意更決。於三月中碧加公司總裁及其他三名高級行政人員專程前往日本，進行商討及簽約手續。此行爲日本機械技術輸往美國之破天荒創舉。

根據合約，碧加公司將立即製造由名機設計之RJ—140型製模機。在製造期間，即將向名機廠購入機器，在美國轉售。

因此預料碧加公司必立即將RJ—140型製模機運返總廠，進行公開示範及宣傳計劃，碧加公司對RJ型製模機之深厚興趣，足見其對名機製作所之機械技術極端重視。

新界私家泳棚
仍有可供分配
有意者向市政署申請

【本報訊】市政事務署秘書昨宣佈，新界西岸各海灘，仍有若干私家泳棚，可供分配，並按照租用時間的長短而收取許可証費。公衆人士如有興趣在本泳季內租用此等泳棚者，可向市政事務署長申請。詳細情形可在辦公時間內撥電話H九五五七八向市政事務署康樂組查詢。

今日播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波頻率：九四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦專題新聞及國際現況。卅分，天氣報告，咪前展書讀「豐樂亭記——歐陽修」。四十五分，本週長畜品市價。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。

八時，粵語新聞，公衆活動報告，特別報告。十五分，空中問答。廿五分，粵曲。五十分，鮮菜價格報導。五十八分，天氣報告。

九時，國語、潮語新聞，特別報告。廿分，歌星選唱。卅分，兒童實地採訪「黑鐵皮的經歷」。

十時，點唱節目。四十五分，故事「伊尹——周公」。五十八分，天氣報告。

十一時十五分，粵曲。卅分，電影故事。

十二時本地及外來生牛及生豬批發價格報導，粵曲。卅分，漁民天氣預告，時代曲。四十五分，粵劇選段。

一時，潮曲。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，粵曲。

二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲。卅分，電影故事「可憐天下父母心」。

三時，粵曲。五十八分，天氣報告。

四時卅分，中國舊小說的考証。

五時，世界名著「復活」。卅分，兒童實地採訪「黑鐵皮的經歷」。五十八分，鮮魚市價報告。

六時，粵語、國語、潮語、客語新聞及特別報告。廿分，詩聲詞韻。卅分，一週要事提要，特別報告及音樂小曲。四十五分，學術講座。

七時，漁民一週。卅分，時事實錄。

八時，新聞報告。十三分，粵曲「王寶釧之平貴回窰」。卅分，話劇「夜夜此時聽」。

九時，時代曲。卅分，粵曲。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。

十時，越劇「染色的夢」。卅分，粵謳樂全。四十五分，香港與英國。

十一時，醉人的音樂。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。

十二時，廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，音樂。分，天氣及潮汐漲退報告，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。五十分，座右銘。

八時，音樂。十分，天氣，潮汐漲退及漁民天氣報告。十五分，粵曲。卅分，時代曲。

九時，新聞報道，天氣報告，街市行情。廿三分，跳舞粵曲。卅分，南音「西遊記」。

十時，時代曲點唱。卅分，婦女生活。

十一時，報道東南亞各地天氣。五分，社團僑報。十分，時代曲。卅分，小說「杏苑述奇」。

十二時，祝壽祝婚。十五分，時代曲。卅分，小說「陋巷明珠」。

一時，漁民天氣報告，時代曲。廿五分，天氣及潮汐漲退報告，報道東南亞各地天氣。電影故事「綠綠年華」。

二時，小說「百年恨」。卅分，時代曲。

三時，粵曲㈠文姬歸漢。㈡雨中花。

四時，天氣、潮汐漲退及漁民天氣報告，時代曲。卅分，跳舞粵曲。

五時，粵曲。卅分，一曲寄心聲。

六時，天氣報告，祝壽節目。廿分，寫正字讀正音。

七時，時代曲。卅分，小說「橫財一百萬」。

八時，小說「九尾狐」。卅分，粵曲。四十五分，賽馬漫談。

九時，新聞報道，小說「說謊世界」。卅分，時代曲。

天氣報告，港九時事。四十五分，時代曲。五十分，漁民天氣報告。

十時，大丈夫日記。卅分，時代曲。

十一時，天氣報告，浮生摘記。卅分，時代曲。

十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，音樂。十分，天氣報告。廿分，天氣及潮汐漲退報告。卅五分，寫正字讀正音。四十五分，天氣預測，時代曲。

八時，轉播港台新聞。十分，祝壽節目。廿五分，天氣及漁民天氣報告。十五分，海外升學指南。

九時卅分，天氣，粵劇「鴛鴦淚」。

十一時，天氣報告，小說「大破天門陣」。

十二時，報道東南亞各地天氣，小說「未了緣」。十五分，漁民天氣報告。

一時十五分，股市報道，時代曲點唱。

二時，報道東南亞各地天氣。

三時，西樂。卅分，歌唱小說「碧玉奇情」。

四時，天氣、潮汐漲退及漁民天氣報告，粵曲。

五時卅分，股市報道，歐西流行曲。卅分，小說「寃上恩仇」。卅分，天氣報告。

六時，轉播港台新聞。三分，天氣報告。

七時，怡情小聚。

八時，轉播港台新聞，漁民天氣報告，世界流行曲。卅分，科學天地。四十五分，時代曲。

九時，天氣報告，港九時事。十五分，馬場動態。卅分，施公案「閻王莊」。

十時，國學講座。卅分，小說，天氣報告。

十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞。

十二時，天氣報告，播音完畢。

麗的銀台

七時，進行曲，節目報告，廣東音樂，天氣預測。十五分，英語教授。卅分，時代曲。四十五分，口琴。

八時，新聞、天氣及節目報告。十五分，今日事。卅分，金石良言。卅分，粵曲。

九時卅分，街市行情。卅五分，練馬報導。四十五分，錄轉港台空中問答。五十五分，音樂。

十時，衛生常識。十五分，時代曲。卅分，兒童歌曲。四十五分，粵語流行曲。

十一時，故事「神話選篇」。卅分，粵曲。

十二時，新聞報導。十分，音樂重重，節目及天氣報告。卅分，小說「鐵膽香魂」。

一時，時代曲點唱。卅分，話劇「注定由天」。

二時，粵曲。十五分，時代曲。卅分，粵劇。

三時，人間世「愛屋及烏」。卅分，粵語流行曲。四十分，社會服務。四十五分，家事叢重，節目報告。

四時，電影歌曲。卅分，粵曲點唱。

五時，小說「綠野仙蹤」。十五分，兒童歌曲。

六時，西曲。卅分，故事「倚天屠龍記」、金價報告。

七時，時代曲。十五分，偵探小說「神秘人」。小說「丹心奇俠」。

八時，新聞、天氣及節目報告。十五分，人物趣談。卅分，時代曲。四十五分，漫談香港建設。

九時，三國演義。卅分，粵曲、節目報告。

十時，紅粉春秋「花木蘭」。卅分，西曲。

十一時，新聞、天氣、體育消息及明日節目報告。十五分，夜半奇談「血影」。四十五分，時代曲。

十二時，完播曲。

麗的金台

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲。卅分，京劇「女起解」。

八時卅分，新聞報導，天氣報告。

九時，今日事。十五分，街市行情。卅分，潮曲。

十時卅分，客語民間故事「獵人義行」。

十一時，福建歌曲。卅分，電影歌曲。

十二時，國樂。十五分，英語教授。卅分，新聞及天氣報告。五十分，時代曲，節目報告。

一時，小說「鬼偵探」。卅分，京劇。

二時，彈詞「啼笑姻緣」。卅分，滬劇。

三時，雜曲「評劇桃花庵」。卅分，潮曲。

五時，故事「古本水滸全傳」，金價報告，節目報告。卅分，藝術歌曲。

六時，越劇「毛子佩闖宮」。卅分，潮曲。

七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，快活谷見聞。卅分，新聞、天氣、節目報告。

八時，潮語戲劇化小說。卅分，國語戲劇化小說。

九時，戲曲介紹「西廂評堂」。

十時，評話「彭公案」。卅分，小說「萬里駒」。

十一時，新聞、天氣、體育消息，明日節目報告。十五分，背燈夜話「午夜鐘聲」。四十五分，國樂。

十二時，完播曲。

中文電視

下午六時，節目預告。二分，新聞摘要。七分，學以致用。卅五分，健美體操。

七時，玉面金剛片集「險死還生」。

八時，世界新聞。十五分，戲劇欣賞。

九時，答中有獎。卅分，粵語片「如花美眷」，呂奇、嘉玲。

十一時七分，最後新聞及天氣報告。十二分，閉幕曲。

綠邨電台

波段：七三五千週，波長：四百〇八公尺。

七時，音樂。十五分，英語教授。四十五分，西樂。

八時，節目預告。卅分，英語教授。四十五分，時代曲。

九時，家庭食譜。十分，時代曲點唱。四十五分，兒童節目。

十時，南音。卅分，粵曲點唱。

十一時，小說「相思曲」。卅分，西曲點唱。

十二時，羅保運作欣賞，祝壽祝婚點唱及天氣報告。十五分，小說「血淚情仇」。

一時，粵曲。卅分，天氣及漁民天氣報告。

二時，小說「希潮」，天氣報告。卅分，西曲。

三時，粵曲點唱。卅分，坊間小說。

四時，電影歌曲。卅分，小說「恨斷今生」。

五時，時代曲點唱。十五分，西曲點唱。

六時，話劇。卅分，時代曲，西曲點唱。

七時，粵劇化小說「思故鄉」。卅分，兒童故事。

八時，四十五分，時代曲。

九時，九MM。卅分，西曲點唱，天氣報告。

十時，大丈夫日記。卅分，粵曲，天氣及漁民天氣報告。

十一時，談天說地。十五分，粵曲，天氣及漁民天氣報告。

十二時，廣播完畢。

美國新型郵船
林肯總統貨輪
明日可抵港卸貨六日航返美國
皮亞士總統六日到埠即晚回美

【本報訊】美國總統輪船公司所屬貨輪林肯總統號（PRES．LINCOLN）由美國載運貨物前來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（五）日到達本埠，該輪在港停留一日，放碇中環海面，起卸貨件後，擬定翌（六）日離港，經日本航返美國。

該公司另艘貨輪皮亞士總統號（PRES．PIERCE）亦自美國開香港，須於本月六日上午方能航抵本埠，該輪在港上落貨後，倘時間趕及，擬定當晚離港，經日本開航美國。

瑞航在港實行 機票分期付款

瑞航公司現已在香港實行採用機票分期付款辦法，該公司發言人稱：此計劃與九龍浙江省第一銀行簽約後即開始實行。爲方便不夠現款購用之乘客及配合目前受歡迎之分期付款辦法而設者，乘客如要採用此辦法，可向瑞航辦事處或到任何旅行社領取一份申請表格，填妥後送交浙江省第一銀行由該銀行貸出一筆價值機票百分之七十五款項，乘客可分十二個月付款，並要付出百分之十利息與銀行，首期要在貸款後四十五日內交付。

此辦法在香港還未多見，此舉將可使乘客在一長時間內分期支付，而不需一次過付出一筆巨款，無疑會更多人能有機會出外旅行。

此分期付款辦法在英國、歐洲及美國等地很普遍，該公司經已試行採用此辦法，任何旅遊人士之佳音也。

國泰空姐千錦珠 帶領韓國舞蹈家 遊覽新界各鄉村

國泰航空公司韓國籍空姐千錦珠最近帶六位鄉友到新界遊覽，並親任導遊的工作。她的六位鄉友都是韓國著名的舞蹈家，現正在美麗華酒店的萬寶宮表演韓國土風舞及現代舞。這些活潑漂亮的韓國女兒一致表示香港是富人情味、美麗而值得留戀的城市，希望再有機會來港表演。

國泰空姐千錦珠（左第二人）與韓國朋友攝於新界。

今（四）日（星期四）截信時間

空郵

印尼 信件上午十時

日本 信件正午 包裹上午九時

南越、以色列、法國 信件正午 包裹上午十一時

泰國、寮國、新加坡、馬來西亞、沙巴 信件下午一時 包裹正午

台灣、南韓 信件下午一時 包裹正午

黎巴嫩、巴林、約但、敘利亞、埃及、科威特、塞浦路斯 信件下午三時 包裹下午二時

美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午三時 包裹下午二時

菲律賓、關島 信件下午四時 包裹下午三時

澳洲、紐西蘭、非濟島 信件下午六時 包裹下午五時

英國 信件下午六時 包裹下午五時

美國東岸 信件下午六時 包裹下午五時

荷蘭、比利時、丹麥、德國、瑞士、義大利、挪威、瑞典

平郵

信件下午六時 包裹下午五時

蘇丹共和國 信件下午五時 包裹下午四時

沙地阿剌伯 信件下午五時

明（五）日（星期五）

空郵

柬埔寨 信件上午十時 包裹上午九時

沙巴 信件上午十時 包裹上午九時

美國東岸、加拿大 信件正午 包裹上午十一時

巴西 信件正午

菲律賓 信件正午 包裹上午十一時

台灣、日本 信件下午一時 包裹正午

沖繩島 信件下午二時

美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午三時 包裹下午一時

緬甸 信件下午二時 包裹下午一時

泰國、巴基斯坦、錫蘭、比利時、挪威、丹麥、法國、義大利、瑞典、尼日利亞、非洲、英國 信件下午三時 包裹下午二時

瑞士 信件下午二時

希臘 信件下午二時 包裹下午一時

沙地阿剌伯、埃及、黎巴嫩 信件下午二時 包裹下午一時

馬來西亞、新加坡、錫蘭 信件下午五時 包裹下午四時

澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時

伊朗、伊拉克 信件下午六時 包裹下午五時

印度 信件下午六時 包裹下午五時

南越 信件下午六時 包裹下午五時

大陸澳門截信時間

空郵 中國大陸 信件下午六時

平郵 澳門 上午十時半 下午二時正 下午八時正 包裹正午

澳末 信件下午一時 包裹下午六時

平郵

南韓 信件下午六時 包裹下午五時

英國、歐洲 信件正午 包裹上午十一時

美國、中南美洲 信件下午五時 包裹下午四時

如登廣告者 請電七三〇〇八接洽

M.M. 新型客郵 「越南」 M/S "VIETNAM" （時速廿一海哩）
往孟買，馬賽
五月六日落貨，七日下午開行
於仁大廈一三三室 電話：[illegible]
法國郵船公司

M.M. 高速新型快船「馬天葵」 M/S "MARTINIQUAIS" （時速十八海哩）
往亞倫及倫，倫敦，漢堡，鹿特丹 及歐洲各埠
五月七日落貨，八日下午開行
於仁大廈一三三室 電話：[illegible]
法國郵船公司

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
厚民（貨）	HOUTMAN	非洲星洲	渣華	B四	上午六時
邊羅門（貨）	BENLOMOND	日本	邊行	九龍倉碼頭	中午
三島丸（貨）	MISHIMA MARU	日本	太平	九龍倉碼頭	上午
岳州（貨）	YOCHOW	澳洲	太古	A廿二	上午六時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
湯馬士麥士佐（貨）	THOMAS MSK	非洲	捷成	A一	下午
天津（貨）	TIENTSIN	澳洲	太古	A四	下午五時
讚岐丸（貨）	SANUKI MARU	美國	日郵	A卅四	下午
大有丸（貨）	TAIYU MARU	美國	太平	A十六	下午
愛菲爾麥士佐（貨）	EFFIE MSK	美國	捷成	九龍倉碼頭	中午

今日來往班機

到港班機（星期四）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	三藩市東京	中午十二時卅分
泛美	倫敦印度泰越	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
西北	西雅圖東京	下午九時廿五分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時卅五分
英航	三藩市東京	下午四時五分
英航	倫敦羅馬仰光	下午七時四十分
國泰	東京大阪台北	下午三時
國泰	金邊西貢	下午三時十分
國泰	星洲吉隆坡	下午三時卅分
國泰	東京台北	下午七時十分
國泰	大阪	下午十一時一刻
國泰	馬尼剌	下午十一時卅分
加航	溫哥華東京	下午十時五十五分
澳航	雪梨	下午六時廿五分
澳航	倫敦印度	下午七時
澳航	雪梨馬尼剌	下午九時五分
民航	台北	上午十時廿分
民航	台北	下午二時廿分
中航	台北	下午八時一刻
德航	西德印度曼谷	下午四時
法航	東京	下午二時卅分
發航	東京	下午三時
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時三刻
日航	東京	下午二時五十分
日航	倫敦印度曼谷	下午五時五分
瑞航	瑞士曼谷	下午九時廿五分
菲航	馬尼剌	下午七時一刻
泰航	馬尼剌	下午一時卅五分
泰航	曼谷	下午二時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時五分
泰航	星洲曼谷	下午九時五十五分
印航	東京	下午五時卅分
印尼	耶加達曼谷	下午五時卅五分
馬航	台北	中午十二時十分
馬航	星洲	下午四時三十分
東航	金邊	下午七時五十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時一刻
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
西北	東京西雅圖	上午九時卅分
英航	東京	下午五時
英航	曼谷倫敦	下午五時一刻
英航	達爾文雪梨	下午九時
國泰	金邊西貢	上午八時卅分
國泰	台北東京	上午九時
國泰	大阪	下午三時五十五分
國泰	曼谷星洲	下午四時
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	馬尼剌	下午七時五十五分
德航	東京	下午四時三刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午八時
澳航	印度倫敦	下午十時
民航	台北沖繩東京	上午十一時
民航	曼谷	下午三時廿分
中航	台北	下午九時
法航	越寮印巴黎	下午三時卅分
發航	泰印羅馬	下午三時三刻
菲航	馬尼剌	下午八時一刻
日航	台北大阪東京	上午十時
日航	曼谷星洲印尼	下午一時五十五分
日航	台北大阪東京	下午三時卅五分
日航	東京美國	下午三時三刻
日航	東京	下午六時
泰航	馬尼剌	上午九時
泰航	曼谷	下午二時十分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時四十分
泰航	台北	下午十時廿五分
東航	永珍	上午十一時
印航	東京	上午八時三刻
印航	曼谷印度	下午六時十分
印尼	東京	下午六時廿分
馬航	新加坡	中午十二時五十分
馬航	台北	下午五時十分

出入口輪船預告

中文船名	船類	英文船名	何埠來	到港	離港	往何埠	所屬公司
邊門羅	貨船	BENLOMOND			六日	歐洲	邊行
三島丸	貨船	MISHIMA MARU			五日	溫哥華	太平
大韓怡美利	貨船	HUGHEVERTT	日本	五日	五日	星洲印度	福來
萬利斯士	貨船	MENESTHEUS	歐洲	五日	—	—	太古
告羅士打城	貨船	C. GLOUCESTER			八日	歐洲	鐵行
岳州	貨船	YOCHOW			八日	沖繩日本	太古
林肯總統	貨輪	PRES. LINCOLN	美國	五日	六日	日本美國	總統
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	五日	六日	馬尼剌	美輪
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	五日	六日	沖繩日本美國	美輪
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	日本	五日	六日	星洲印度	日郵
泉島丸	貨船	OHSHIMA MARU	日本	五日	七日	非洲	太平
芬門	貨船	FERNGATE	美國	五日	六日	美國	多利順
大多拉	貨船	ANDORRA	歐洲	五日	六日	日本	寶隆
西京丸	貨船	SAIKYO MARU	日本	五日	六日	日本	日郵
桂林	貨船	KWEILIN	星洲曼谷	六日	九日	台灣日本	太古
皮亞士總統	貨船	PRES. PIERCE	美國	六日	六日	日本美國	總統
安慶	客船	ANKING	基隆	六日	八日	基隆	太古
馬天葵	貨船	MARTNIQUAIS	日本	六日	八日	歐洲	法郵
越南	客船	VIETNAM	日本	六日	七日	馬賽	法郵
甫林	貨船	PRIAM	日本	六日	八日	歐洲	太古
大和丸	貨船	IZUMI MRRU	日本	六日	七日	星洲黑海岸	日郵
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	美國	六日	七日	溫哥華	多利順
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	曼谷	七日	八日	美國	怡和
粟田丸	貨船	AWATA MARU	日本	七日	八日	中南美洲	日郵
加利當尼亞丸	貨船	CALEDONIA MARU	日本	七日	八日	星洲巴基斯坦	日本
國泰	客船	CATHAY	歐洲	七日	九日	日本	鐵行
步仙達	貨船	PRISANDER	歐洲	七日	—	—	太古
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	七日	七日	日本美國	總統
甲斐丸	貨船	KAI MARU	日本	七日	八日	歐洲	日郵
史班力吉	貨船	SPAARNEKERK	歐洲	七日	七日	日本	渣華
第八進榮丸	貨船	SHINSEI MARU	日本	七日	八日	金邊	太平
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	波斯灣	八日	九日	日本	捷成
岩手丸	貨船	IWATE MARU	日本	八日	九日	歐洲	日郵
海順	貨船	HELIOS	上海	八日	十日	山打根	多利順
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	八日	十日	澳洲	怡和
會津丸	貨船	AIZU MARU	日本	八日	九日	南非洲	日郵
適吉	貨船	SCHIEKERK	日本	八日	十日	歐洲	渣華
士打科羅利達	貨船	STR. FLORIDA	日本	八日	十日	星洲南非南美	渣華
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	美國	九日	十日	馬尼剌	美輪
獲魯士	貨船	VAUCLUSE	歐洲	九日	十日	日本	法郵
架斯馬士基	貨船	KAS MSK	日本	九日	十日	印尼	捷成
波露西亞	貨船	BORUSSIA	日本	九日	十日	歐洲	捷成
華拉士泰	貨船	WERRASTEIN	歐洲	九日	十日	日本	捷成
夏華	貨船	HALLVARD	日本	九日	十日	曼谷	多利順
士打富士美	貨船	STR. FUSHIMI	南美南非星洲	九日	十一	日本	渣華
太原	客船	TAIYUAN	澳洲菲島基隆	十日	十六	澳洲	太古
力高巴	貨船	NICOBAR	歐洲	十日	十一	日本	太平
芝萬捷	貨船	TJIBANTJET	日本	十日	十二	非洲	渣華
亞林麥	貨船	ARAMAC	澳洲	十日	十七	澳洲	鐵行
東傑	貨船	EASTERN RANGER	新加坡	十日	十二	日本	怡和
丹碧夏	貨船	DENBIGHSHIRE	歐洲	十日	十二	日本	怡和
利星	貨船	STAR ARCTURUS	日本	十日	十二	星洲印度	福來
本道	貨船	HONDO	日本	十日	十一	歐洲	太平
愛蓮鄒淇	貨船	ELLEN BAKKE	西澳洲	十日	十二	溫哥華	鐵行
海生	貨船	HOSANG	沙巴	十一	十五	山打根	怡和
天馬利	貨船	TEMERAIRE	美國	十一	十二	美國	多利順
季里諾總統	貨船	P. PRES. QUIRINO	馬尼剌	十一	十三	日本美國	美邦
拉斯馬士基	貨船	LARS MSK	日本	十一	十二	印度巴基斯坦	捷成
科羅里達丸	貨船	FLORIDA MARU	日本	十一	十二	加拿大美國	太平
[illegible]	貨船	AGAPENOR	日本	十二	十六	歐洲	太古
[illegible]	貨船	SUNDA	日本	十二	十五	歐洲	鐵行
[illegible]	貨船	TIJUCA	美國	十二	十三	美國	多利順
[illegible]	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	十二	十三	沖繩日本美國	美輪
[illegible]	貨船	ULYSSES	馬尼剌	十三	十四	美國	太古
[illegible]	客船	ANKING	基隆	十三	十五	基隆	太古
[illegible]	貨船	DON ANTONIO	美國	十三	十四	馬尼剌	美邦
[illegible]	貨船	FERNBANK	美國	十三	—	—	多利順
[illegible]	貨船	SOUDAN	歐洲	十三	十五	日本	鐵行
[illegible]	貨船	EASTERN MAID	日本	十三	十五	星洲印度	怡和
[illegible]	貨船	BABHA	歐洲	十三	十四	日本	寶隆
[illegible]	貨船	HALLBORG	日本	十四	十五	曼谷	多利順
[illegible]	貨船	OKYSBASSA	日本	十四	十六	印度巴基斯坦	鐵行

愉園保留實力爭銀牌 四員大將均未上陣 以一比二輸給警察

【本報訊】烈日當空，花墟球場征人苦，愉園昨對警察，結果警察以二比一反敗爲勝。預備組·警察勝愉園六比零。

到場觀衆六千一百九十多人，收入一萬三千七百餘元。

愉園以銀牌爭霸在即，保留實力，郭湘華、郭榮、吳添來、劉添四員大將，均未上陣，以免搏殺有損，調用預備組黃根旭、陳祥强、梁禮文、胡秀文上陣。預備組方面，遂遇得出到郭德先打左輔，叙練朱永常，出任左翼，郭德先乃守門員，不擅移位，演出笑話不少，半添場內景色。

愉園的預備組球員，肯搏肯拚，出乎觀衆意料之外。加上三號何台有很多人，專向警察陣喝倒彩，使到警察軍心浚亂。上半場爲愉園佔先一比零。

照昨賽過程而論，愉園應勝警察，上半場愉園佔有八成攻勢，單是開賽二十分鐘，警察反攻共五次，到廿五分鐘，反攻才得八次，警察整個半場均是捱打。同時上半場有過多次埋門命射，而警察演出甚落，每次反攻，都爲愉園截殺，而成錯傳誤遞次數不少。下半場亦有過黃文偉埋門近射被接，陳鴻平斜射，球中走入中路之胡秀文身，拐灣飛向近柱邊，快將入網，而竟爲何蔭新接得。又一次射空門，而謝國强恰巧趕到抽腳擋出。最後一次，胡秀文吊球右門柱離門五碼，何耀强飛到抽射，但竟未踢中皮球，被球觸過出界。必入球而未入，終爲警察打敗了。

愉園以勝南華之戰術，以臨警察，在守衛方面，見球大腳勾消，將球送往警察防地，如此足以減輕本身危機。前鋒以陳振權快速衝刺，强如龔華傑的守衛，亦難攫其鋒，而陳鴻平、蔡錦輝衝衛，隨球上落，俱爲警察踢出，而愉園守將，復又大腳吊間，使警察疲於奔命。而警察劉倫焯抱病登場，演出太差，而各將倚爲推進者之「波胆」，有球必送劉倫焯，因此積傳居多，給愉園有回防機會。故上半場激戰至廿九分鐘，高利士備作四次頂攻門，由此可見警察在捱打的時間爲多。

愉園之敗，由於上半場腳腳採用急攻長傳，八十八落，急攻長傳特別耗氣力，故下半場愉園再不能支持急攻長傳戰術，而改用地波。在下半場賽至十五分鐘，雙方均見被打成兩截，而警察則因訓練充足，氣力比愉園爲好，斯時警察大展其急攻長傳，警察終於反敗爲勝。

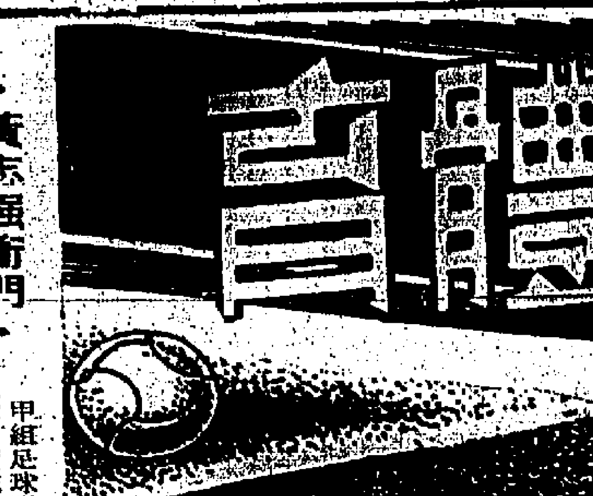
愉園攻勢猛烈 上半場贏一球

比賽展開，愉園後防，施用「鐵山炮」，長傳速送，各鋒猛衝，球尖文來，彈日如雨，使警察忙於招架，戰至十一分鐘陳振權球到人到衝過劉倫焯、謝國强夾擊，起腳射門，伍炎勝奮不顧身，橫飛撲到，互相起腳，終爲伍炎勝快了半隻鞋位，將球踢出，救去一次極險之危球。

接戰至二十分鐘，警察不過突擊反攻五次，均無埋門機會。廿四分鐘，黃文偉得球，撥傳衛上之陳鴻平，陳鴻平離門三十餘碼地波斜射，勁力十足，由柱下死角入網，愉園佔先一比零。

廿五分鐘，球在側園强防地奮戰，終爲皮球橫過右柱前十多碼，羅國泰衝前撤射，球帶大旋轉，向門下死角飛去，已見何蔭新鞭長莫及，幸旋轉力太巨，終在柱旁出界，警察得回一身彩。

卅二分鐘，陳鴻平又在同一地點，同一方法，同一角度，勁射，球向上死角飛到，幸何蔭新及時飛身將球托後，救出一次必入球，上半場完，愉園一比零佔先。



高利士連射兩球 奠定勝局

下半場，警察調出劉倫焯，補入黃成。五分鐘，愉園仍全力搶攻，陳鴻平近門直射柱邊空門，何蔭新已鞭長莫及，幸謝國强趕到，一腳阻出，救得一次必入球。

九分鐘，伍炎勝直綫傳蘇錦棠，蘇錦棠近門抽射，他未食正力度，幸爲盧德權接得。十分鐘，謝錦華大腳吊中，高利士衝上，盧德權衝出搶救，但高利士有了經驗，一頭頂尖，球越過盧德權頭頂飛入球門，扳成一比一平局。

十二分鐘，蘇錦棠吊中，黃成伏兵門前，球到第一時間抽射，可惜工夫未到家，祇踢中半邊皮球，斜飛出界，失一必得機會。

十八分鐘，何耀强傳近門十碼之黃文偉，黃文偉後勁不繼，抽射乏力，爲何蔭新撲得。二十分鐘，愉園保留實力，換出蔡錦輝補入梁禮文，廿三分鐘，蔡錦棠吊中，高利士頭頂，盧德權將球拍出，陳鴻平將球傳前，但爲高利士翻身將球截得，一射入網，二比一，警察反敗爲勝。茲錄雙方陣容如下：

（警察）伍炎勝 何蔭新 沈家祥 龔華傑 謝國强 謝錦華 楊潤華 高利士 馬興强 蘇錦棠

（愉園）盧德權 黃根旭 陳明强 陳鴻平 胡秀文 陳國樑 陳振權 黃文偉 何耀强 蔡錦輝

·黃志强衝門·甲組足球聯賽，南華昨勝陸軍。圖爲南華黃志强（中）衝門，陸軍薩臣（左）攔阻，護門將威康士（右）揮拳擊出皮球的鏡頭。

南華擊倒陸軍 爭霸尚未絕望 加山場未見冷門

【本報訊】南華昨以二比零戰勝陸軍，在甲組足球聯賽爭霸，仍未絕望。

南華昨日壓倒陸軍後，以一戰十二勝六和三敗得卅分的成績躍居次席（比廿一戰得卅一分位于首席的九巴僅少得一分），尚有對抗東方一伙事，他們在本屆聯賽的獎事，便全告完結，倘若將來戰勝東方，而九巴最後出戰元朗時失分的話，南華爭奪聯賽錦標就有希望。

甲組聯賽南華對陸軍，昨日在南華球場舉行，共有一千一百八十餘觀衆，券款收一千四百餘元。上半場雙方均無法打開紀錄，成零比零高下不分。下半場開賽後七分鐘內，南華一口氣攻入兩球，結果就以二比零獲勝。

南華實力原比陸軍强得多，但南華昨天仍不敢輕敵，排出完整陣容應戰，好手盡出。

由于南華全隊合作，一傳一射都好得多，故能在比賽中佔盡優勢，特別是下半場爲然，陸軍備受捱打，簡直全無還攻之力。

但是南華雖然攻勢多，但遇到陸軍密集防衛，因前鋒側重短傳滲入，盤得多起腳少，不易有埋門叩關機會，這也是南華上半場不能打開紀錄的原因。及至下半場，南華改用長傳急攻，有機會即施遠射，果然攻勢加强不少威脅，勇挫頑敵。

陸軍技不如人，雖然拚命頑擋，但毫無還攻之力，在久守之下，自難免一敗。殲幸威康士把關得宜，屢救險球，不然，斷不止僅負兩球呢。

·威康士撲地救球·甲組足球聯賽，南華昨勝陸軍。圖爲南華寶權益（十號）正起腳抽射，陸軍門將威康士奮不顧身，飛身撲救腳下球的鏡頭。

上場雙方各無紀錄

序幕戰預備組銀牌賽星島預備組與南華預備組經過加時決鬥，仍是二比二不分勝負，兩隊將擇日再行重賽。

甲組聯賽南華對陸軍接著上演，南華展開急攻，陸軍密集頑抗，使南華圍攻時，一無所獲。

相持至十二分鐘，曾錦洪與摩利士爭球發生爭執，爲球証及時制止，並加勸告後，事態不致擴大。

南華繼續向陸軍追擊，十五分，何祥友中線附近得球，大腳長傳禁區內，黃志强入到門前咫尺射門，操諸過急，射出界外，無功。

陸軍伺機突擊，開有反撲，但攻勢軟弱，不大威脅，到廿三分陸軍右輔游偉忠，直綫將球送上，利爾里騎救入南華禁區，在鄭潤如監視下，起門力射，劉建中飛身接救，化險爲夷。

雙方以後，有攻有守，南華雖然攻勢較多，但不易獲得埋門叩關機會，比賽在平淡中渡過十餘分鐘，迄四十一分，何祥友盤球而上，抵陸軍禁區外，突施冷箭，地波攻門，威康士早有準備，接救得宜，未爲所乘。

頹完上半場前一分鐘，陸軍大舉進軍，游偉忠右翼位傳球南華門前，千維左方接應射門，竟因射錯過良機，上半場雙方交白卷，暫成零比零平手。

下場南華連下兩城

下半場陸軍派黃忠退出，用加深李上陣，但南華排山倒海般大向陸軍猛攻，陸軍陣腳大亂，五分鐘，黃志强右方邊綫傳中，何祥友截得，騙過比維利，十四碼左右勁射，直球網底，一比零，南華先打開紀錄。

南華攻勢更銳，七分鐘，寶權益走右輔位抽射，威康士拍出，麥天富適逢其會，一蹴而入，南華再添一球，以二比零領先。

陸軍仍陷于捱打劣勢，門前險象環生，十九分，曾錦洪廿碼附近遠射，球如勁失，陸軍頼威康士把關得力，有驚無險。廿三分，何祥友一記勁射，角度甚好，又爲威康士撲救去。以後陸軍依然無力反攻，局勢仍被南華控制，曾錦洪分別有一次妙射，都爲威康士托出界外，混戰至完場笛鳴，紀錄不變，南華乃以二比零氣走陸軍。

陣如次：

（南華）梁金耀 吳添旺 寶權益 陳錫祥 鄭潤如 麥天富 羅桂生 劉建中 曾錦洪 黃志强 何祥友

（陸軍）威康士 摩利士 廖偉民 比維利 張仕 劉維 加利 加雲（下） 李爾 居士 游偉忠（上） 亞士文 天尼

甲組足球聯賽成績表（截至五月三日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
九巴	廿一	十四	三	四	四八	廿四	卅一
南華	廿一	十二	六	三	五六	廿九	卅
星島	二十	十四	〇	六	七六	廿七	廿八
東昇	廿一	十	八	三	五三	廿一	廿八
愉園	廿一	十二	二	七	四九	卅一	廿六
警察	廿一	十	四	七	四五	卅三	廿四
流浪	廿一	九	二	十	四三	五三	二十
元朗	廿一	六	七	八	四十	五十	十九
陸軍	廿一	七	四	十	卅八	四九	十八
東方	二十	五	四	十一	卅六	八二	十四
東華	廿一	三	三	十五	廿八	六五	九
港會	廿一	一	一	十九	廿一	七九	三

東方護級成功 下月赴台訪問

【本報訊】東方足球隊，本屆護級成功，由於統帥部許下諾言，只要本屆不降級，決定原班人馬，返回祖國台灣訪問。因此，東方統帥部，已定於今日舉行會議，討論東方足球隊返國訪問事宜。

東方足球隊，在甲組聯賽中，已賽廿伙，獲得十四分，較港會多十一分，較東華多五分，較東華及港會均尚有一場比賽便結束，所以，東方雖然還有於本月六日（本週末）戰南華，後本月九日（下週二）戰星島兩伙，就算輸了，對護級戰已不受到影響了。

東方統帥部透露，東方足球隊，擬於下（六）月初旬，返國訪問，準備在台灣作兩週逗留，作數場比賽。同時，因爲菲律賓華聯隊在六月初旬亦返國訪問，所以，這兩支返國港菲足球大軍，將會在國內來一兩場遭遇戰。

另一方面，我國參加中、日、韓三國足球賽代表隊，我國足委會已定於本月十二日，在台北開始作選拔賽，東方球員，由於在本港聯賽賽程，尚未結束，當然未能趕及返國參加選。不過，東方球將都對能代表我國前往參加中、日、韓三國足球賽，極感興趣，因此，東方統帥部於今天會議，可能將這問題提出研究，或去函我國足委會，提出這問題，請示辦理。

美國田徑的兩寶 賴恩和瑪森

【美新處特稿】在過去一個月中，美國田徑界中最惹人注意的有兩位：一是世界中距離的傑姆、賴恩，一是世界鉛球之霸蘭迪、瑪森，現在他也在鐵餅中逞能。

賴恩在一英里中，以四分十一秒一獲勝，在八百八十碼賽中，以一分五十秒九壓勝。這兩項成績，雖然還不及賴恩本人的紀錄，但他並無準備，又極小在高度作賽的掙扎，這已是不平凡的演出。

在美國新墨西哥州的阿布奎基（這地方拔海五千呎，與墨西哥市僅差二千多呎），瑪森與賴恩兩人，各號變料冠軍。

瑪森以六十九呎二寸又四分之一（二一點零九公尺），獲鉛球冠軍，較他的世界紀錄僅差一呎五吋。在鐵餅賽中，他又以一九〇呎八吋半獲勝，這比他最佳賽績，相差達二十三呎〇吋半。

其後，在德克薩斯州的「大學站」，瑪森使顯出他的本能了，鉛球一推，達七十一呎五吋半，這是世界新紀錄（二一點七八公尺）。

賴恩在堪薩斯州勞倫斯市的一英里賽中，以三分五四秒七，打破全美大學的紀錄，這也是今年內舉個世界最佳的演出。

賴恩與瑪森，可說是美國田徑的兩寶。預料賴恩可在奧林匹克賽中，包辦八百公尺及一千五百公尺的雙料冠軍，而瑪森的鉛球，穩獲金牌，鐵餅在精益求精下，亦有七八成把握。

還有一位値得提出的是明尼蘇達州大學的兌·尼爾森，他的三英里紀錄，十三分廿一秒三，最近已獲全美聯誼體育聯會核准，承認爲全美新紀錄。最近，他在得撒因地方，又以二十八分四十八秒五勝六英里賽，也刷新了他本所保持的全美紀錄。雖然，在墨西哥奧林匹克運動會中，他或者能兼摘五千及一萬公尺雙料錦標，果如是，即將是美國田徑史上的新頁。

南華保齡球大賽 老虎今與永安爭負方出綫權

【本報訊】香港保齡球週年大賽，昨晚舉行，老虎隊果然厲害，不但輕易隊際負方準決賽，勝了麥茜娜，而且打破了寶源紅所保持的的淘汰賽最高紀錄，締出兩千七百二十八分的隊際賽最高紀錄，三局的成績，分別是九二四、九〇六與八九八。

是晚上陣的仍然是那五虎將，每人三局的成績都超過五百分以上：計陳國權，五七七分；馮細絲，五四〇；張恭述，五〇三分；姚文蔚，五五一分；馮國忠，五五三分。

據南華保齡球部主任黃漢透露，上述五虎將參加隊際比賽以來，老虎已擊敗麥茜娜之後，平均成績是一百八十一分，已接近國際水準。

成績亦不俗，三局合計兩千四百零兩分。

老虎今晚又再上陣，與永安爭負方的出綫權，仍在加山南華保齡場館進行。

泳聯會新職員今舉行就職禮

【本報訊】中華游泳聯會，今日下午八時，在中環建國酒家舉行廿一屆職員就職典禮，屆時恭請太平紳士郭琳褒博士主持監誓，兼贈協會名譽會長張錦添頒發選聘任書，料屆時建國樓頭，當有一番熱鬧。

本屆新職員名單錄後：

名譽會長：黃錦滔、潘永楷；副會長：何蔭貴、美瑞華、梁恩佳、曾兆松、謝乘銓，幾務核數。

主席：陳錦棠；副主席：羅瑞連；總幹事：劉金麟；司庫黃啓東；上訴委員：王燊、李子楨、何蔭貴。

游泳小組主委郭頌恒，水球小組主委蘇國榮，跳水小組主委王崇勳，組手小組主委黃國樑，出席泳總代表：劉金麟、梁華康、羅瑞連、蘇國榮、出席泳總代表：陳錦棠、古敏求。

籃球聯賽結束頒獎

【本報訊】籃球總會主辦的一九六六至六七年度籃球聯賽冠軍培英中學，亞軍培正中學，成績頒獎，將於今晚頒獎本年度聯賽男女組冠軍亞軍及各項比賽頒獎；南華會體育主席李乘五負責。

參加冠軍盃賽 南華順赴越南 取銷金邊之行

【本報訊】南華足球隊，本月下旬前往泰國應南華對泰國暹谷的亞洲冠軍盃足球賽，實於本月十八日在曼谷行，決定於廿七日在曼谷比賽。南華在曼谷賽完亞洲冠軍盃後，廿九日再作一場表演賽後，廿日轉往越南比賽三場，條件爲每場包銷十萬越幣，合共六十萬越幣。本來南華並擬轉到金邊訪問，現已宣告取消。

校際排球淘汰賽 三組今舉行決戰

由香港學界體育協會主辦，南華體育會贊助的全港第一屆校際排球淘汰賽，於今晚在灣仔修頓球場舉行，秩序如下：

五時卅分，男子乙組淘汰賽決賽，旗英對培正。七時，女子校際淘汰賽決賽，香港新法對培正。八時半，本年度聯賽及淘汰賽頒獎。九時，男子甲組淘汰賽決賽，培英對培正。

是項比賽，得南華會主席李乘五捐出三個南華會排球部捐助比賽費用，故能順利舉行。

賽，是今晚最精彩的球賽，亦可能成爲學界本年度最精彩的一場，與及香港排球本年度最精彩的球賽，培正爲去屆聯賽冠軍，培英則是本年度聯賽冠軍，兩隊都是對排球負有盛名的球隊，本年度首兩度相遇，首次在聯賽初賽，培正以三比二勝培英，但培英却於決賽復賽中，以三比二勝回培正，所以今晚淘汰賽中，相信不經五局之爭，不能決定錦標誰屬。是晚門券，學生三角，成人五角。

南華會體育部主任李乘五將於今晚頒發本年度排球各項比賽與優勝者。茲將本年度聯賽成績錄后：

（聯賽）男子甲組：冠軍培英中學，亞軍培正中學，季軍香港華仁中學。

男子乙組：冠軍培正中學，亞軍英皇中學，季軍嶺南中學。

女子公開組：冠軍聖士提反，亞軍培正中學，季軍香港新法。

又本年度參加比賽隊伍如下：

（男甲）香港新法，馬會工業，九龍工業，香港華仁，培正，維多利亞工業，聖士提反男校，男拔萃，培英，大同，英皇。

（男乙）培僑，旗英，英皇，嶺南（附隊），維多利亞工業，香港馬會工業，培正，倡義，德男拔萃，九龍工業，筲箕灣工業。

（女子）旗英，香港新法，聖心，培正，聖士提反女校。

年度聯球及銀牌賽，頒獎禮，由會長龔鈿泉主持，聯賽男子甲一組冠軍對南華，亞軍均安，甲二組冠軍青年會，亞軍惠青，乙組冠軍泗淚，亞軍深友，女子組冠軍悠悠，亞軍大同，男子銀牌冠軍南華，亞軍大同，亞軍悠悠，女子銀牌冠軍均安，男子銀牌冠軍南華，亞軍均安，女子銀牌冠軍悠悠，乙組隊代表領獎時佳，體育精神獎的青年會。各隊隊長及代表，相繼領獎，獲得最佳體育精神獎男子乙組會，觀衆報以熱烈掌聲。

兩場頒獎表演賽，女子冠軍悠悠勝聯隊，上半場結果爲廿三比廿二，全場結果六十二比五十二。男子雙料冠軍南華勝聯隊，上半場四十三比卅九，全場結果，一百零六比八十七。

籃聯會改選 定廿九舉行

【本報訊】籃球聯會週年同人大會，定七月廿九日舉行，此爲該會執委會改選，在會所席上，並通過接納菲律賓中正學院籃球隊，於五月廿一日來港，比賽四場，同時亦通過接納菲律賓

女足總征星 初選集訓四十四人

女子足總昨開會通過選小組會議，選出四十四人集訓，以參加星洲「蘇丹盃」賽。席上除選人外，並決定去函星洲女總，要求增加職員兩名，球員三名，經費預算二萬五千元，會長四千元，副會長二千元，不足數由領隊負責。

領隊陳瑞琴，管理李梅君，教練郭石。

（門將）施小妮、李鳳英、林瑞玲、陳順玲。

（右後衛）韓小霞、梁錦嬌、陳東蓮、溫桂聰。

（左後衛）馮瑞珊、張倩莊、黃志晉、黃幸芬。

（右中衛）陳少珊、溫寶珍、黃玉珍、歐陽詩詠。

（中堅）伍麗華、盧寶兒、彭玉蓮、梁鳳娟。

（左中衛）丘帶娣、陳佩玲、袁少珍、麥美華。

（右翼）陳少霞、彭玉梅、麥蘇瓊、李秀鳳。

（右輔）丘賽金、黃淑娟、陳荣君、馮惠儀。

（中鋒）江靜娟、丘漢珍、黃瑞珊、林秀瓊。

（左輔）黎秀娟、張燕萍、胡德容、吳淑麗。

（左翼）林潔英、袁婉娟、方錦萍、丘彩英。

集訓逢星期六舉行，爲期三月。

籃聯的執委會議，於昨日下午六時，在伊館餐廳召開，由主席羅勵主持，開會後，總幹事李超廣報告：工商盃籃球賽，已有十五隊報名。繼決定討論事項：㈠推定黃會員登記，由六月廿六日起至七月十日止。㈡週年同人大會，定七月廿九日舉行。㈢推定陳兆祥、林維聰、鄺耀維、梁自强、梁桂榮爲修章小組委員，陳兆祥爲負責人。

關於菲律賓中正學院男子籃球隊，於五月廿一日來港，比賽四場。決定由甲一組自力、警察、凌雲及甲二組冠軍青年會作陸應戰。

菲律賓婦女籃球隊，擬於五月下旬赴港，通過接納。

門牛勇士值得注意

尙樂賊

晨操摘述

昨天，試跑保有陳稼輔試錦綉優六化郎，是多年以來曾罕課最奮落的一天，原因是週一試馬多，前天亦見試馬熱鬧。於是，情況反常了。

阻場紅牌牛奮，大熱門是非洲藍石與鳳城，冷門有南征程勝。

非洲藍石近期增肥了，整勝實新，狀態已好轉，看完全組馬的狀態，以眞趣的機會最大。

第二場無特殊重心馬，吳鋼生菜少操，可能不出，門牛勇士的近況奇佳，李家强試快半哩，未段稍試，如波濤洶湧，銳利奪目。

鄭棣池近來對萬年香的操練手法阳為積極，氣勢雄壯，比起上次戰的狀態更勝一籌。

幸運童易配謀好分

第三場新馬打比賽，兩林士物幸運童，昨天的六化郎依然少伐漿跡，佳態獲人，此次易配爭勝，以謀好分，但是非洲佳麗和金僅並不示弱，還三駒的機會更在亮發後試何，可作爲一步的評。

第四場保得利巨亦非，多勝佰實賽事，十五駒都有實力爭奪半冷，但以正路而言，仍屬齊驥

百勝仍勇 幸勝不俗

福的機會較多。

第五場點打的形勢頗難估計，因爲四匹可勝，而近來理一種賭博的情況爲善，百勝因近況奇佳，實具一般的憑勢，仍腦實力最大的一匹，週一的六化郎消息好美快試，順勢而贏，絕不可擋，紅上新勝才可停，在第一班者熱得宜，且以爭此程，力猛強之五次的連勝。

幸勝近來試快六化郎及一哩，氣力勇猛，瀟洒，狀態很佳，前三段必快，但最後會作前段，下山時才猛放，有突擊半冷門的希望。

嘉寶三駒，前者勝失準，其餘兩駒亦需回力。

幸勝與旺財，在環境上得減磅之利，但需判防氣力不如前，也是熱門份子，前輔相當分析，不宜付得太高。

吳石後 中醫 專科診所主理 腦 頭暈頭痛 耳 鼻 喉 癥

本所設備最新科學儀器，診斷正確眼尖，久已馳譽海外，有口皆碑。[illegible]

立單保証 限日全愈 如不痊癒 原銀奉回 決不貪責 不用戒口 全用丹藥 當面見功 絕無痛苦

鋪保 愈後 收費

哮喘曾仁

忠告久咳哮喘諸君

本醫治癒病者甚多，茲值得佈下列醫案，均是三年前醫愈至今全無復發，足以証明確能根治信者得救。（此廣告每隔數天刊一次）

[illegible]

機洗乾 及 運整衫冷 打毛機

* 真正乾洗
* 任何污垢
* 一洗盡去
* 全部自動
* 節省人力

號 本機用於 已經

紐約洗染公司 百老匯洗染公司 美華洗染公司 偉記洗染公司 偉林洗染公司 大偉洗染公司 紐約洗染分行 新豐洗染公司 百樂門洗染公司 興華毛織廠 興勝毛織廠 光輝毛織廠 華南毛織廠 興達毛織廠 美麗毛織廠 國際大酒店 百樂大酒店

總代理：南情企業有限公司

香港皇后大道中七〇一室

「咪走雞」！用過兒科專藥
宏興鷓鴣菜「未」？能治
小兒百病，可保週年
平安！
到處有售

宏興有限公司啓 皇后大道東一五一號二樓 電話：七一七八六七

馬經

英申請加入共同市場 港工業界應未雨綢繆

蔡章閣表示：英如加入歐洲共同市場，將不會遺棄香港不顧，但對本港工業，難免有影響，大家應繼續增闢市場，以資補救。另一方面亦認爲加強生產力量，減低成本及分散市場，是急不容緩。

【本報訊】英國於一九六三年曾一度申請加入歐洲共同市場，結果爲法國戴高樂堅決反對而未能實現，迨至最近，又舊事重提，英國首相威爾遜已於前日在下議院宣佈，英國決定再行申請參加歐洲共同市場。但將來能否成爲事實？則仍有待於談判後才能分曉，所以在未進行談判前，英國有一部份閣員雖然反對加入歐洲共同市場，但暫時仍採緘默態度，須等待事情較爲明朗後，才作進一步的行動，而法國戴高樂亦態度曖昧，似乎仍未肯放棄其所持的反對意見，所以將來能否實現，此刻尚難判定。但消息傳到本港後，已引起此間工業界之震驚。

本報記者爲這個問題，昨特走訪香港中華廠商聯合會會長蔡章閣氏，叩詢有何意見？蔡氏認爲英國此次再行申請加入歐洲共同市場，可能成爲事實，如果實行，對本港工業品輸英，難免有所影響，但英國聯邦事務部大臣鮑登氏於今年三月初到港時，對此問題，曾表示：「英國如加入歐洲共同市場，將先與聯邦國家及包括香港在內的其他獨立地區詳加商議，絕不會將香港置諸背後而不顧的。」果如是，則本港各界人士亦毋須過於恐慌，至於將來如何照顧香港？當時因英國對加入歐洲共同市場問題，尚未到成熟的階段，所以鮑登大臣亦未作詳細透露，相信將來於討論保障聯邦利益時，對香港問題，可能另訂附帶條件，亦未可料。

總之，英國加入歐洲共同市場，現已進入密鑼緊鼓的階段，相信不久的將來，便可明朗，此事如果實行，對於香港工業，當有影響，不論其影響程度如何，本港工業廠家，亦應未雨綢繆，向外多闢新市場，以資補救。

此間經濟界人士則認爲英國首相威爾遜爲着減輕經濟與政治上種種壓力及鞏固其英鎊地位，所以有重行申請加入歐洲共同市場之舉，假如法國戴高樂反對不如過去之激烈，相信未來談判，可能獲得順利進行。

另一工業界巨子表示：英國加入歐洲共同市場，對於香港經濟，則害多於利，因香港工業品輸英，享有特惠稅權益，所以能在「價廉物美」原則下與其他國家貨品競爭，而英國成爲本港最大之顧客，故諸工商處出入口貿易數字，近十餘年來，本港對遠洋貿易，不斷發展，英、美兩國亦向居本港輸出貿易之首位。

雖然英國首相及其高級官員，屢次聲明，英國如獲加入歐洲共同市場，將保障英聯邦利益，並包括香港在內，但如何維護香港利益，則始終未見明顯宣示，將來設若取銷特惠稅，則香港工業品輸英，無異增加成本，在競爭上，總少不免受到影響，但所影響程度如何？則仍有待於事情明朗後，才能判定。

不過，本港是靠工業生存，假若工業衰落，則整個經濟，將劇受重大的損害，故無論如何，亦應作未雨綢繆，如加強設備，提高生產率，減輕成本，改良品質，及拓展遠洋其他市場等等，均屬急不容緩之圖。

雖然，英美是本港工業品最大的顧客，且在貿易上有深長的歷史關係，無論如何，亦要爭取，但不能忽略其他市場，所以在今日的環境中，即使英國加入歐洲共同市場未獲成功，本港對外貿易，亦應繼續拓展，而不應過於集中一、二地區，以減少威脅，但要拓展市場，除了不斷增加新出品及改良品質外，對於廠房之擴建，新式機械之添置及熟練工人之訓練種種，亦屬需要，因有了新式機械，生產率自可提高，更可減輕成本，所謂「工欲善其事，必先利其器」，就是這個道理。

本銷補給正常 尼龍紗市暢穩

【本報訊】尼龍紗買賣，日來頗見活潑，各貨成價亦頗平穩。

由於歐洲及非洲均有尼龍織品訂單寄來，針織廠產銷平穩，對尼龍紗的補進，遂來頗見正常，至於本銷冰衣廠對尼龍紗的需求，亦轉殷切，故行上交投較前暢活。

現時供銷本港廠家需用的尼龍紗，仍以日本、台灣及義大利貨爲主，南韓貨用家意願不屬，最近來貨較疏，成於各地來貨充裕，而入口商與銷亦劇，因此，尼龍紗市交投雖見轉活，但成價却難回升，一般仍維持前市的價位。

昨市日本七十支雙股每磅八元三角及八元二角，一百支單股七元九角，一百支雙股七元七角，義大利七十支雙股八元，一百支單股七元八角，台灣七十支雙股七元六角，一百支單股七元六角，一百支雙股七元四角。

告老士微漲 金市待好轉

【本報訊】倫敦金價轉跌，英三月份黃金美元儲備總值十二億一千六百萬英鎊（增加了五千二百萬英鎊）。瑞士金價續跌（三五．一七），歐洲金價徘徊（三五．一七—三五．一九），告老士報漲（二．七九九四）。

倫敦金價跌了一便士（二五一司令三便士點二五）。

美匯按五．七三五—五．七三二五，大紗成五．七四五，價仍較美電爲高，通天單五．七二七五，加單五．二八七五。普旗五．七二二五。

期紗早市按五．七三二五，去息五角七。宋紙一．四五七五，期貨按一．四五，日元一五〇．七五—一五〇．六二五，期貨按一五〇．七五。

正誤：昨天本文第一段第一句，應爲：「期紗早市按價……」，誤植爲：「期紗日常按價……」，合更正之。

K金頭盤二六二．一二五（乙式），隨瀉二六二收市（早市），二六二仍保兩年多以來新低價，去息二角，上牌無現貨交收，易水乙式。

金商空花達三萬多両，賺息價（去息），去息二角計，每日淨六百餘元，多拋多賺，已達積家負息，謝碼損失。

與日（市）供增。

K金午市頭盤二六二．一二五，尾盤二六一．九三七五，最高二六二．一二五，最低二六一．九三七五，今市如無特別利好因素，K金價似還不易好轉。

期紗午市按五．七二二五元，日元按一五〇．七五。

七仙半，成十四元二角半。

買賣多存觀望 美股市況閃縮

【紐約二日美聯社電】星期二日股市，收盤時見閃縮，呈起落互見之勢，交投極暢。

開市之初，部份股已隨昨日之疲態而報跌，午市時略見回升，收盤時則呈起落互見之勢。

據華爾街方面之股市專家分析此日股市見閃縮的原因，是由於投資家缺乏信心所致。

「杜瓊斯」卅種工業股平均指數跌一點二八，成八九一點六五。

成交總數一千零二十六萬（星期一日爲九百四十一萬），較前市稍增，交投極暢，實士域股全日最暢旺，升三角。

銀行拆息 昨晷回升

【本報訊】由於出口單多，昨日部份外國銀行需款較爲殷切，以致銀行業內拆息，客爲提升，由週息五厘二五升至五厘三七五，成交頗多，這是一時需求增多刺激，而非銀行頭寸轉緊。

美國股票市走勢平均指數

【紐約二日美聯社電】杜瓊斯美國股市二日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
三十種工業股	八九一．八七	八九八．三九	八八六．一九	八九一．六五	跌一．二八
二十種鐵路股	二三二．四〇	二三三．六六	二三〇．三四	二三一．八一	跌〇．〇八
十五種公用事業	一三九．三一	一三九．九五	一三七．八五	一三八．八四	跌〇．二五
六十五種普通股	三二五．〇一	三二七．〇一	三二二．九八	三二四．九八	跌〇．三六

第二期輪英棉織品 配額轉移開始生效

本港廠家接單感到方便

【本報訊】據棉系工業內人士消息：本年度第二期輪英棉織品配額的轉移使用辦法，有效期間由五月起至八月止，但互相轉移使用的原配額紙限於第二組的色棉布，第一組的棉紗以及第四組的成衣與棉製成品，第五組的高值成衣與棉製成品均不能互相調用。

基於第二組及第三組的棉織品配額轉移生效，本港廠家可以適應英國客商的要求而接入新訂單，按照棉織品輸英的限額管制辦法規定，凡在第一期內不能用完的若干種同屬一組內的配額，第二期才能轉移使用，第二期內不能使用的，若干種同屬第一組的配額，到了第三期才能轉移使用，但布匹的配額不能轉移輸出成衣，同樣的成衣及其他棉製成品的配額也不能轉移輸出布匹，棉紗的配額亦然。

最近本港廠家接入英國客商新訂單轉呈增加，但英國客商向港訂購的棉織品，祇是集中於一部份熱門貨，以布匹而言，訂購較多的以斜紋布爲主，扣布及毛布匹訂購却很少，加工棉布訂購亦少，故此第三組的加工布配額，現在有八百一十四萬八千二百一十二方碼可以轉移輸出，足見英國市場的棉織品銷路仍是不十分正常的，故此有人認爲今年棉織品對英國輸出不過份看好，是值得注視的。

本港金鈔外幣行情表

民國五六年五月三日

項目		價格
（九四五K金）	開市	262.125
	收市	261.9375
	最高	262.125
	最低	261.9375
（期紗）	開市	5.7225
	收市	5.72625
	最高	5.72625
	最低	5.72625
（現紗）	大當	5.7425
	鈔放	5.7225
（日本紙）	開市	150.75
	收市	150.75
	最高	150.75
	最低	150.75
（宋紙）	開市	1.45
	收市	1.45
	最高	1.45
	最低	1.45
（美滙）	最高	5.735
	最低	5.7325
（通天單）	最高	5.72625
	最低	5.725
（雜幣）	加拿大（大）	6.2775
	加拿大（細）	5.26625
	大坡紙	1.861
	細坡紙	1.856
	新勞呷（百元）	51.50
	葡幣（每元）	.975
	人民幣（大）	1.50
	人民幣（細）	1.50
	正鎊	16.00
	澳洲元	6.37
	埃及鎊	6.00
	台幣（千）	139.50
	西冷呷（百）	43.00
	仰光呷（百）	30.00
	泰國紙（百）	27.20
	西貢紙（千）	34.00
	新法郎（百）	115.625
	瑞士紙（百）	132.00

多佛投資計劃

英國際人壽保險公司 備受各方歡迎

【本報訊】英國國際人壽保險公司營業總經理貝爾昨晚在希爾頓酒店一個招待會上致詞，由會議主席海外投資有限公司總經理霍士介紹貝氏。

貝氏稱：英國國際人壽保險公司，爲多佛投資計劃的創辦者，自一九六三年創辦以來，該保險兼投資之計劃極受一般人歡迎，因一方面可獲人壽保險之保障利益，另方面更有機會經由國際人壽保險公司將金錢投資於「萬益富」等互惠基金而獲利。英人每月投資於「多佛計劃」幾達五百萬鎊。

貝氏繼稱：香港推進該計劃由最近三個月來之良好反應而發展起來，爲配合公司之營業活動，經已租用寬敞之辦事處，並刊發「多佛投資計劃」及英國國際人壽保險公司之詳細說明書及有關資料，各被保人對該計劃下之平衡單位自一九六三年以來增值百分之五十三，留下極深刻印象，並反映在英鎊區三萬五千被保人向我們投保逾六千萬鎊所具有之信心。」

貝氏並謂：該公司轄下之海外投資有限公司將負責策劃「多佛投資計劃」在港之推展事宜，同時將聘用海外投資有限公司，亦將聘用該計劃之全面訓練服務，使能有效地爲顧客服務。海外投資有限公司所經營之各種互惠基金由於具有能減輕納稅，金增加家庭保障，及投資獲利等利益，將提供最現代化之生財工具。

經緯投資公司 聯合基金行情

美國投資基金 三八．〇五美元
信託投資基金 一五．一五美元
信託發展基金 三一．三〇美元

股市略轉暢 行情普牛皮

【本報訊】昨日股票市交投略增，行情榮降互見，但大勢牛皮，成交總值僅一百七十七萬元。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一五三．〇〇	一五四．〇〇	一五三．〇〇	二〇〇
（英倫登記）	一五〇．〇〇	一五〇．〇〇	一五〇．〇〇	一九〇
電話	二三．四〇	二三．四〇	二三．三〇	六、〇一〇
置地	四二．五〇	四二．七五	四二．五〇	二、六〇〇
九龍燈	一七．〇〇	一七．〇〇	一七．〇〇	三、五七八
煤氣（除息）	一三．〇〇	一三．〇〇	一三．〇〇	二、七五〇
牛奶（除息）	四一．七五	四一．七五	四一．五〇	二、一〇〇
香港燈	二二．八〇	二二．八〇	二二．七〇	一、六〇〇
怡和	一三．四〇	一三．四〇	一三．四〇	一一、七二〇
黃埔船塢	三四．五〇	三四．五〇	三四．二五	三、三〇〇
太古船塢（除息）	一八．〇〇	一八．二〇	一七．六〇	七、一〇〇
會德豐	一〇．一〇	一〇．一〇	一〇．一〇	二、〇〇〇
城市酒店	七．七五	七．七五	七．七〇	三、九二五
港粵	二三．六〇	二三．八〇	二三．六〇	七五〇
九龍倉（除息）	一六．二〇	一六．二〇	一六．二〇	六〇〇
九巴	二八．三〇	二八．三〇	二八．三〇	四〇〇
聯合企業	五．〇〇	五．〇〇	五．〇〇	一、〇〇〇
遠東	一二．八〇	一二．八〇	一二．八〇	二二〇
均益倉	一七．二〇	一七．二〇	一七．二〇	五六三
信託	一．四六	一．四六	一．四六	一〇、〇〇〇
太平	三．五二五	三．五二五	三．五二五	一、一〇〇
聯合膠	二．六〇	二．六二五	二．六〇	一四、八〇〇
天星小輪	二六．〇〇	二六．〇〇	二六．〇〇	二〇〇
飛機工程（除息）	三八．〇〇	三八．〇〇	三七．七五	二、五〇〇
亞洲航業	一．八〇	一．八〇	一．八〇	八〇〇
青洲英坭	二〇．〇〇	二〇．〇〇	二〇．〇〇	四〇〇
連卡佛	二六．一〇	二六．一〇	二六．〇〇	二、八二四
南洋紗廠	三．九〇	三．九〇	三．八五	三、五〇〇
橡膠信託	五．七〇	五．七〇	五．七〇	八、〇〇〇
渣華千燕	〇．六二	〇．六二	〇．六二	二〇、〇〇〇
東亞銀行	三三〇．〇〇	三三〇．〇〇	三三〇．〇〇	[illegible]

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

澳洲番荔枝 昨空運到港

天熱鮮果消費大增

【本報訊】每逢初夏，例爲鮮果暢銷季節，隨着天氣轉熱，近幾天市民的胃口經已大動，鮮果及果汁的消費大爲提高，據時新鮮果公司報告：每逢初夏，各栽新款果品，例必爭先運來，空運趕市，尤足季節性的開展，添增本港初夏果市的多彩，港人口福眞正不淺，最近空運供港的細來鮮果，有澳洲番荔枝，暹羅榴槤，溫室蜜瓜等，日本士多比利，其中以澳洲番荔枝最爲吸引，迎稱番荔枝爲首次在港試銷，因粒頭大，肉地好，又香又甜，大受歡迎，昨日是本港首批沖爆，品質甚佳，每磅五元六角（以港九時新果店牌價爲準），暹羅榴槤爲南洋最佳品質，肉地厚，咋新採手貨每磅五元。日本士多比利，每盒十一元，香甜可口。日本溫室蜜瓜爲最名貴果品，每磅十元，除上述空運各貨外，目前最合時將有呂宋蜜瓜，每磅一元六角，台灣小鳳西瓜，每磅八角，蜜寶西瓜，每磅六角，台灣眼梨，每磅一元二角，澳洲南非黑提子每磅二元六角，南非提子每磅二元二角，南非洋果，每磅一元四角，巨型金山橙（一三六庄）斷市很久，現已恢復供應，每箱四十元，五十六庄四十六元（半箱半價）。

美元告羅士 昨輕微調低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日仍少變化，惟倫敦美元告羅士牌價，昨輕微調低，賣出價由二．七九九三美元改爲二．七九九五美元，買入價亦由二．七九九五美元改爲二．七九九七美元，即每英鎊均較前多兌〇．〇〇〇二美元。

糖價續呈大漲小回

本港市情轉靜

【本報訊】據糖行消息：國際糖價仍呈大漲小回，本港糖市適景雖然仍屬滯好，但糖行獲利回吐轉多，市情亦轉靜。太古白砂糖，轉手柯打出貨每担突然減低二元。XA粗砂每担由卅一元五毫減爲廿九元五毫。SG小包庄幼砂每担由卅三元五毫減爲卅一元五毫，B級一頁五毫減爲三十元零五毫，四星紙包庄幼砂每担由卅四元五毫減爲卅二元。B膠豬油白砂每担由卅八元減爲卅六元。

但台灣砂糖盤價仍然不變，特砂現貨只微降一些，每担以卅三元五毫拆出。

日本幼砂與南非洲幼砂價格亦沽順些少，日本NS幼砂每担要卅一元，南非洲幼砂每担要三十元。

據糖行收到倫敦電訊報告，現貨原糖每噸由廿四鎊十八先令漲廿四鎊，八月份貨每噸由廿五鎊十七先令升上廿五鎊，十月份花貨每噸由廿五鎊十五先令降爲廿五鎊，十月份花貨每噸由廿六鎊十一先令降爲廿六鎊九先令。又據紐約電訊報告，第八號原糖現貨每百磅企穩二元五毫美金，七月份花貨每百磅由二元七毫一仙美金降爲二元六毫五仙美金，九月份花貨每百磅由二元八毫美金降爲二元七毫一仙美金，十月份花貨每百磅由二元八毫一仙美金降爲二元七毫九仙美金。

米價堅挺 成四千包

【本報訊】昨日米價仍然堅硬，但大盤成交僅得四千包左右。其價如下：泰國新暹地圍七十三元三，大米每担八十三元二七，紅地圍新大米七十八元，帝地圍舊大米七十二元零六，青鳳三號米六十七元三，青鳳暹米六十三元，資三角大陸米新暹粘七十四元八，新油粘七十七元半，西粘七十五元半，新油粘七十六元八，丹粘八十三元。

星膠市稍淡 成價順半仙

【本報訊】星洲樹膠昨日收市，買賣氣氛稍淡，成價由於買盤落增，昨日成價微順，一號煙膠每磅五角七仙半，比前微順半仙。

據此間樹膠商昨接星加坡來電稱：星洲樹膠市，情況稍淡，由於實盤多，買盤少，執主持盤按順，計一號烟膠每磅成價由五角八仙半順成五角七仙半，二號烟膠由五角七仙半退至五角七仙，三號烟膠由五角七仙半跌落五角六仙半，但比前跌半仙（以上均屬五月份花貨包水價計）。

娛樂 昨天狂滿 加利格蘭 主演 先映「慢慢走」後映「獅子與我」 獅子與我

旺到有得頂！

紐約 大世界 麗宮 昨狂滿 今請早 賓戶錠 全部七彩濶銀幕 中英文字幕 海底拼命 打得痛快

第二週映

最後二天 波皮 何莉莉 王羽 主演 SHAW SCOPE

尚有戲院刊十頁十一頁

利舞臺 今早十一點二十三選映 皮禮士利 檀島嬉春 BLUE HAWAII 下期早場 怪屋疑雲

利舞臺 樂宮 今天獻映 不加座價 榮獲六項金像獎！ 場面壯麗 故事悲壯 主題曲 娜拉頌 DOCTOR ZHIVAGO 山河變色 千里逃亡

永華 今天獻映 赤胆屠龍

今天僑大獻映 全部七彩

海蜂英烈傳 FIGHTING SEABEES

本屆奧斯卡金像獎揭曉後 夜訪巴黎別墅訪波頓夫婦

曼玲

（續昨）「波頓，請告訴我們，你們在法國逗留這段日子裡，是爲拍攝那一組戲呢？」我問道。

「我和麗莎這次來法國，是爲要拍攝『喜劇演員』一片，該片是格蘭姆的原著改編的內容，是以喜劇之手法描寫一個腐敗的政權。該片除了我和麗莎合演外，合演者還有阿歷堅尼斯、馬斯汀諾諾夫、保羅福特，導演則是格倫威爾。」波頓答道。

「你們在巴黎逗留期間，對巴黎的看法怎樣呢？」我首先徵求麗莎的意見。

「法國是一個令人留戀的大都市，一切都是那麼的富有羅曼蒂克色彩。我和波頓都打算在他日息影後，能夠在法國巴黎找到一個地方過着安閒的生活。」麗莎說。

「對的，我喜愛法國的寧靜氣氛，在這裡沒有像紐約那麼繁雜和嘈吵，亦沒有像倫敦長年受着大霧的困擾，我認爲巴黎是最適合我日後寫作的地方。」波頓說。

波頓夫婦爲了使我能領略到巴黎近郊的農村風光，特地帶我往他們別墅前的小花園上去欣賞巴黎明媚的景色。

波頓着傭人先領我到花園，他們二人則登樓更衣。在花園上，我領略到法國人那種遊閒的生活和寧靜的氣氛是與其他繁盛喧鬧的大都市迥然而異，難怪過慣都市生活的波頓夫婦都表示願意長居巴黎了。

約過了十條分鐘，波頓夫婦相攜步出亭園，波頓披上一件外衣，結上領帶。而麗莎則是換上一件粉紅色的恤衫和一條白色喇叭長褲。這位年屆卅五歲的影后看來還是那麼的富有青春活力。

麗莎親自爲我和波頓倒了三杯伏爾加酒。對於麗莎突然喝起伏爾加酒，我是非常驚奇的。因爲據我所知麗莎過去是不喜歡喝像伏爾加這樣的烈酒的，我乃抱着奇怪的心情去追問麗莎突然會愛上伏爾加酒呢！

「噢，這是波頓教我喝，一次，酒會中波頓迫了少許伏爾加酒予我喝，自從我在那次喝過後，就深深的愛上伏爾加，我認爲它的酒性很烈，是不宜多喝，但是喝少許，則有提神醒腦之功能。」麗莎說。

「波頓，最近有消息說你和麗莎將在兩年內退出影壇的傳說，這個消息屬實嗎？」我又將話題轉到近日好萊塢所傳出的傳說上去。

「關於這一點，我可以告訴你這個傳說的來源，事緣在一次我與一位友人在閒談中，我說及我和麗莎將在兩年後遷往巴黎作一個長時間的居留，我們的原意是希望在一年之內不再接任何片約，因爲我們幾年來，一直都是被堆積如山的片約壓得喘不過氣來，同時我和麗莎亦希望利用這一年的時間去搜集一篇麗莎的自傳和一些戲劇本，爲了搜集這些劇本的資料，我曾在最近往英國威爾斯的志鄉去訪問了一百五十名煤礦工人。目前我們還未有息影的打算，但是如果日後觀衆不喜歡我們的話，情形就不同了。」波頓打趣的說道。

我完成了此行的目的後，別過波頓夫婦，踏上歸途。（完）

電影連圖故事 塞班島浴血戰

㊀卓伊華烈上士是美海軍陸戰隊固守太平洋關逸住在島第一線的排長，他奉命防守該陣地，擊退來攻日軍。

㊁日軍趁月黑風高的晚上，發動猛烈進攻，卓伊華烈上士與部下奮力抵抗，在猛烈炮火下，勇殺來攻敵人，但日軍以人多勢衆，前仆後繼，一舉攻下陣地。

銀色演義

情愛絆人 莉莉揮慧劍　天涯匹馬 麗珠走埠忙

影星中，有些在香港力求掙扎，希望多拍一些影片，也有一些影星總是到海外登台，希望爭取機會向多方面打開關係，以尋求將來的出路。

走埠最勤的，目前應首推張麗珠了。這位女星曾兩赴星馬登台，單憑一套影片，便在該地登台了半年多，能夠如此，除了該片有吸引力之外，當然是她登台表演也有相當號召。

上月她剛回來便爲一家港泰合作的電影公司邀聘，擔任一套新片的女主角，如今該新片尚未完成，她又準備走埠登台了。

這次走埠地點是在泰國，所攜往的影片，仍然是由她主演的「前程似錦」。

對於走埠，這位女星坦誠的對阿薇說：「並不是對此特別有興趣，祇是總比在港空等待勝一籌，多跑一些地方，固然是可增加一點智識，同時希望多認識一些人，以便將來有所幫助。」

她的走埠登台，是由公司包辦，不論酬時她的收入如何，她也不會分多一點，話雖如此，正如她所說：「自己付出那般代價，當然是希望收回，否則自己也有點不好意思。」

赴泰國登台，由於該地的風土人情和星馬有所分別，因此在節目方面，也要從新編排，爲此，這位女星日來便忙於練習，準備屆時登台所用的一切。

爲邵氏力捧的何莉莉，目前正忙於拍幾套戲，這些戲尚未完成，日昨又開拍另一套新片「鐵觀音勇破爆炸黨」，該片導演是羅維，其他主角是唐菁、金漢等。

據所知，羅維所以開拍這套戲，主要原因是當日那套「鐵觀音」賺錢，於是「依樣畫葫蘆」，用原班人馬上陣。

對於何莉莉與張沖之戀，據一位瞭解者的臆測，可能從此告一段落，因此，邵氏對何莉莉，便從新再捧，授意由她主演之片，尚有多套。

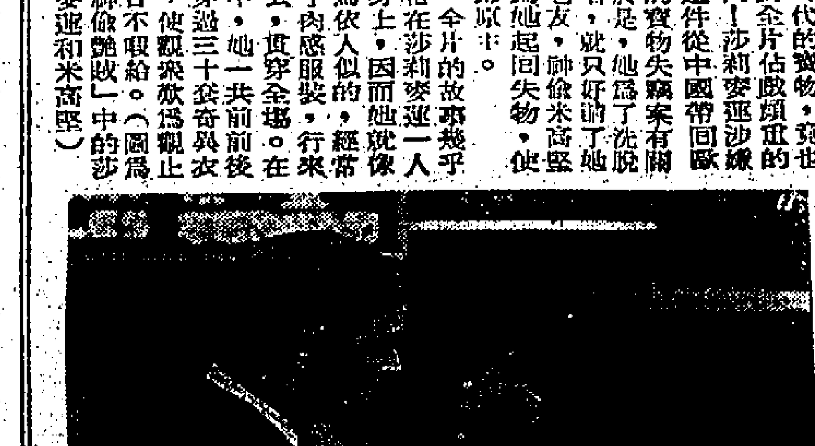
張沖呢：日昨與人談及合約事時，如此這般地說：「如果沒有特別情形，我想往美國轉圜別樂。」

從這句話可以想到，假如邵氏不和他續約，片價又過滑，他便不會再留在香港，雖然人前有此話，但以他一貫來的作風，相信是不會成爲事實的，輔衆又談何容易呢！

目前，他仍然拍片不少，正在上映的那套「煙絲年華」，他便是男主角之一，在這套片中，他改變作風，飾演一個小說作家，使人刮目相看。

江紫薇

喜劇「神偷艷賊」中 米高堅初拍傻大姐



環球公司的最新風趣喜劇「神偷艷賊」，是由莎莉麥蓮和米高堅合演的。在這之前，他們兩人雖然互相知道對方的大名，也彼此欣賞過各自的演技，但始終未有合作的機會。未進入影界之前，米高堅對好萊塢的大明星，向來只佩服兩個，一個是男的馬龍白蘭杜，另一個是女的莎莉麥蓮。他在英國的時候，曾說過這樣的一句話：「我希望，在我未來的電影生涯裡，能有機會跟莎莉麥蓮合作一次。」結果，皇天不負好心人，他得償夙願了。米高堅演「倫敦間諜戰」，使他在一夜之間成名，憑他成名後的名氣，也是可以和莎莉麥蓮的大名連在一起的了，於是，環球公司就邀請他們合拍了這部「神偷艷賊」。

該片的故事是別創一格的，其中最特色的是片中那件馬哥勃羅時代的寶物，竟也成爲全片的主角！莎莉麥蓮和這件從中國帶回歐洲的寶物失竊案有關，於是，她爲了洗脫罪名，就只好請她的老友，神偷米高堅，爲她起回失物，使物歸原主。

今片的故事幾乎就落在莎莉麥蓮一人的身上，因而她就像小鳥依人似的，經常穿了肉感服裝，行來走去，貫穿全場。在片中，她一共前後穿過三十套奇異衣服，使觀衆爲之目不暇給。（圖爲「神偷艷賊」中的莎莉麥蓮和米高堅）

鐵馬銀鈴 連圖故事

㊄展熹白拔出乾坤劍，縱身跳到林中應戰。六虎一聲吆喝，蜂湧而上，熹白劍若游龍，六虎近身不得，反被劍鋒割裂胸前衣襟，銳氣頓挫不敢再戰。熹白收劍入鞘，取回九龍盃，揚長而去。

尚有戲院刊第九頁第十一頁

東城·快樂

華納公司 最新出品戰爭片王之王！

第二次世界大戰慘烈戰役搬上銀幕！

戰爭場面激烈 從頭至尾全部動作！

今天盛大獻映

英偉巨星：卓伊華烈 金像巨星：積加甸 美艷女星：瑪莉蓮·黛雲 三大巨星聯合主演

請即定座

塞班島浴血戰

海空夾擊陣地全焦土！火攻山洞烈焰騰空！白刃交鋒屍橫遍野！

特藝七彩 透視大銀幕！

FIRST TO FIGHT

死守陣地一夫當關 身先士卒建立奇功！

雙重間諜戰 TRIPLE CROSS

「七俠蕩寇誌」巨星：尤伯連納　「仙樂飄飄處處聞」男主角：基斯杜化龐馬　「金手指」巨星：翟科比　「列車大逃亡」巨星：杜里華·侯活　「細路祥」女主角：羅美·雪妮黛　數十明星合演

全部七彩 真人真事

他炸毀英國飛機廠，何以反替英國立功？他出賣納粹黨情報，何以反獲德國嘉勳？

注意映期地點

九龍 國X 今天選映

特務大破Q五八

主演：三橋達也·濱美枝·若林映子

高壓電燒人肉 眼鏡蛇美人

今日十點半早場：華海驚魂 洛金馬倫主演

今日五點半：七寶金剛劍 蕭芳芳主演

總統·大華·皇宮 下期獻映

蘭克公司 英國首席諧星 諾曼威士頓

一身分飾四角

一個諾曼已好笑 四個諾曼笑死人！

傻人選美 瑰麗七彩

傻人大鬧舞會，提出大韓巴士，追追追到！

選美出招絕招，全場滿座爭睇裸體美人！

NORMAN WISDOM in Press for Time

新華 請早座滿

最佳喜劇金球獎

時間：二時半 五時半 七時四 九時八

聯美公司夏季巨片攻勢第一炮！

蘇聯大鬧美國 特藝七彩

六大喜劇紅星：阿倫雅堅、卡路連納、依華瑪莉·聖、白頓·夫斯、蒂莎·奧、莎菲納斯

失料笑話 接連而來

烏龍門烏龍 攪到一團糟 謠言加謠言 全城大困籠

預售三天 火速定座

蘇聯人來了！全城震驚 烏龍兵登陸！雞飛狗走 夠刺激 夠好笑

"THE RUSSIANS ARE COMING THE RUSSIANS ARE COMING"

麗華·麗都·仙樂·民樂

連日滿座 今續映 瓊瑤 尋夢園 RECALLING MY DREAMS 七彩 主演：唐寶雲·柯俊雄·武家麒·歸亞蕾

東城·快樂

今天盛大獻映 華納公司最新出品戰爭片王之王 卓伊華烈 積加甸 塞班島浴血戰 特藝七彩

豪華·新華

好笑！刺激！熱鬧 榮獲今年最佳喜劇金球獎 聯美公司喜劇 今天獻映 二時半 五時四 七時半 九時八 蘇聯大鬧美國 THE RUSSIANS ARE COMING

麗聲·皇后·皇都

今天隆重獻映 保羅紐曼 佛德烈馬殊 李察布安 戴安妮史般 HOMBRE 亂石崗蕩寇戰 全部七彩

總統·大華·皇宮

昨又滿今請早 七彩 黑煞星 大鬧殺戒

樂聲·新聲·國華

妙絕 試婚 維娜莉絲 維多里奧加士曼 其味無窮！

利舞臺·樂宮

今天三場 不加價 齊瓦哥醫生 DOCTOR ZHIVAGO 榮獲六項金像獎

東樂

今天盛大獻映 洛卡遜 珍奇麗 瑰麗七彩 中文片上 國際間諜大戰

花草蟲魚

吸血鬼‧虻蟲

虻蟲之中，有一種盲虻，為黃頭黑身的虻蟲，喜歡吸人畜的血液。性格遲鈍，好像盲者不見

黃雪峯

虻蟲是可惡的東西！虻蟲是牛馬的「吸血鬼」。

炎夏，在農村的草叢中，常見這種小動物。當牛馬們吃草的時候，常被這些「吸血鬼」團團圍着。

在郊原，夏日的天氣是多麼熱，周圍的環境是顯得多麼寂靜；這處祇有一兩聲新蟬在鳴唱！在草叢裡正有幾隻灰黃色的，差不多蜜蜂般大又像蒼蠅的小昆蟲，散在一些不知名的野草的葉上，花上。當人們走過，嗡的一聲像雲一般的飛起；轉了一兩個圈兒，又落在另一些草上；跟着草莖和「大蒼蠅」也就左右的搖擺。當牛馬們走近這些草叢，它們龐大的身軀觸動附近草裡的小動物；或是它們身上的氣味吸引這些小昆蟲。小蟲們就飛向目的物而把它包圍，跟着落下牛馬的身上，吸吮它的血；牛馬感覺當然忍不住騷擾和痛苦，把頭和尾向左右擺動或跑來跑去，想將這些可惡的東西趕走；可是，這些「大蒼蠅」仍然跟着，團團的圍着；如嗡弄玄虛的小孩們一樣，如雲一樣；嗡嗡的叫着，追着，圍着……。

這些小「吸血鬼」們為了要飽，為了生存！當然拼命地向它們的目的物進攻了。然而有時飢不擇食，見了就叮；竟光顧到牧童的身上，就算靈精的「醒目」的小孩，在不提防之下，也會被牠叮了一口。

虻為節肢動物。又叫「虻蠅」，因它與蠅十分相似之故。在古書中，虻蟲稱為「蜚蟲」。虻有多種，但以「牛虻」最著名。宋代寇宗奭說：「虻大如蜜蜂，腹凹褊，微黃綠色。瀕臨河界甚多。以其惟食牛馬等血。故治瘀血，血閉也。」這就是以上所說的牛虻，這類牛虻確是可治血病。現代的中醫也認為它有：通血脈，破積瘀，逐瘀阻經的功能。可治：血癥、積瘕寒熱，胸腹瘀血堅痞，婦女經閉等病。

虻蟲之中，有一種叫「盲虻」；或呼「瞎眼蟲」。為黃頭黑身的虻蟲，喜歡吸人畜的血液。性極遲鈍，好像盲者不見；人們可以行近隨便捕捉，故給以「盲虻」之名。

虻蟲已是可惡，虻的幼蟲也一樣可惡。它的幼蟲很愛吃別的昆蟲的幼蟲；例如蜜蜂的幼蟲它吃得十分奇怪，是將嘴放在蜜蜂幼蟲的任何部分，動作恍如「接吻」一般。經過了不久，那健康、肥胖而有光澤的小幼蟲，受了這種奇異的接觸，便變成很瘦弱；它身軀的四周癟進去，皮膚起皺，整個形容十分枯槁；顯然身體已經縮小了，好似洩了氣的皺縮的氣球一樣了。

如此地繼續下去，蜜蜂的幼蟲，一點一點的小下去；結果大約在半個月之內，就變成像針頭般的大小的一個外殼了。如把它放在水裡浸軟，使它膨脹，這個軀殼仍會回復原來的大小；可是身上一點傷痕也沒有，祇是體內的細胞與營養分子被吸得淨盡。最奇怪的是它所吃的食物——某類昆蟲的幼蟲，始終能夠保持有生機，直至最後還是活潑。

虻蠅叮人畜，是使用「吸盤」的嘴，同時有如被刺了一針，很痛！虻蟲雖是可惡的吸血昆蟲，但總不及世上那些「無形的吸血鬼」這麼厲害！

風裡的落花

黃黃的，把那烏黑的眼睛，襯得更大更圓。

念慈在小蘭懷裡，睜着一雙什麼都不了解的大眼睛，望着媽媽和外公，因為缺乏營養，他顯然瘦了許多，臉兒黃黃的，把那烏黑的眼睛，襯得更大更圓。

「爸爸，有錢人是不講道理的。」

「可是，小蘭，念慈不能再挨餓了，妳得為他設得多可憐！」

他們沉默着，走上陡峭的山路。小蘭也住在山上，不過她住的是破舊的木樓，方家是在濃蔭幽雅的花園洋房。

站在門外，他們不自覺地理一理身上的舊衣裳，好一會還躊躇着不去按門鈴。

小蘭偎着孩子，黯然地垂下了頭。她明明知道這一次去方家，不過是招取更大的屈辱，不過為了孩子，她不能不忍受。

念慈總該是這洋房的下一代主人，可是他卻被擯諸門外，祇因為他的母親是一個被人歧視的風塵女人。

「你們找那一位？」女傭人斜起眼珠瞟着他們。

「我要找方老爺。」邱靜原說。

「你等等。」她也不請他們進去，防盜鏈鎖在門上，祇留下一條門縫。

「誰要找老爺？」一個少女的聲音在裡面嚷起來。

「哪，這兩個人！」女傭人努一努嘴。

裡面的少女走出來了，她是綺華，叔華去了外國以後，方太太為了排解寂寞，常常把綺華留在身邊。她見了小蘭，她半張開小嘴巴，呆了一陣。

「請進來吧，邱小姐。」她打開了門。

小蘭認得她，可不知道她的身分：「這位小姐……」

「我是叔華哥哥的堂妹妹。」(一〇五)

偵探奇情小說

杜慧的日記

美‧史丹利加納 原著　南汀 譯作

「盜竊那筆巨款的，不就是已經判獄的杜光亮嗎？」畢崑山說。

「他是在法律上被裁判的那犯而已。」文理培律師說。

「難道你並不以為他就是盜竊巨款的主犯嗎？」

「我現在正用冷靜的頭腦去思索這案呀，」文律師說：「或者，我們現在不談那失款問題吧，我想知道的，就是有關杜光亮其人其事，究竟他是一個怎樣子的人呢？」

「要具體的去批評一個人，是困難的。」畢崑山說：「我也不過是他的同事吧了，關於杜光亮的身世和過去，我仍是不大清楚的。」

「那麼，請你說說你對他的印象，和你所知的好了。」

「唔，他有着沉靜而樂觀的性格。」畢崑山說：「和他合得來的朋友很多。他最疼愛他的女兒，在他女兒十歲的時候，他的太太就去世了，所以她的女兒，可以說是由他教養長大成人。」

「他可有甚麼異乎常人的地方麼？」文律師問。

「唔，他也似乎有點玩世不恭的性格，他主張做人要返樸歸真，要剝向大自然，他認為什麼禮貌，什麼道德，都是人為的虛偽的外衣，因之，他是一個天體主義者，至少，是一個崇拜天體主義者。」

「唔，」文律師想了想說：「難怪他的女兒那麼喜歡天體太陽浴了。」文律師說：「他的女兒，可喜歡着他麼？」

「一切都信任他，服從他。」畢崑山說。

「你以為杜光亮是否真的把那筆巨款竊去呢？」

「在我個人，是不相信的。」畢崑山說：「因為在當時的情況下，他實在不可能竊去那張巨款呀。」

「你可以更具體的向我解釋嗎？」

「那筆巨款的包裹，事前是經過點檢，儼運前後，又有嚴密的提防，他是無法使用偷龍轉鳳手法的。」

「不過，失去卻是事實呀！」文律師說。

「這是一般的說法，但我不想再推論下去了。」畢崑山說。

「那麼，你認為杜光亮不可能，也沒有機會去做那些事情了？」

「我以為沒有人可能做出那些事。」畢崑山說：「正如一個在表演中的魔術師，他做的明知是不可能發生的事情，可是，作為觀眾的人，卻仍是辨不出他的變化。」

「畢先生，你可能把魔術師的秘密告訴我嗎？」文律師大膽的向他試探。

「或者，我可以替無辜的杜光亮究竟呢！」

「我不是魔術師，」畢崑山微笑地說：「我怎能知到變化的秘密呢！不過，銀行方面，對那些通常都以月與付運兩三天巨款的一切手續，我是清楚的。」

「那麼，就請你詳細告訴我好了，」文理培律師說。(一〇四)

剃刀邊緣

英‧毛姆 著　傑克 譯

她的詞令絕妙，簡短而有力。意思是說，女人永居被動的地位，佯裝假怕，半推半就，此中有無限玄機。

「你搜尋到那樣珍異的材料。」

「我到處留心，睜開眼睛，拉長耳朵。」

「我想請問一句，你剛才所說床第間的秘訣，是那裡得來的？」

她給我一個揶揄的媚笑。

「在某一時裝表演場合，我向一個女人打交道，據說她是巴黎第一流衣飾設計的名女人，我便決心向她結交。杜洛小姐，你聽過這個名字嗎？」

「沒有。」

「何聞見之不廣！她已經四十五歲了，不算漂亮，但她的儀態，比丈男父所認識的任何公爵夫人高貴多了。」

伊西貝兒繼續說下去：

「我坐在她身邊，施展出洛國小姑娘那種『逢人熱』的手法，向她訴說，生平從沒碰到過像她這樣令我傾心的女人，她的模樣像一座完美的希臘女神彫像。」

「你發神經了。」我說。

「她起初淡然不動，冷然不……「我當然去，她住在福熙路的一座小精舍，伺候我們的是個很神氣的管家，生得像華盛頓總統的偶像。我逗留到午後四點鐘才離開那裡。我們談了髮髮，祖了衣裳，私語啁啾，談的盡是女兒家的私話。這天下午，杜洛小姐教了我許多智識，可以寫得一本書。」

「你寫了嗎？那一類材料，正合婦女家庭雜誌發表。」

「你這癡呆！」她大笑。

我沉默移時，陷入冥想。

「不知道拉里究竟是否真愛你。」我說。(一〇五)

浪女癡男

上湯文武

六六：表露身份

她到各處再巡視一遍，並沒有發現什麼，後來，她發現通往露台的走廊，有點水漬，夏妮凝視水漬出神，滿腹疑團，暗想：剛才一定有人從這兒走過，他們到底是誰呢？

正當她沉思的時候，突然有汽車駛近的聲音，傳進她的耳鼓，她不禁神經緊張起來。夏妮探頭外看，見汽車停在門外，暗想：在這深夜，誰會到這兒來呢？她禁不住的跑出去觀看，怎知看見有幾個人跳下車來，其中一個人好像發覺了夏妮似的，忙跑到鐵閘處，大聲喝道：

市聲

「開門，開門。……」

夏妮不認得他們，又不知他們是什麼人物，想退回去又不是辦法，祇得硬着頭皮跑上前去，發抖的問：

「你們找誰？」

「我們是差人，你快開門。」那男子邊說邊從袋裡取出手證遞給她看，這時，另一輛汽車又開來了，跳下幾名武裝差人，這時，夏妮才知道他們真的是警員。但，她覺得奇怪，為什麼警員會突然到這兒來搜查呢？

夏妮終於把門開了，柔聲的問：

「先生，你們到這兒來，到底是什麼事呀？」

「你是住在這兒的嗎？」一位身材魁梧的西人用英語問夏妮。

「不，」夏妮用流利的英語說：「我到這兒找朋友。」

「找誰？」

「余伴醉，他是這別墅的主人，我是他的朋友。……」

「余先生呢？」

「他不在家。」

「他不在家，而你又在這兒，你和余先生一定很熟識的了，」那西人瞟了夏妮一個疑惑的眼光。

「是的，我跟他很熟。」

那西人對夏妮說：「你坐在這兒，不要動。」跟着，吩咐各警員分頭搜查。他們很快便把那密室的門打破，搬出幾個皮篋出來，打開一看，完全都是一包包的粉末，正當探員把幾十個皮篋搬上車和準備將吳勝送去醫院洗胃的時間，吳勝從巨大的聲浪弄醒，睜開一雙眼睛，瞧了一瞧，不禁嚇了一驚，探員問他跟誰飲酒，他把實情說出：「有一位叫做沈千千的小姐帶同一位叫做高紫的女郎來找余伴醉先生，說是余先生約她們到這兒來的……」吳勝說到這裡，夏妮吃驚地問：

「沈千千到這兒來過嗎？」探員立刻制止夏妮發問，並叫吳勝繼續說下去，吳勝于是再說：

「後來，沈小姐和我飲酒，我也不知在什麼時候吃醉了……」

半靜寂地帶

丹尼

新政將普遍設立廉價診所，診金及藥費不超過三元，一個醫生，將平均照顧六千人。

作為新廉診所醫生，但願不至手忙腳亂。

× × ×

市局議員競選人梁錫恩女士，發表六項政見和工作大綱，雖明知超出權力範圍，但為伸張正義，祇有悉力以赴。

她比一般競選人可愛處，就是自道自己的「權力」有限。

× × ×

在選美會決賽中突被取銷資格的夏偉儀，在記者面前，大罵評判員「胡塗」、「烏龍」。

須知道是「朦查查的世界」呀。

× × ×

中共親毛派在北平五一勞動節中，把七個會被「鬥臭」的朱德、陳雲、李富春等反毛派，參與觀禮行列。引起觀察家付測。

用常理去斷論毛幫事物的所謂「中共問題專家」，往往是跌掉眼鏡的。

孤芳

平濤

在那種小城市裏，有誰能承受這麼貴重的首飾呢？這樣一想，我就對蔚芳說道：「照情形看來，我們是非賣戒指不可的了，萬一在路上遇到甚麼意外，也還有個保障。」

「我就是這個意思。」

「現在還有時間，讓我出去問一問吧。」

蔚芳將她的戒指脫下來，交到我的手上，說道：「我不很清楚這個戒指的價錢，兩三千是不很內行的人估定的。所以他們問你價錢的時候，你不妨多說一點。不過，我相信最低的價錢不會低過兩千，……」

「我明白。」我說。

這個戒指相當大，戴在蔚芳的纖手上有點不大相稱。它是黑色的，但似乎帶着一層紫色的光。外面的白金鑲嵌很細巧，因年代久遠，上面有點點黑。我從來沒有見過寶石，因此不知道它的價值何在。我拿在手上看了一會，說道：「你不覺得這個戒指對你有特殊的價值嗎？」

「我明白，但是它會替我帶來自由和幸福，這就值得了。」

「你不會後悔？」

她搖搖頭，說道：「就是再加十倍的價值，我也不會猶豫的。」

「那末我拿去打聽一下。」

「你要快去快回呀，天一會就黑了。還要，看看有沒有人注意你。」

我來到大街上，找到一家珠寶店，一個店員過來和我談生意。我把戒指取出來，小心地打開手帕，把戒指交在他的手上。

「請你估一估價，如果合適，我打算將它賣了。」我說。

那人在眼睛上裝上放大鏡，翻來覆去地看着。我發覺他的表情很慎重，把寶石的每一面都檢查到了。一會，他脫下他的放大鏡，問道：「你想要多少錢？」

「五千。」我說。

店員沒有表示，卻把一個更高級的店員召了來，把戒指交給他看。那人接過戒指，在我的臉上打量一下，開始檢驗起來。

「你要多少錢？」他問。

「五千。」我說。

「值不了那麼多，這祇是一顆亂色稀有的玉石而已。」

「這是我家的祖傳，我知道它值那麼多。」

店員望着我，說道：「許多人都以為祖上傳下來的東西都很值錢，就算是一塊普通石頭或一張假畫。」

「這顆寶石可不是假的。」

「但沒有像你所想的那麼值錢。」

「你肯出多少呢？」(一〇〇)

瘟君夢

岳騫 著

第十四　浩劫難逃蚊雷成勢賦　單絲易斷蕙草結松番

陳獨秀笑道：「陳競存為人很儒雅，大可以談談，你為什麼一定不肯同他見面？」

陳公博說道：「人與人相交是個緣分，沒有緣是無法勉強的。」

陳獨秀笑道：「你已經是共產黨員了，還充滿唯心的思想。」

陳公博說道：「我近來越來越覺得自己不適宜作一個共產黨員。」

陳獨秀看見陳公博態度很嚴肅，不敢再向下逼，恐怕他說出更難聽的話，當時轉換口氣說道：「既然你不願見陳競存也就算了，不過，你要陪我去一趟。」

陳公博說道：「我已想好了，我陪你們去，到地方之後，你們同陳炯明談話去了，我一人留在旅館也無聊，因此我想再多帶一個朋友給我作伴。」

陳獨秀問道：「你預備同誰去？」

陳公博道：「我想邀潘殿同仁陳秋霖一起去，他也是陳炯明的人。」

陳獨秀說道：「好吧！你願意帶他去也可以，不過，我們的事情不要讓他知道得太多。」

陳公博笑道：「直到現在，你去同陳炯明談什麼，我都不知道，又怎會讓秋霖知道。」

陳獨秀當時也不由得笑了。當即約定次日動身，四人由廣州乘火車到石龍，再轉輪船去惠州，陳獨秀同黃居素住一個艙，陳公博與陳秋霖住一個艙，在船上睡了一夜，早晨到達惠州。住進了旅館，不多時間，陳炯明派了一輛車子把陳獨秀與黃居素兩人接去。

陳公博同陳秋霖僱了一隻船，在惠州西湖玩了半天，中午就在船上睡了一大覺，祇睡到黃昏才回旅館，陳獨秀與黃居素已經回來。大家見面沒有多談，又搬行李下船去石龍，輪船開了之後，陳獨秀笑着說道：「競存已經下野，可是比在朝還忙碌，桌上擺滿軍用電話，牆上掛滿軍用地圖，還到他的下野，不由得想起袁世凱彰德養痾時，我恐怕廣州不久還要有事吧！」

黃居素，陳秋霖都是陳炯明的人，當時一言不發，陳公博也覺得在此情形下，無法揷嘴，祇好也閉口不言，陳獨秀看見大家都不講話，也不便再說。

回到廣州之後，一連幾天，陳公博也未見到陳獨秀，突然有一天陳獨秀來了，到了陳公博辦公室，房內祇有他兩個人，陳獨秀低聲說道：「假若孫陳之間真的兵戎相見，你看誰勝你知不知道？」

陳公博笑道：「我雖然不知道內幕消息，但從表面上也可以看出一點眉目。」

陳獨秀問道：「公博，廣東方面將有大變，你算在那一方面？」

陳公博問道：「無論誰勝誰敗，我們都是局外人，何必去操心，所以我根本就未曾考慮過這個問題，不知先生對此有何意見？」(六〇〇)

朱元璋

歷史小說　南宮搏 著

八三：封妃

劉伯溫的辭去，終於被弱迫放棄了。不過，劉伯溫很消極，他終日在府邸中服藥煉氣——像道士那樣地神出鬼沒。朱元璋並不理會這些——他漸漸地被那個蒙古少女所吸引。

阿笛郡主越來越放縱了！她在明白皇帝需要一個蕩婦之後，就變得很蕩。

也由於她的蕩，大明開國君主，從來不曾對女色發生興趣的朱元璋，竟然就溺於淫慾的享受了。

不久，馬皇后也知道皇帝與阿笛相好的實在情形了——不過，她仍然不重視——皇帝，從來就是有三宮六院和無數女人的！她認為丈夫多幾個女人或數十個女人，都是平常的事故，不必太重視的！何況，她本身在經歷了許多年夫婦生活後，已經消失了情慾的需要，她以為一個女人到了抱孫的時候，自然應該結束情慾了的。至於丈夫，一旦做了皇帝，那就不應再由妻子來管了！因此，她對皇帝的寵愛阿笛，在原則上是認為理所當然，不過，她也稍為有些不安，那因為阿笛是蒙古人。

蒙古皇朝為朱元璋所消滅，蒙古人自然恨着大明皇帝的，為此，她就心朱元璋遭遇危險。

至於朱元璋本身，卻一些也不着意這一點，阿笛除了情慾方面放蕩之外，幾乎是一個沒有靈魂的女人！她從來不談過去，也從來不講種族問題。她祇不斷地挑撥皇帝從事情慾的享受，使皇帝沉迦在慾的淵源中。

於是，朱元璋的大部分時間和阿笛在一起！

漸漸地，阿笛除了情慾之外，還生出了其他要求。首先，她要一個名位！那是一項自然底要求，朱元璋允承了！封她為妃。之後，阿笛在皇帝面前為被俘附來的蒙古人請命——皇帝在經過考慮之後也答允了！因為，徐達的大軍已經掃平了大同以北的廣大地區，蒙古人進入中原的重要據點，都已落入漢人手中，把幾百蒙古人給予有限的自由，對他的皇朝，不會再有影響了。

阿笛郡主的要求就祇此兩項，之後，她不再有具體的要求。如今，她的外貌比以前更妖艷，脾氣則比以前壞了一些，她曾經下令鞭打太監……總之，她漸漸地在宮中形成一種權勢。因為她是皇帝所愛的。人們不敢忤逆，不僅如此，還有幾名內侍奉承她，希望經由她的關係而達成某種目的。

時日來去，蒙古的阿笛郡主有孕了。當太醫向皇帝奏告這一喜訊時，朱元璋浮出了一絲得意的微笑！他想：「由她生出來的子女，必然會好看些的。」於是，他向兩名負責檢查的太醫微笑，太醫再拜賀。

百樂門　連兩週滿　片之王約保法期　屢創紀錄
今第十五天　最後映
火海掃蕩戰
羅拔米高安白麗蓮李察伊美漢威廉泰曼
好片難逢‧萬勿錯過（中文字幕）

國寶　今晚滿座　請早
新穎商場遊樂場
聯合公司出品　全部七彩中片　瘋狂世界
每日四場　十二點三　兩點九　七點正　九點九
明早　爛賭二當家　明晚　古龍記

尚有戲院刊登廣告，第九頁，第十頁

荔園　人人歡迎　遊樂最好去荔園
玉女　迎春　王女情深　桂飄香　虎門龍　將軍女　不如歸去　火燒七百里　女子歌壇　科學美人　什技團　江氏
新節目

啟德遊樂場
鳳凰劇團　夜演：牡丹花
歐西肉彈表演迷人蝕骨艷舞
中片　魚腸劍
西片　軍營大劫案
保齡場　射擊場　射術場　歌舞場　魔術什技　盲目奕棋　歌壇　金智機遊

新光戲院　百樂門　麗聲　東樂
今天　春風得意　龍鳳虎
火海掃蕩戰
烏龍將軍少爺兵
鄭大船決戰

分類廣告

孫悅星醫館
潘綺雲　女　婦科
根除　鼻病
黃標專科　腰病丹
大小婦科
減絕僑青
痔　陳黃東明修

皮膚　癬　疥　尹國良
邪風　口眼歪斜　譚志全
尿　根治男女
外皮　朱仁生
小便
外皮　謝照光
癬　梁棟初

洪
男人虛弱　男性
余華生　尿病
蔡德芬　耳鼻喉
陳卞梅婦科
痔漏　黃汝仁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 每天 三天 上期收費
小字四十個 二元 六元 不折不扣
每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區辦事處利源東街八號地下
電話：二二五四九五、二二一二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油蔴地上海街三一九號老寶公司。
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪荃灣周生生金行（灣湖街九十九至一〇一號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗康莊市場六富街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

信箱：1012、1027、1074、1118、1119、1190、1201、1212、1222、1223、1224

租售

崇德樓 九龍大角咀福全街三一五至三一九號獨立水錶

五房一廳 面積700尺分期付款計息六厘三千餘元實樓可月供數百元平過交租一次付款特別優待兩房一廳萬餘元起只餘兩層所餘無多欲購從速

樓下旺舖 廉價租售 最適合綫營各行大生意洽旺角太平道成德大廈七樓十號室 兆成公司電話841171 地盤管理電話874780

灣瓜土 接洽處：高息鋪位售樓出售 中環怡和大廈146號室 電話：230589

新樓租售 新填地街261號及汝州街28號正式商廈裝修廉價出售 四樓及樓下空鋪位上落方便

經濟寫字樓 中環士丹利街74號旺興大廈小型寫字樓合各行生意房有租售極廉二百元起租有電話機請電二三〇九五洽

商業舖位 銀行區中環士丹利街27號A地下出售及適合各行業

靚樓廉售 鰂魚涌英皇道…

二千餘尺 萬伍平售 荃灣…

石屋平賣 九龍大磡村大觀園第九號獨立花園房屋水電俱全三千餘元可入伙七地洽

旺舖租售 旺角近九龍…

平價租售 荃灣…

單邊舖售 九龍落山道106號…

出國廉售 九龍…

四樓平賣 九龍土瓜灣…

萬基大厦 地下D座、二、三、四樓及車位 廉價租售 適合商業寫字樓娛樂展覽會議場所 接洽處九龍窩打老道86號萬基有限公司 電話：853443、853648

唐樓廉售 旺角…

平樓賣醫主 開業注意 跑馬地…

限賣兩層 深水埗…

旺舖租售 旺角快富街十號…

招租

平價租售 屯門沙咀道…

高息唐樓 廉價出售 近…

益興公司麥 五層…

寫字樓（香港） 中環利源東街八號地下…

全層出租 百德新街…

寫字樓 香港…

新樓招租 波斯富街…

寫字樓出租 德輔道中…

租一百九 灣仔…

戲院鄰 旺舖 洛克道…

旺舖新樓 跑馬地…

中區舖位

向南樓租 洛克道…

三十元房 床位十元 西營盤…

（九龍）吉舖招租

旺舖平租

一流工廠

全層廉租

擇任小大租平房廠 官塘道1155—1161由8200尺起至6500 順寧道265—277面積2800尺 訂租電話：891346

旺地平樓 北河街…

旺舖招租 旺角…

餐室旺舖

深水埗旺舖

三十元唐樓

出讓

免頂平租 自由閣…

九龍荔枝角

街市大舖

公寓急讓

徙廠工場

公寓急讓

橫門招頂

現成生意

數百元讓

萬餘製衣

士多平讓

私家車讓

八百急讓

招生

勤數 精車 算術至微積分 珠算 新數學 理化

寶英 光車

授函實物電線無 哥林比亞工程學校 本校首創世界性無綫電工程實物函授科……

招宿生

寄宿 托兒

60元寄宿 並請女工

小學寄宿

香港商科語言學院 英文拼音・日文・德文・信札 英婦會話・法文・國語・簿記 西班牙文・打字・珠算・文法 TOEFL 旺角彌敦道607號新興大廈三樓208座（大人公司對面）

第一補習

金妮裁剪 **裁剪免費**

商業簿記

游泳速成

日語 香港…

婦女補習學校

英文日語

補習夜學校

英文日語

英語 MISS JULIE 883376

新時代服務社 文員訓練畢業介紹工作 1.打字全科30元學至畢業 2.出入口貿易文件實習 3.函授英文商信求速便良 社長：周天駿教授 Prof. Chester Chow Tien-Chi 電話H-786474

五元教舞

書

導正 日文

專修學校

國際

雄光

數

學半導體

待聘

拳術氣功

強身術

香港 法文專科 商業管理 學校 九龍尖沙咀加連威老道十二號二樓 電話645656 日文・法文・德文・英婦會話 商科・速記・打字・商業信扎 教註冊 畢授業憑

報稅理賬

專門報稅 申請CO

賬與稅

工商稅務

中小補習

教學相長

小學補習

新法補習

徵求

收舊冷氣

誠徵女友

泛美婚姻服務部 各世通徵服婚 地界及求務姻 委托仕女：大企業家地產家工業家醫生工程師及大機構高級職員各地華僑 女偶相般介服忠 仕求理紹務誠 願天下有情人都成美眷

衛夫人介紹婚姻

鳴謝 衛夫人紹介 婚姻成功

善美婚姻服務公司 各世通徵婚 地界及求婚 委托仕女：有教授醫生工程師政府官員各業職工各地華僑暨西籍人仕

聘請

美國加拿大英國

良友婚姻介紹服務社

五金學徒

愛群婚姻服務公司

聘請女傭

塑膠廠

聘請文員

聘請校工

女帶位員

請清潔員

售貨員

招請後生

戲院職工

司機仕工

英文教員

簿記教師

函郵箱或賜電

聘女教職

聘女教師

美術學師

聘女教師

徵聘員工

請職工

美國高薪僱用

招女廣播員

餐廳總管

啓事

寫字樓職業

承買聲明

鴨脷洲街坊福利會

頂讓聲明

承頂聲明

鳴謝 聯益公司

友聯公司

遺失

友聯公司

遺失聲明

遺失啓事

遺失聲明

遺失啓事

遺失圖章及存單

遺失聲明

遺失圖章

遺失聲明

遺失聲明

尋訪

尋李錦耀

尋黃平弟

劉炳雄

商業

36元 唱盤

快乾堅硬 強力防水

華興防水工程公司 長年保證 一經承做 大小工程 各種滲漏 工廠地台 升降機底 水池油池 外牆地庫 新舊天面 防漏搵我 雨季已到

表尤油

急鈕雞眼

昌記裝修

廣告袋書包

專改西裝

萬能角鋼

萬能角鋼

萬能角鋼 百葉窗簾

正藝校

沙田游泳場開放

大小圖則文件 影印五毫

影印

影印

英明車行

萬豐旅運企業公司 電話457168 香港中環大道中187號廣安銀行606室 代辦 台灣 星馬 泰國 日本 越南 業 務 旅行保險・商業考察：歡迎委托

夜冷機械出售

香港工商經濟事務所